

La Terre

Fondée en 1929

DE CHEZ NOUS

LYSTER NAPIERVILLE ST-GUILAUME ST-DENIS STANBRIDGE

CLAUDE JOYAL
www.claudejoyal.com

MAGNUM USAGÉS
sans intérêts 1^{er} janvier 2015
Contactez un de nos représentants

CNH CAPITAL

CASE II

Vol. 84, n° 35 - 18 au 24 septembre 2013 - www.laterre.ca - Un cahier - 40 pages - 2,25 \$



Journée Portes ouvertes Hordes d'envahisseurs sympathiques dans nos fermes

À LIRE EN PAGES 4 ET 5

Direction Asie pour nos légumes exotiques

À LIRE EN PAGES 8 ET 9

JCB AGRICULTURE

Série 8310
306 ch

Déjà
plusieurs unités
dans les
champs!



Et puis
ça roule
vite, vite, vite

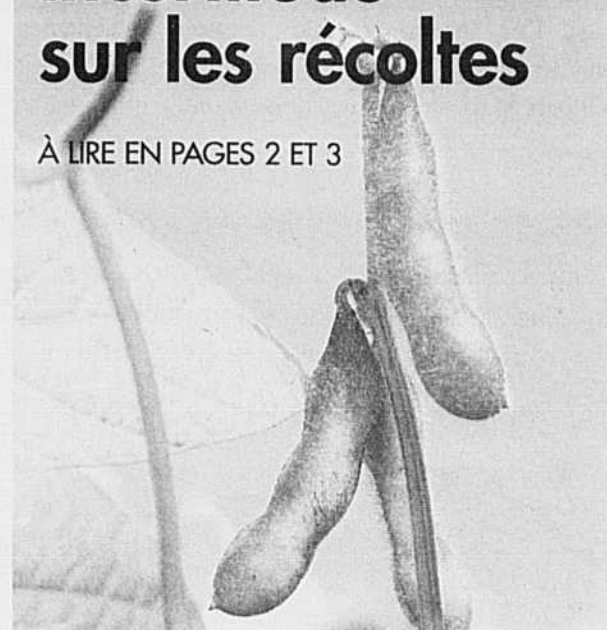
Bossé & Frère Inc.
Le No 1 des tracteurs agricoles
418 248-0955
275, avenue Bossé
MONTMAGNY (Qc) G5V 2P4
Meilleur service, qualité et prix
www.bosse-frere.com

166375



Incertitude sur les récoltes

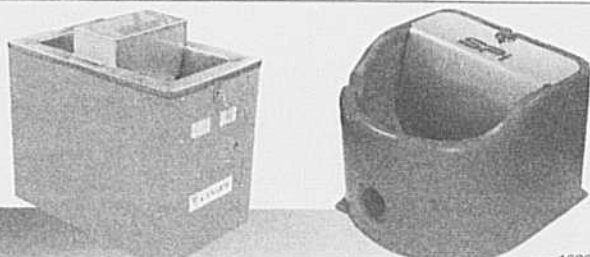
À LIRE EN PAGES 2 ET 3



BMR agrizone
www.bmr.co

VOTRE SOLUTION
EN ABREUVOIRS
CHAUFFANTS

PASSEZ NOUS VOIR EN MAGASIN



162974



À LA UNE

Une ombre plane sur les récoltes

Même dans les régions les plus chaudes du Québec, il faudrait absolument éviter le gel avant octobre pour obtenir un rendement et une qualité de maïs acceptables.



THIERRY LARIVIÈRE
tlariviere@laterre.ca

« Ça va tout prendre pour se rendre comme il faut », estimait Ghislain Beauchemin, producteur de Saint-Ours, au sud de Sorel, en date du 10 septembre. Ce dernier évaluait que le maïs devait profiter d'encore deux semaines de temps clémente pour se tirer vraiment d'affaire. Il ne faudrait pas de gel avant le 25 septembre et même avant le début d'octobre dans certains sols. Le producteur d'expérience compare cette année à de très mauvaises comme 1986 ou 2000. Le réchauffement climatique, en particulier à l'automne, pourrait toutefois sauver la mise sans nécessairement combler les dommages causés par une floraison tardive dans certains sols.

On n'avait même pas encore commencé à récolter le maïs ensilage à Saint-Ours le 10 septembre, alors que normalement, les producteurs le fauchent vers le 5 septembre ou plus tardivement. Dans la région de Saint-Jean-sur-Richelieu, l'ensilage de maïs n'était pas amorcé le 11 septembre, sauf dans quelques cas exceptionnels.

« Les premiers maïs semés contiennent 50 % d'amidon », a évalué Gilbert Marleau, producteur de Saint-

Polycarpe, dans la région de Vaudreuil. Certains champs de cette région du sud-ouest devraient s'en tirer, mais l'agriculteur et vendeur de semences constate une grande variabilité qui fait que la ligne d'amidon passe de 25 % à 50 % d'un champ à l'autre. Pour que tout le maïs se classe en grade 3, il faudrait donc éviter le gel avant le 25 septembre. Pour un poids spécifique du grain plus intéressant, on devrait se rendre en octobre sans gel appréciable.

« On a environ deux semaines de retard », a constaté Claude Chartier, producteur de Champlain, en Mauricie. Ce dernier estime qu'il ne devrait pas y avoir de gel d'ici la mi-octobre pour récolter du maïs qui se classe bien. « À moins d'un gel hâtif, les récoltes se situeront dans la moyenne », évalue-t-il.

« On est encore dans les céréales », a spécifié René Têtu, de Montmagny, lorsque la Terre l'a interrogé sur le soya et le maïs. Le blé était donc en retard de près de deux semaines. « Il ne faut pas de gel avant octobre », a affirmé catégoriquement le producteur, qui estimait que la ligne d'amidon du maïs s'élevait à environ 40 % des grains en date du 11 septembre. À Montmagny, le maïs pour l'ensilage se récolte habituellement vers le 15 septembre, mais il sera également retardé cette année. Un gel hâtif serait catastrophique dans



ce coin de pays. Le maïs-grain serait probablement déclassé et certains champs seraient abandonnés ou transformés en ensilage.

Moins dramatique pour le soya

« Dans le soya, c'est de toute beauté », évaluait Ghislain Beauchemin en date du 10 septembre. La moisson devrait

cependant attendre deux semaines dans la région. Malgré tout, certains champs sont aux prises avec de la sclerotinia et d'autres avec une abondance de mauvaises herbes qui vont compliquer le battage.

« Les feuilles de soya ont commencé à jaunir », indiquait Claude Chartier, de

de céréales au Québec



Certains champs de soya ont commencé à jaunir. La FADQ prévoit un début de récolte le 20 septembre, mais remarque plusieurs stades de maturité des champs dans une même région.

Champlain, en date du 10 septembre. Ce dernier estimait toutefois qu'il fallait encore une à deux semaines sans gel pour une bonne récolte.

« Pour bien faire, il faudrait deux semaines de plus pour les soyas tardifs », évaluait Gilbert Marleau, de Saint-Polycarpe, en date du 11 sep-

tembre. Pour une récolte abondante, même dans les champs moins avancés, il faudrait se rendre au 10 octobre sans gel. Sinon, les grains seront plus petits, ce qui peut parfois se traduire par un rendement de 15 à 20 % de moins.

Curieusement, la récolte de soya devrait commencer vers la fin septembre

à Montmagny et c'est à peu près dans les normales. M. Têtu constate lui aussi que la maladie (sclerotinia) est « bien présente » cette année dans le soya. Un certain nombre de plants sont morts et la quantité de gousses est moindre que d'habitude. Bref, le rendement ne sera sans doute pas exceptionnel.

Gel le 6 septembre!

« On a eu une gelée assez forte le 6 septembre », a affirmé François Trottier, producteur de Grondines, près de Québec. M. Trottier n'avait pas encore constaté l'effet du gel dans tous ses champs au moment où la Terre l'a contacté. Pour le soya, un gel signifierait une baisse de 0,2 à 0,3 tonne à l'acre puisque les gousses de la tête des plants ne seraient pas complètes. Pour le maïs, un gel mortel serait encore plus catastrophique puisque le maïs était « tout en lait » en date du 11 septembre. « Ça va être très serré cette année. Il va falloir beaucoup de séchage », anticipe François Trottier.

La Financière rassurante

Dans son État des cultures au 10 septembre, La Financière agricole du Québec (FADQ) estimait que la maturation du soya et du maïs-grain se poursuivait et que la récolte de soya devrait commencer le 20 septembre. Par contre, on remarque un retard notable dans la récolte des céréales, particulièrement dans les régions périphériques. Ainsi, au 10 septembre, la récolte de blé de printemps était complétée à 72 %, à 41 % pour l'orge et à 37 % pour l'avoine. À pareille date l'an dernier, le Québec avait moissonné 88 % des superficies de blé, 85 % de l'orge et 68 % de l'avoine.

WOW! TOUJOURS DU CHOIX!

Financement sans intérêt août 2014 sur les batteuses
- Financement 0% / 48 mois sur les machines à foin
TOUJOURS AU MEILLEUR RAPPORT QUALITÉ/PRIX

Un seul endroit JLD-LAGUÉ



JLD-LAGUÉ
1 855 465-2483
Visitez notre site Internet pour trouver votre concessionnaire le plus près de chez vous!
WWW.JLDLAGUE.CA
JOHN DEERE

DANS LA TERRE CETTE SEMAINE

HAUSSE DE 20 % DES VISITEURS AUX PORTES OUVERTES SUR LES FERMES DU QUÉBEC	PAGE 4
PIERRE LEMIEUX VEUT PROTÉGER « LES TERRES DÉROCHÉES PAR NOS PARENTS »	PAGE 7
DES LÉGUMES ASIATIQUES D'ICI, EXPORTÉS EN... ASIE	PAGE 8
UN MARAÎCHER VEND SES LÉGUMES DANS UN KIOSQUE DE 30 CENTIMÈTRES	PAGE 10
MARCHÉ DU POULET : UNE SOLUTION TEMPORAIRE À COÛT NUL POUR LE QUÉBEC	PAGE 12
VEAU DE LAIT : UN ANTIBIOTIQUE CAUSE DES MAUX DE TÊTE	PAGE 16
L'INDUSTRIE DE LA CANNEBERGE, PLUS DYNAMIQUE QUE JAMAIS	PAGE 18
PORC : UN GÉANT EN AVALE UN AUTRE	PAGE 19
DES ÉLEVEURS « MONTENT » AU CRÉNEAU	PAGE 21
5 MS POUR LA MISE EN MARCHÉ DE PROXIMITÉ	PAGE 23

Sur le Web

- laterre.ca
- @ Politique
 - 5 M\$ pour la mise en marché de proximité
 - @ Élevage
 - Veau de lait : un antibiotique cause des maux de tête
 - 11^e édition des Portes ouvertes sur les fermes du Québec
 - Quelles fermes avez-vous visitées?

UN CLIC POUR PLUS D'ACTUALITÉS!
www.laterre.ca

QUESTION DE LA SEMAINE

Prévoyez-vous une bonne récolte à votre ferme?

Venez répondre sur www.laterre.ca

Résultats du sondage
Les produits de créneau ont-ils un avenir?

Oui, bien sûr! 70 %
Non, pas du tout! 13 %
Je ne sais pas 17 %

À LA UNE

Hausse de 20 % des visiteurs aux Portes ouvertes sur les fermes



MICHEL BEAUNOYER

mbeaunoyer@laterre.ca

La 11^e édition des Portes ouvertes sur les fermes du Québec, qui s'est tenue dimanche dernier par une belle journée d'automne, a remporté un franc succès. On estime à plus de 171 000 le nombre de visiteurs qui sont allés rencontrer les producteurs sur leur ferme et à 36 000

ceux qui se trouvaient au parc Jean-Drapeau pour échanger avec les représentants des principales productions agricoles. Au total, 207 000 personnes ont participé à l'événement.

L'an dernier, un total de 168 000 visiteurs s'étaient présentés à cette journée de découvertes au parc Jean-Drapeau ainsi que sur les fermes participantes dans toutes les régions du Québec. Pour cette 11^e édition, 116 fermes ont

déroulé le tapis rouge afin de recevoir gracieusement les gens.

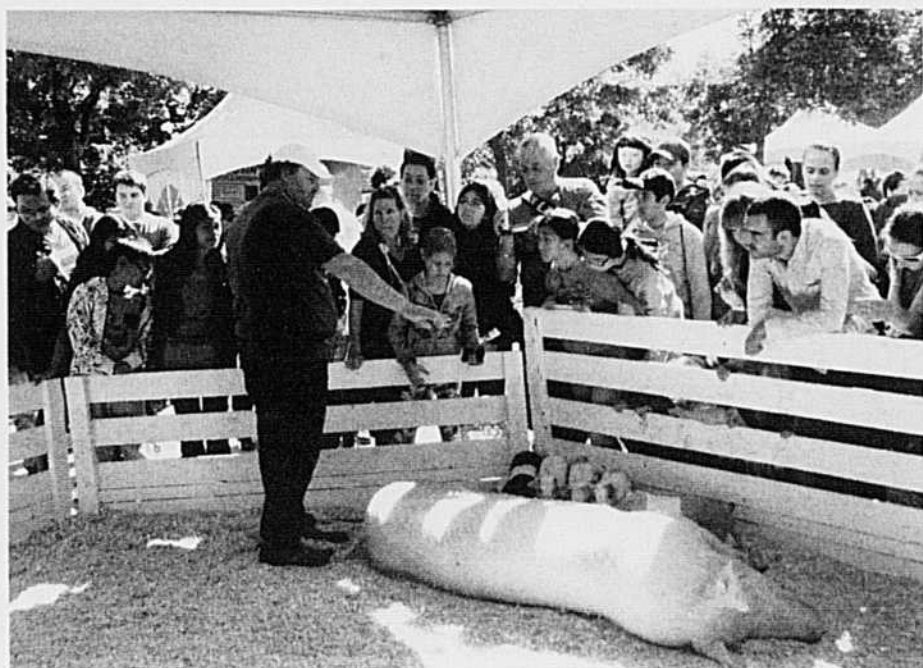
« Le succès répété des Portes ouvertes témoigne d'un intérêt grandissant des citoyens pour leur alimentation, les pratiques agricoles et la vie à la campagne », a déclaré Marcel Groleau, président général de l'Union des producteurs agricoles, l'organisatrice de ce grand événement, dans un communiqué émis à la conclusion de ce rendez-vous.

Ayant passé la journée au parc Jean-Drapeau en compagnie de Marie-Eve Janvier, porte-parole de cette édition des Portes ouvertes, M. Groleau a pu côtoyer une foule dense d'urbains avides d'information.

L'objectif de cette opération d'envergure visait à resserrer les liens entre la ville et la campagne. L'achalandage record qu'a connu cette édition permet de conclure que la cible a été atteinte.



Un bon soleil d'automne a contribué au succès de la 11^e édition des Portes ouvertes sur les fermes. Quelque 36 000 visiteurs ont envahi le site du parc Jean-Drapeau dimanche dernier.



Un éleveur explique aux visiteurs les particularités de la production porcine. L'intérêt était palpable et les questions, nombreuses.

VOX POP

La Terre de chez nous a voulu savoir qu'est-ce qui pouvait motiver une foule si imposante à se présenter à la Journée Portes ouvertes sur les fermes. Voici les commentaires que nous avons recueillis au parc Jean-Drapeau et sur deux fermes en Beauce.



« C'est une très belle initiative, a déclaré Lucie Tremblay, une Montréalaise venue parcourir le site de l'île Notre-Dame et visiter les divers kiosques de production en compagnie de sa sœur Jacqueline. C'est une façon de retrouver nos sources. L'agriculture a beaucoup changé, tout comme nos préoccupations envers la qualité de notre alimentation. Je suis très contente de pouvoir observer des animaux, parler avec des producteurs et obtenir des informations sur leurs façons de travailler. »



Pour Yolande Ouellet, sa fille Julie et son mari, Marc Hamelin, originaires de Montréal et de l'île des Sœurs, la principale raison justifiant cette visite est leur préoccupation pour la qualité de leur alimentation. « Nous éprouvons un grand intérêt pour les produits biologiques, mais sommes aussi partisans des produits de proximité, mentionne Julie Hamelin. Nous sommes venus voir l'offre des produits alimentaires provenant de notre terroir. Une journée comme celle-ci est très riche en renseignements. »



Originaires d'Algérie et maintenant installés à Montréal, Belaid Mouloudj, son épouse, Amal, et leur bébé Anass voyaient dans les Portes ouvertes du parc Jean-Drapeau l'occasion de profiter du grand air dans un site champêtre. « Pour nous, c'est important que notre enfant, élevé en ville, prenne contact avec le monde agricole. Les productions végétales et les animaux, ça fait aussi partie de notre vie. » M. Mouloudj soulignait d'ailleurs qu'en Algérie, il élevait du bétail avec sa famille. « Je suis très curieux de voir les animaux d'ici et les pratiques d'élevage. »

Le bien-être animal au cœur des préoccupations



PIERRE-YVON BÉGIN

pybegin@laterre.ca

MAGOG-COMPTON — « Pourquoi la vache a-t-elle une lumière sur la queue? »

Les milliers de visiteurs présents dans les fermes de l'Estrie à l'occasion de la journée Portes ouvertes ont posé les questions les plus diverses. Les producteurs agricoles y ont répondu avec un vif plaisir, trop heureux de défaire les mythes et légendes urbaines. C'est le cas de Steve Beaudoin, de la Ferme

Beaudoin et fils à Compton, une entreprise laitière et biologique.

« Le détecteur de chaleur a provoqué bien des questions », révèle-t-il avec amusement. Les visiteurs, ajoute-t-il, ont été surpris de trouver des vaches au pâturage. Ils ont aussi été étonnés par leur taille et la quantité de nourriture qu'elles ingurgitent. Associé depuis cinq ans avec son père, Daniel, et sa mère, Pauline Samson, il se dit très heureux de son sort. Dimanche dernier, il célébrait même son anniversaire de mariage avec Kathleen Roy-Bouthot.

« Ça m'intéressait de répondre aux questions des gens, affirme-t-il. J'aime bien expliquer ce que je fais. À la ferme, je suis heureux de pouvoir décider de mon horaire. J'ai aussi beaucoup d'amis producteurs. »

À Magog, Jean-François Gagné était aussi content de recevoir autant de visiteurs. Il représente la quatrième génération à la tête de la Ferme Gagné établie en 1920 par Éphrem Gagné, père de 19 enfants. L'entreprise maraîchère, acéricole et de grandes cultures compte principalement sur l'élevage d'un troupeau de 175 bovins de bou-

cherie. Soucieux de la protection de la nature, les Gagné étaient en nomination en 2010 pour les grands prix de l'environnement en Estrie. Les viandes et autres produits de la ferme sont vendus en bonne partie en kiosque.

« C'est vraiment agréable de pouvoir faire découvrir aux gens qu'il y a une production locale à proximité de la ville, confie-t-il. Les clients voient une différence dans la viande quand ils l'achètent directement ici. Ils sont interpellés par le bien-être animal. Certains ont dit qu'ils mangent moins de viande rouge parce qu'ils ne savent pas d'où elle provient. »

Avec ses fils Julien et Loïc, et sa compagne et copropriétaire, Mélodie Veilleux-Murray, Jean-François a le sentiment de pratiquer le plus beau métier de la terre. Il rend hommage aux générations précédentes, qui lui ont facilité la tâche, disant qu'il ne changerait pas de place, même pour tout l'or du monde.

« Je suis tombé en amour avec un agriculteur et l'agriculture, admet volontiers Mélanie. Ici à la ferme, l'environnement est sain et c'est l'endroit rêvé pour élever des enfants. »

Entourés d'une vingtaine de bénévoles pour ces portes ouvertes, les Gagné tenaient à souligner leur précieuse collaboration. Mille fois bravo!



Jean-François Gagné et ses fils Loïc et Julien répondaient avec plaisir aux visiteurs.



Les Gagné de Magog étaient certains de dépasser le cap des 1 300 visiteurs établi en 2009.



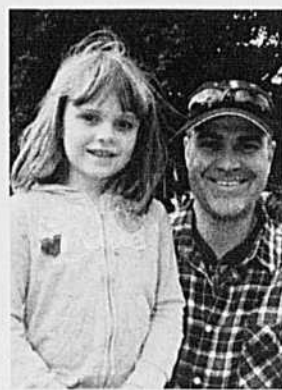
« Je suis ramasseur de lait. Je passe habituellement une quinzaine de minutes à la ferme, mais je n'entre jamais dans les étables. Cette journée Portes ouvertes est une belle occasion pour moi d'aller voir en dedans, dans l'étable. C'est agréable aussi pour les enfants. Après, avec les amis, on va aller aux pommes. » Steve Tanguay (Cookshire)



« Tout ce qui est produit du terroir m'attire. Mon grand-père avait une ferme à Sutton. Ça fait près de 40 ans que je n'avais pas mis les pieds sur une ferme. Cela me fait revivre des souvenirs. Cette journée est bien organisée. Bravo! C'est un bon outil de promotion pour l'achat local. » Bertrand Larouche (Sherbrooke)



« J'habite la région et je passe régulièrement en face de cette ferme. J'en ai profité pour venir voir. Du bœuf produit sans hormones et sans antibiotiques, ça m'interpelle. Savoir que c'est produit ici, c'est vraiment quelque chose. Ma fille refuse de manger les animaux. Je m'attendais à être seule aujourd'hui! Il y a foule! » Mélanie Paquette (Magog)



« Je participe à cette journée tous les ans. J'aimerais bien être en agriculture, avoir une petite terre. C'est une occasion de montrer les animaux à ma fille, Anne-Sophie. C'est super bien organisé, mieux que la première fois. » Charles Thibault (Magog)



« Ryan, mon petit bonhomme de quatre ans, voulait voir les vaches, les cochons, le plus d'animaux possible. Moi, j'aime ça la campagne, la nature, voir les animaux. Une amie au parc m'a parlé de cette journée Portes ouvertes. » Lucie Gendreau (Magog)



« J'ai des jumeaux de deux ans et mon petit gars a un retard de langage à la suite d'une méningite. Jusqu'ici, il n'imitait que le son du chien. En voyant les vaches à son arrivée à la ferme, il a fait : « Meu! meu! » J'ai eu les larmes aux yeux. Ça vaut de l'or. » Christian Dufour (Sherbrooke)

ÉDITORIAL

Les Portes ouvertes fracassent des records



MARCEL GROLEAU
Président général
de l'UPA

Plus de 207 000 personnes ont participé cette année à la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec. De ce nombre, quelque 36 000 ont visité les kiosques de nos affiliés et de nos partenaires au parc Jean-Drapeau. Cela porte à plus de 1,5 million le nombre de visiteurs depuis la première édition en 2003.

L'intérêt des Québécois pour l'agriculture s'avère bien réel. Il s'explique certainement par leur désir d'en savoir plus sur la production d'aliments, la composition de ce qu'ils trouvent sur les étals et, ultimement, dans leur assiette. L'alimentation est devenue une préoccupation pour des millions de consommateurs et leur curiosité quant aux conditions dans lesquelles les aliments sont produits est bien naturelle.

L'attrait de la campagne est aussi à considérer. Pour les citadins, sillonner les rangs par un beau dimanche d'automne, dans un univers qu'ils ont perdu de vue au fil des générations, représente une expérience très agréable.

La journée Portes ouvertes constitue aussi une occasion, pour les producteurs, d'accueillir leurs voisins. De plus en plus de non-agriculteurs habitent la zone agricole. L'événement permet de visiter la ferme d'à côté, d'aller voir ce qui s'y passe et de mieux comprendre la nature de ses activités en fonction des saisons et des travaux à réaliser à des moments précis de l'année. Peu de consommateurs connaissent les règles environnementales que doivent respecter les producteurs et les Portes ouvertes permettent aussi d'en discuter. Tout cela contribue à l'amélioration du bon voisinage et de la cohabitation.

En 2004, nous avons ouvert les portes de notre ferme à Thetford Mines. C'a été une très grosse journée pour nos familles et nos

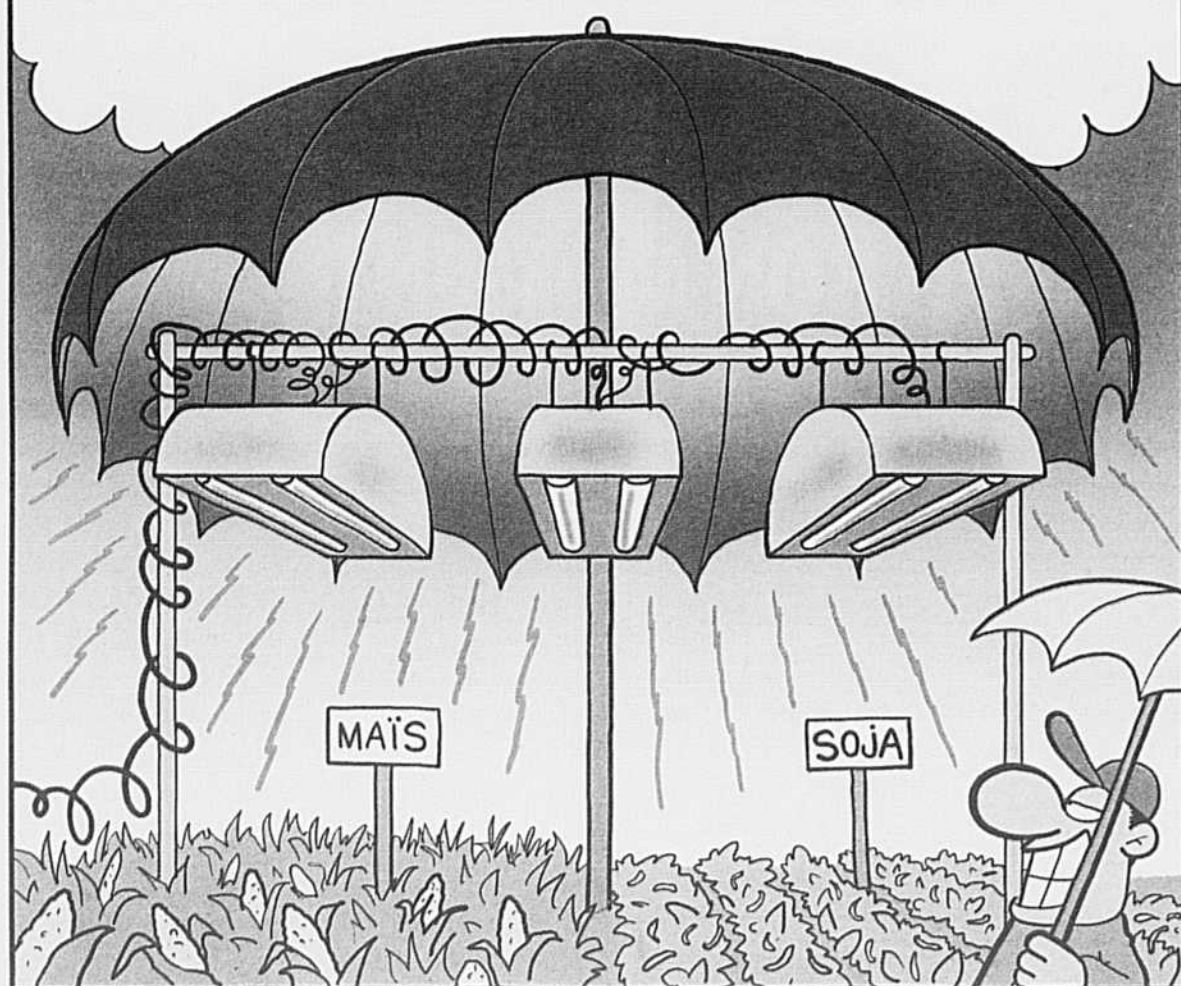
amis qui nous donnaient un coup de main. Encore aujourd'hui, je rencontre des gens qui me parlent de leur visite et de leur étonnement devant l'évolution des pratiques et l'automatisation des systèmes d'alimentation.

Les producteurs sont fiers de leur profession et de leur entreprise. On le dit souvent, l'agriculture représente un mode de vie qui apporte beaucoup et qui implique toute la famille. Les Portes ouvertes constituent aussi une fenêtre sur notre modèle agricole, notre agriculture familiale et sa grande diversité. Rien ne vaut le contact humain avec nos familles agricoles pour communiquer cette passion et en faire comprendre toutes les dimensions.

Bien sûr, les entrevues à la radio, à la télévision et dans les journaux s'avèrent de bons moyens pour parler de notre agriculture. Mais ces présences médiatiques, tout aussi importantes soient-elles, ne remplaceront jamais une bonne discussion entre un citoyen et un agriculteur. Multipliez de tels entretiens par 1,5 million depuis 2003 et vous arriverez à un véritable dialogue entre la ville et la campagne, ce qui, fondamentalement, se trouve au cœur des objectifs des Portes ouvertes et milite en faveur de leur continuité pour des années à venir.

Un gros merci aux 116 familles agricoles ayant ouvert les portes de leur entreprise cette année et aux quelque 1 300 autres qui, depuis 2003, ont contribué au succès des Portes ouvertes. Mes remerciements aussi aux centaines d'employés, de proches et d'amis qui ont donné bénévolement de leur temps ainsi qu'à tous nos partenaires de la filière agroalimentaire, sans qui une activité de cette ampleur ne pourrait être possible.

AUX GRANDS MAUX LES GRANDS REMÈDES



Fondée en 1929
La Terre
DE CHEZ NOUS

www.laterre.ca

Directeur
André Savard

Directrice
administrative
Sylvie Martel

Rédacteur en chef
Michel Beauoyer

Rédactrice
en chef
cahiers spéciaux
Richelle Fortin

Ventes nationales
Daniel Lamoureux
Tél. : 1 877 237-9826
ads@laterre.ca

Ventes Québec
Christian Guinard
Sylvain Joubert
Marc Mancini
Marie-Claude Primeau
Coordonnateur
ventes et distribution
Pierre Leroux

Directrice
de production
Brigit Bujnowski

Directrice Web
Laëticia Parriaux

Impression
Imprimerie Transmag

Distribution
Messageries Dynamiques

ABONNEMENT AU QUÉBEC

1 an : 65,54 \$
2 ans : 104,63 \$
3 ans : 136,82 \$

Paiement par chèque ou mandat
à l'ordre de **La Terre de chez nous**



NUMÉRO GÉNÉRAL 1 800 528-3773

RÉDACTION
450 679-8483
poste 7270
tcn@laterre.ca

PUBLICITÉ
450 679-8483
poste 7712
pub@laterre.ca

ABONNEMENTS ET
PETITES ANNONCES
1 877 679-7809
abonnement@laterre.ca

ÉDITEUR
L'Union des producteurs agricoles
555, boulevard Roland-Therrien, bureau 100
Longueuil (Québec) J4H 3Y9



Depôts légaux : Bibliothèque nationale du Québec - 1992 Bibliothèque nationale du Canada ISSN 0040-3830
La Terre de chez nous, ISSN 0040-3830, is published weekly, 51 times per year by La Terre de chez nous c/o USACAN Media Corp. at 26 Power Dam Way Suite 51-53, Plattsburgh, N.Y. 12901. Periodicals postage paid at Plattsburgh, N.Y. POSTMASTER send address changes to La Terre de chez nous, P.O. Box 2888, Plattsburgh, N.Y. 12901. Nous reconnaissons l'appui financier du gouvernement du Canada par l'entremise du Fonds du Canada pour les périodiques, qui relève de Patrimoine canadien. Convention de la poste publication N° 40069165. N° d'enregistrement 07665, retourner toute correspondance ne pouvant être livrée au Canada au Service des publications 555, boul. Roland-Therrien, Longueuil QC J4H 3Y9.

Canada
Heritage
Canada
2012-094-055

Pierre Lemieux veut protéger « les terres dérochées par nos parents »



YVON LAPRADE
ylaprade@laterre.ca

QUÉBEC — « Ces terres-là, nos parents les ont dérochées, et c'est grâce à eux si vous voyez aujourd'hui de si belles plaines. »

C'est en évoquant avec émotion le travail acharné de nos ancêtres que Pierre Lemieux, premier vice-président de l'Union des producteurs agricoles (UPA), a défendu l'agriculture et les producteurs face au projet de loi sur les mines, la semaine dernière, lors des consultations menées en commission parlementaire à Québec.

Un projet de loi, a-t-il déploré, « qui ne comporte pas d'améliorations pour l'activité agricole » et qui risque même

d'affaiblir un secteur « pas mal plus important que les mines » sur le plan de l'économie et de la création d'emplois.

Or, selon lui, le gouvernement ne semble pas avoir mesuré les impacts d'une telle incursion des minières dans ce qu'il appelle la zone agricole dynamique.

« Nous craignons de voir les minières faire des trous dans nos terres, ce qui risque d'affecter la qualité de l'eau, de la nappe phréatique », a-t-il plaidé lors de sa présentation devant la Commission de l'agriculture, des pêcheries, de l'énergie et des ressources naturelles (CAPERN).

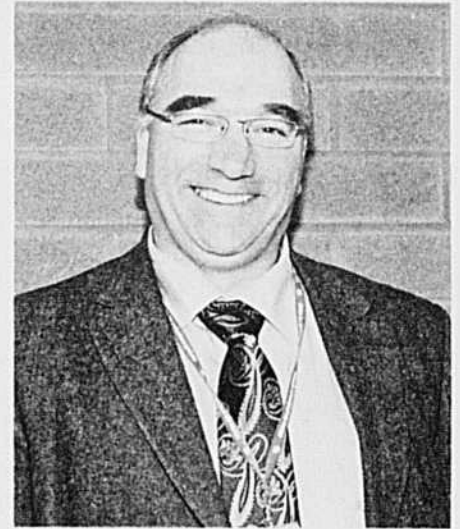
Il a tenté de faire comprendre à la ministre des Ressources naturelles, Martine Ouellet, que les producteurs agricoles ne souhaitent d'aucune façon partager leurs terres avec les minières,

non pas parce qu'ils s'opposent au développement des ressources, mais plutôt parce qu'ils évoluent déjà dans un environnement qui rapetisse de façon inquiétante.

« Il faudra y penser à deux fois avant de donner des *claims* [droits miniers] », a-t-il prévenu. Manifestement, les arguments économiques qu'il a servis à la ministre ont produit l'effet escompté.

Les parlementaires ont paru surpris par l'ampleur des défis auxquels sont confrontés les agriculteurs, qui doivent composer avec un environnement vert de plus en plus restreint. Les propos de Pierre Lemieux ont porté.

La ministre Martine Ouellet, qui ne semblait pas parfaitement au fait des enjeux agricoles liés au projet de loi sur les mines, souhaite pourtant le faire adopter avant la fin décembre.



Pierre Lemieux

Il s'agit de la troisième tentative de modernisation de la vieille loi sur les mines. Précédemment, les Libéraux ont échoué dans leur tentative de faire adopter leur projet de loi.

AU BON MOMENT.

L'HERBICIDE ROUNDUP TRANSORB^{MD} HC exerce un effet imbattable contre l'orge queue d'écureuil, le pissenlit et les annuelles d'hiver, dans une application en post-récolte. Aidez la culture de l'an prochain à prendre un bon départ. Confiez vos champs à Roundup Transorb HC. Visitez www.roundup.ca pour plus de détails.

VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES DES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Roundup Transorb^{MD} est une marque déposée de Monsanto Technology LLC. Titulaire de licence : Monsanto Canada, Inc. ©2013 Monsanto Canada Inc.

167439

À LA UNE

Des légumes asiatiques d'ici, exportés en... Asie!



MARTIN MÉNARD
mmenard@laterre.ca

Plusieurs ont en tête les achats de terres ou de fermes effectués par les Chinois, notamment en sols canadien et africain, afin d'assurer la subsistance de l'empire du Milieu. Or, une compagnie québécoise entend inverser le concept, c'est-à-dire distribuer des légumes asiatiques provenant d'agriculteurs québécois pour les vendre en Asie.

« Nous continuons de développer le marché asiatique d'ici, mais commençons à vendre directement en Asie. Le potentiel est immense là-bas! » affirme Julie Nichols, qui dirige l'entreprise, Organzo, distribue des légumes asiatiques québécois partout en Amérique

du Nord, mais pour la première fois en Corée du Sud, où deux conteneurs ont été livrés par bateau. « Il existe une clientèle fortunée en Asie qui recherche des légumes de haute qualité. La réputation du Canada est excellente concernant la salubrité alimentaire, et c'est un aspect qui devrait nous assurer du succès là-bas », analyse-t-elle. Cette agronome de formation soutient qu'en ajustant la séquence des travaux aux champs, il est possible de livrer des légumes frais, même par bateau. L'entreprise créée il y a sept ans prend considérablement d'expansion. « Partis de rien, nous avons livré l'équivalent de 315 camions-remorques de légumes asiatiques l'an dernier », précise Mme Nichols, qui compte prochainement offrir des légumes pour les communautés indiennes.



Julie Nichols tient ici un daïkon et un chou plat, deux légumes produits au Québec qui pourraient connaître un fort succès pour des exportations en Asie.

Des danseuses japonaises en pleine campagne québécoise

Deux autobus d'Asiatiques, une troupe de danse et des centaines de visiteurs ont envahi un champ comprenant des légumes peu communs : c'était le premier Festival du daïkon, un événement fort original qui a eu lieu le 8 septembre dernier à Sainte-Clotilde-de-Horton, au Centre-du-Québec. Plus

de 850 personnes ont foulé le champ de daïkons, de même que les parcelles de choux napes et taiwanais et autres légumes exotiques. Un succès qui dépassait évidemment les attentes des organisatrices, dont Linda Cloutier, propriétaire des lieux. Soulignons que celle-ci a dû faire preuve d'une persé-

vérance hors du commun pour mener le projet à terme. Après avoir acheté cette terre de 40 hectares l'an dernier, elle s'est lancée dans une production maraîchère inconnue. « J'ai "cliqué" sur le daïkon pour l'exception. Mais le printemps venu, j'ai utilisé le mauvais semoir. Il aura fallu que je reprenne

mes semis trois fois avant d'obtenir une bonne levée... Et il m'est arrivé un accident avec le tracteur, qui m'a écrasé les deux jambes. J'ai reporté l'opération pour terminer mes cultures et organiser le Festival. Travailler avec les prothèses, c'était ardu, mais c'était tellement gratifiant de voir les légumes

pousser », confie Mme Cloutier. La nature lui aura heureusement donné un sérieux coup de pouce avec cet été pluvieux, permettant finalement de produire 25 000 daïkons, de gros calibre et de bonne qualité. Pour cette enseignante en production laitière, il s'agit d'un pari audacieux, mais gagné.

Le consulat, comme par miracle

Linda Cloutier et Julie Nichols, qui possède une entreprise de distribution de légumes asiatiques, ont investi leur propre argent dans l'organisation du Festival. De fait, les appuis s'avéraient peu nombreux, et certains ne croyaient tout simplement pas au projet. C'est alors que les organisatrices ont sorti un as de leur manche, en convainquant Arai Tatsuo, le consul général du Japon, de venir à Sainte-Clotilde-de-Horton. Du coup, protocole oblige, les députés provincial et fédéral, de même que la mairesse, confirmaient leur présence au Festival... « Ce Festival constitue une bonne occasion de promouvoir la culture et l'agriculture japonaises auprès des Québécois », mentionnait M. Tatsuo à la Terre. Un concept que partageaient plusieurs personnes interrogées, dont Miyano Sakai, une Japonaise demeurant maintenant à Québec. Fait intéressant, cette dernière vient de démarrer son entreprise qui livre des diners japonais dans différents bureaux de la Vieille Capitale. La ferme de Mme Cloutier, avec ses daïkons frais, pourrait devenir un fournisseur pour elle. Des Québécois « pure laine » étaient assurément de la partie, comme la famille Laroche-Manningham, de Laurierville, enchantée de découvrir de nouveaux légumes cultivés ici.

À l'honneur sous le grand chapiteau : calligraphie, bonzaïs et deux moines d'un temple zen de Montréal qui offraient des dégustations gratuites

de recettes à base de daïkon. Une scène présentait les danseuses de la troupe Komachi, qui en ont mis plein la vue aux visiteurs. Surtout lors de cette prestation musicale où les jeunes femmes frappaient un tambour géant avec une intensité et une agilité peu communes. « Tu dois frapper le tambour comme si après chaque coup, tu allais mourir », commente l'une d'elles. La popularité du premier Festival du daïkon rend pratiquement officielle la tenue d'une deuxième édition, en septembre 2014. M.M.



Plusieurs visiteurs, dont Miyano Sakai, une Japonaise de souche, ont pu cueillir pour la première fois des légumes asiatiques directement à la ferme.

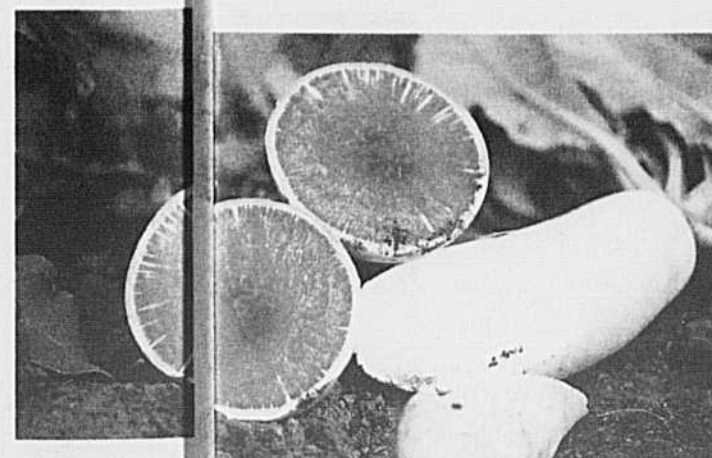
DEKALB vous accueille sur votre Terre virtuelle

Visualisez notre annonce sur le journal virtuel de La Terre de chez nous

Pour vous abonner à la Terre virtuelle, visitez le www.laterre.ca

Un légume important, pour plusieurs raisons...

Le daïkon, qui signifie « grande racine », est un légume dont le goût et la texture rappellent ceux du radis. Il fait partie de la diète des Japonais depuis des générations, eux qui l'utilisent presque quotidiennement dans leurs repas. L'importance du daïkon dépasse la dimension culinaire puisqu'il symbolise traditionnellement la fertilité. D'ailleurs, la cueillette de ce légume ne passait pas inaperçue, car certaines Japonaises sur place retenaient difficilement leur enthousiasme lorsqu'elles réussissaient à extraire du sol un daïkon particulièrement volumineux! M.M.



Deux légumes asiatiques forts prisés : le radis pastèque avec sa chair rouge et juteuse, sans oublier, à droite, la vedette du festival, le daïkon.

À LA UNE

DEKALB

Cultiver la confiance

SOLIDEMENT ENRACINÉ.

REMARQUABLEMENT PERFORMANT.

UN LEADER EN SÉLECTION. Les résultats comptent. C'est pourquoi nous analysons individuellement 13 millions de semences de maïs chaque année, afin d'isoler celle qui possède les caractéristiques génétiques idéales pour produire de bons résultats dans vos champs. C'est notre quotidien; parce que chaque grain compte. **Envolez-vous avec un leader.**

Contactez votre détaillant DEKALB dès aujourd'hui ou visitez DEKALB.ca

genuity
REFUGE INTÉGRAL

VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES DES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Ces règles sont décrites en détail dans l'avis aux producteurs sur l'obligation d'application des produits qui est imprimée dans cette publication. © 2013 Monsanto Canada, Inc. 167029

MISE EN MARCHÉ

Un maraîcher vend ses légumes dans un kiosque de 30 cm



Le maraîcher Stéphane Palagué vend sa production uniquement au moyen d'Internet. Il pourvoit aux besoins d'une génération qui effectuera peut-être tous ses achats sur le Web...

Métier : « dompteur » d'artichauts

Immigré au Québec depuis seulement 2007, M. Palagué a quitté sa ferme familiale située aux frontières de la France et de l'Espagne avec l'objectif de démarrer ici sa propre production maraîchère, exploitant notamment une plante qu'il connaît bien : l'artichaut. « Je me suis familiarisé avec les sols et le climat québécois en travaillant pour d'autres producteurs. Maintenant, j'adapte le savoir-faire européen et québécois sur une terre que je loue », raconte cet agronome de formation, qui conseillait jadis plusieurs producteurs français d'artichauts. Sa production double chaque année, lui qui prévoit mettre en terre près de 25 000 plants l'an prochain. « Le Québec importe près de 90 % de ses artichauts des États-Unis. Celui que nous cultivons ici se révèle un produit de niche, qui se vend très bien et s'insère à merveille dans mes paniers », conclut-il.



Stéphane Palagué produit trois tonnes d'artichauts par année, des tomates, des laitues et d'autres végétaux. Pourtant, il vend ses produits dans un kiosque lilliputien mesurant à peine 30 cm x 30 cm, c'est-à-dire l'écran d'un ordinateur!

MARTIN MÉNARD

En effet, ce jeune homme de Venise-en-Québec, en Montérégie, propose ses fruits et légumes uniquement par l'entremise d'un site Internet, et ce, autant aux restaurateurs et aux centres de la petite enfance qu'aux particuliers. « La concurrence est forte dans les fruits et légumes.

MISE EN MARCHÉ

Et des producteurs de paniers, il en existe beaucoup. Je veux me démarquer par une mise en marché différente où le client peut commander des légumes frais, simplement à partir de son ordinateur ou de son téléphone intelligent. Le site est en ligne depuis l'an dernier et plusieurs personnes apprécient le concept », mentionne M. Palagué, qui estime être le premier au Québec à offrir un marché de proximité en ligne.

Le marché 2.0

À partir du site Internet de sa ferme, www.vertueux.net, les consommateurs commandent les fruits et légumes à la carte ou sous forme de paniers. La livraison s'effectue à un point de chute ou directement à domicile. « Nous avons conçu le site pour qu'il soit facile d'utilisation. Chaque produit est identifié par une photo et le prix est affiché à la livre. Les clients qui préfèrent un panier de fruits et légumes peuvent

La vente de produits maraîchers sur Internet se heurte évidemment aux habitudes des consommateurs.

choisir entre deux formats, pour deux ou quatre personnes. À vrai dire, je voulais un système flexible où les gens n'ont pas l'impression de "subir" un panier chaque semaine », explique le producteur.

**Exigence du Web :
une confiance aveugle**

La vente de produits maraîchers sur Internet se heurte évidemment aux habitudes des consommateurs, qui aiment voir les fruits et légumes et les tâter pour juger de leur fraîcheur. « C'est vrai que la majorité des gens préfèrent toucher leurs denrées avant d'acheter. Et la vente en ligne reste encore peu populaire pour cette raison. Mais le potentiel est grand. Il s'agit de créer une relation de confiance avec les consommateurs, et ce, en leur livrant simplement une qualité irréprochable, à chaque commande », analyse M. Palagué. Cette confiance se gagne également par une description précise des produits en ligne. À ce sujet, le maraîcher améliorera son site durant la saison morte en y ajoutant des explications à propos de sa façon de cultiver, tout en donnant plus de détails sur la provenance de chaque produit.

**Devenir « LA » vitrine
des produits locaux**

« Lorsque le consommateur tape "légumes Saint-Jean-sur-Richelieu"

dans Google, mon site sort maintenant dans les tout premiers résultats. Ma stratégie publicitaire est vraiment axée sur le Web. C'est un marketing différent », avoue le producteur, qui espère éventuellement faire de son site Internet une plaque tournante où les consommateurs pourront acheter une gamme complète de produits locaux : de la viande, des œufs, etc. Pour y arriver, Stéphane Palagué vend les denrées de certains agriculteurs. « C'est la meilleure façon d'offrir la crème des produits aux consommateurs. J'aurais du mal à culti-


ver d'aussi bonnes pommes que mon producteur de pommes », illustre-t-il. Le site Internet propose présentement certains produits biologiques. Mais lorsqu'on lui demande si une certification sera éventuellement exigée pour tous les articles, M. Palagué prend une pause, et réfléchit en fixant la fleur d'artichaut qui fait pratiquement office de centre de table. Il reprend : « Je ne veux pas de certification bio. Je prône plutôt l'agriculture raisonnée dont le but consiste tout simplement à produire les meilleurs fruits et légumes avec le moins d'impact sur l'environne-

ment. Par exemple, je préfère employer des engrais de synthèse en faible quantité, mais au moment précis où la plante en a besoin, plutôt qu'épandre du fumier sans savoir s'il pourra être assimilé par la plante », décrit-il. Le jeune producteur-distributeur choisit des agriculteurs locaux qui fournissent des aliments de qualité, mais dont les méthodes de production minimisent les intrants agricoles. À terme, il caresse le vœu de lancer sa propre marque, regroupant des produits locaux issus d'une régie de culture responsable.

CASE II POUR CEUX QUI
AGRICULTURE **EXIGENT PLUS!**

**TRACTEUR
MAGNUM 370 CVT**

**RÉSERVEZ DÈS MAINTENANT
LE TOUT NOUVEAU MEMBRE
DE LA FAMILLE MAGNUM**
POUR UNE LIVRAISON AU PRINTEMPS 2014



**SOYEZ
PRÊTS.**

ECOLO-TIL 2500

LA MACHINE DE SOL QU'IL VOUS FAUT!

Une gestion du sol améliorée pour un meilleur rendement

- Conditionnement des résidus de récoltes
- Ameublissement du sol
- Préparation des semis

VOTRE CONCESSIONNAIRE CASE IH

CENTRE AGRICOLE INC.
NICOLET-YAMASKA
BERTHIERVILLE
SAINT-AURICE
COATICOOK
SAGUENAY—LAC-ST-JEAN
BAS-ST-LAURENT
WOTTON
NEUVILLE

CLAUDE JOYAL INC.
LYSTER
NAPIERVILLE
SAINT-DENIS-SUR-RICHELIEU
SAINT-GUILLAUME
STANBRIDGE STATION
SERVICE AGRO-MÉCANIQUE INC.
SAINT-CLÉMENT

LES ÉQUIPEMENTS
LAZURE ET RIENDEAU INC.
SAINT-CLET
SAINTE-MARTINE
LES ÉQUIPEMENTS R.MARSAN INC.
LACHUTE
SAINT-ESPRIT, CTÉ MONTCALM

LES ÉQUIPEMENTS
ADRIEN PHANEUF INC.
GRANBY
UPTON
MARIEVILLE
VICTORIAVILLE
LA DURANTAYE

Financement par



©2013 CNH America LLC. Tous droits réservés. Case IH marque déposée de CNH America LLC. CNH America LLC est une marque déposée de CNH America LLC.
www.caseih.com



ACTUALITÉ

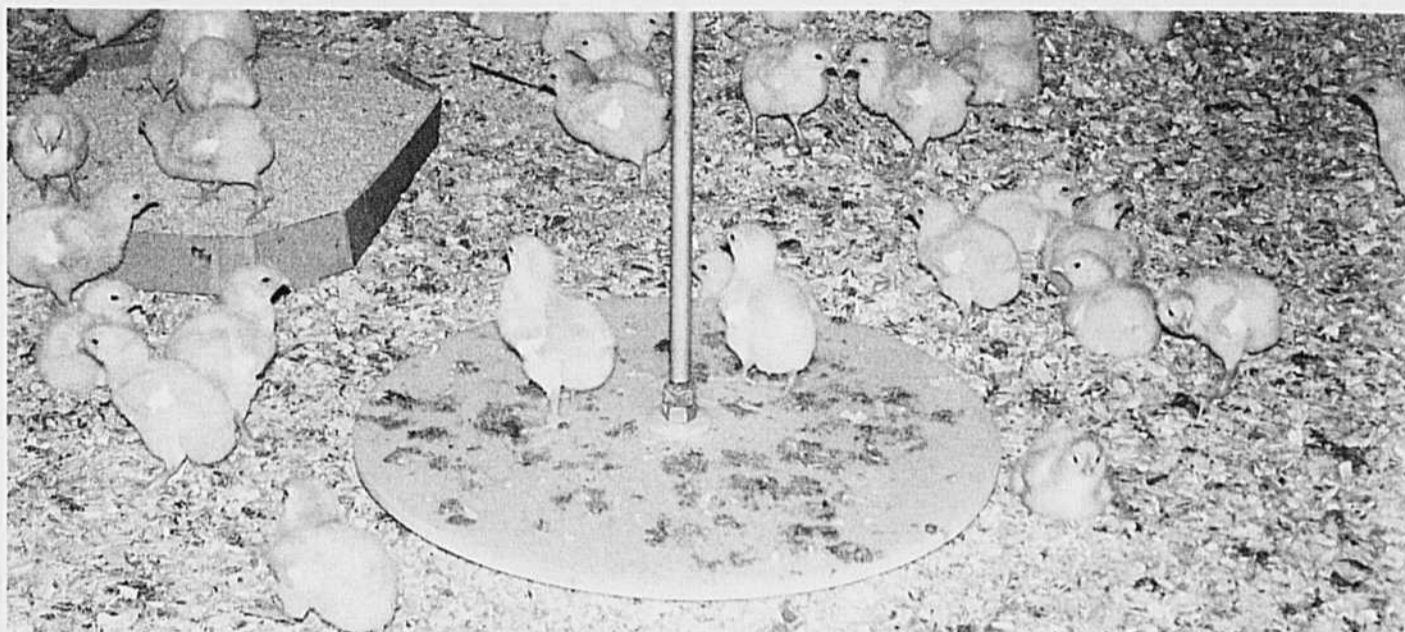
Marché du poulet : une solution temporaire à coût nul pour le Québec

La querelle au sujet du partage de la croissance du marché du poulet au Canada, aussi appelée « croissance différenciée », ne provoquera pas de guerre entre les provinces, du moins à court terme.

JEAN-CHARLES GAGNÉ

Les Producteurs de poulet du Canada (PPC) ont en effet accouché d'une solution qui va s'appliquer pour un an (du 1^{er} décembre 2013 au 1^{er} novembre 2014) et qui devrait permettre à l'industrie de résoudre définitivement cet épineux problème.

« L'impact de cette entente sur le Québec sera minime, soit environ 70 000 poulets en moins [sur quelque 140 millions] pour toute l'année », a déclaré à la *Terre* le président des Éleveurs de volailles du Québec (ÉVQ), Pierre-Luc Leblanc. « Le Québec maintient sa position dans ce dossier, qui consiste à ne concéder aucun kilogramme de la croissance », a-t-il ajouté. Dans une lettre aux PPC, les ÉVQ rappellent d'ailleurs que la participation du Québec à cette entente est sans préjudice quant à une entente à long terme. Le mérite de cette proposition revient au président des PPC,



Le partage de la croissance canadienne du marché du poulet entre les provinces reposera sur cinq critères en 2014, soit les parts historiques, le produit intérieur brut, l'indice des prix à la consommation, la croissance de la population et le respect de l'allocation.

Dave Janzen, éleveur en Colombie-Britannique. Elle est aussi assortie de la nomination d'un conciliateur afin de rapprocher les parties dans les mois qui viennent.

Rappelons que le Québec a rejeté l'an dernier d'autres méthodes de calcul avancées par l'Alberta et l'Ontario, basées d'abord sur le critère de la population. Ces approches auraient privé le Québec de 8 % de sa production de poulets dès 2013 et d'un autre 8 % au cours des 10 années suivantes.

M. Leblanc a aussi souligné que cette entente est « bénéfique pour le système canadien de la gestion de l'offre ». On sait que l'Alberta va se retirer de l'Entente fédérale-provinciale sur le poulet dès le 1^{er} janvier 2014, mécontente de la formule actuelle d'allocation

de la croissance. Une option qui aurait pu changer radicalement la donne et mettre ce système en péril. Or « l'Alberta s'est engagée à respecter toutes les conditions fixées par les PPC. C'est tout comme si elle demeurerait partenaire de l'Entente fédérale-provinciale », a déclaré M. Leblanc.

Critères

Le partage de la croissance s'effectuait jusqu'ici sur la base des parts historiques de marché, assurant ainsi 27,04 % de la croissance au Québec. La formule votée à l'unanimité pour la prochaine année va reposer à 70 % sur les parts historiques de chaque province et à 10 % pour chacun des autres critères, soit le produit intérieur brut, l'indice des prix à la consommation, la croissance de la population et le respect de l'allocation.

Le critère de la croissance de la population va toutefois s'appliquer sur une base régionale. En pratique, la population du Québec et de l'Ontario se trouveront dans le même panier. Sur cette nouvelle base, l'Alberta va pouvoir disposer de quelque 165 000 poulets de plus l'an prochain. L'Ontario aura droit à environ 35 000 poulets additionnels.

Le Conseil des produits agricoles du Canada (CPAC), présidé par Laurent Pellerin, devrait statuer sur la nouvelle formule d'allocations lors de sa réunion qui se tiendra du 24 au 26 septembre. Le CPAC a élaboré des lignes directrices où il précise que le partage de la croissance sur la seule base des parts historiques de marché n'est plus possible et qu'il faut dorénavant tenir compte du critère de population.

Avec plus de 25 ans d'expérience auprès des producteurs de soya non OGM, Ceresco continue d'offrir des variétés de soya à prime supérieure.



Prime à la hausse

Informez-vous sur nos variétés pour 2014

Entrez en contact avec un de nos représentants.

Adriana Puscasu
Région de la Montérégie
514 770-2627

Krystle Hauver
Région de la Montérégie sud
514 449-0189

Hicham Fram
Région de la Montérégie et de l'Estrie
514 771-3831

Valentin Baci
Région des Laurentides
514 208-6639

Guillaume Vincent
Région centre du Québec
819 818-7853

Andrew Hodges
Région est de l'Ontario
819 208-0787

1 888 427-7692
WWW.SGCERESCO.COM



CERTAINS REPRÉSENTANTS PRÉFÈRENT RESTER ASSIS
CONFORTABLEMENT À LEUR BUREAU. NOUS PRÉFÉRONS
VISITER LES CHAMPS, ÊTRE DANS LE FEU DE L'ACTION.



Vous cherchez votre représentant Pioneer? Parions qu'il est en route pour vous rencontrer. Il discutera des conditions météo, de vos conditions de sol et des défis auxquels vous faites face. Car après tout, il les vit aussi. Son niveau d'engagement et ses



connaissances agronomiques font qu'il est en mesure de vous recommander le meilleur produit pour chacun de vos champs. Pour de plus amples informations, communiquez avec votre représentant de vente Pioneer ou accédez à notre site internet Pioneer.com.



Nos experts sont des produits locaux.

ACTUALITÉ

Pierre-Maurice Gagnon décoré

PIERRE-YVON BÉGIN

Président de la Fédération des producteurs forestiers du Québec, Pierre-Maurice Gagnon vient de remporter la distinction Henri-Gustave-Joly-de-Lotbinière décernée par l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec. Il devient ainsi le 17^e récipiendaire de ce prix soulignant la contribution exceptionnelle au secteur d'une personne autre qu'un ingénieur forestier.

« Je suis très heureux de recevoir cette reconnaissance qui vient démontrer encore une fois l'importante contribution des producteurs forestiers au développement et à l'avancement du secteur au Québec », a déclaré Pierre-Maurice Gagnon. Le prix lui a été remis au cours du récent congrès de l'Ordre à Gatineau.

« Les producteurs et les ingénieurs forestiers, a ajouté Pierre-Maurice Gagnon, travaillent en collaboration

depuis de nombreuses années et ce travail de sylviculture permet à la forêt privée de contribuer considérablement au développement des régions. »

Président du Syndicat des producteurs de bois du Saguenay-Lac-Saint-Jean depuis 11 ans et administrateur depuis près de 30 ans, Pierre-Maurice Gagnon a consacré une partie de sa vie au rayonnement du secteur forestier, tant à l'échelle régionale que provinciale.



Pierre-Maurice Gagnon remporte le prix Henri-Gustave-Joly-de-Lotbinière décerné annuellement par l'Ordre des ingénieurs forestiers du Québec.

AVIS DE NOMINATION

Patrick Girard

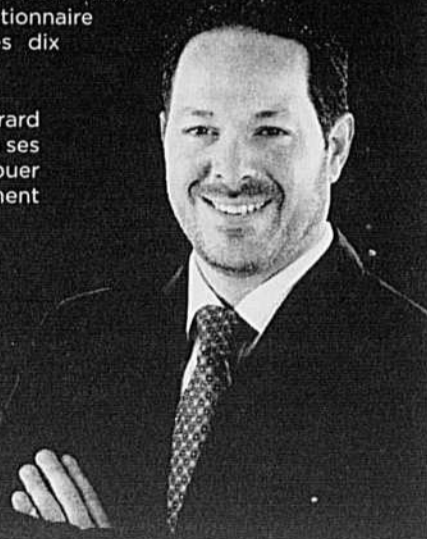
directeur général

Desjardins Entreprises — des Samares est heureux d'annoncer l'arrivée de M. Patrick Girard en tant que directeur général.

Diplômé en relations industrielles et détenteur d'une maîtrise en financement des entreprises de l'Université du Québec à Montréal, M. Girard est reconnu pour son sens des affaires et son leadership ainsi que pour la culture profonde de performance qu'il a su insuffler à ses équipes.

Ayant œuvré dans le secteur financier pendant 17 ans au sein d'une autre institution financière, au Québec et dans la région de l'Atlantique, il connaît bien la réalité des entrepreneurs. Il a travaillé sept ans à titre de directeur de comptes - services aux entreprises, puis comme gestionnaire principal d'équipes de vente ces dix dernières années.

Animé d'une vision d'avenir, M. Girard entend s'investir avec énergie dans ses nouvelles fonctions afin de contribuer étroitement au développement économique et social de la région.



Rappelons que Desjardins Entreprises — des Samares est formé de **trois caisses** : la Caisse Desjardins de L'Érable, la Caisse Desjardins du Sud de Lotbinière et la Caisse Desjardins de la Rivière du Chêne. Centre d'expertise pour les entreprises de la région, Desjardins Entreprises compte **23 professionnels** qui accompagnent plus de **2 000 entreprises**.



Coopérer pour créer l'avenir

168355

VOUS SEREZ BIENTÔT RÉCOMPENSÉ POUR VOTRE DUR LABEUR



Récompensez-vous pour votre bon travail en échangeant vos points de récompenses Rallye Horticole^{MD} dès aujourd'hui. Vous pouvez échanger vos points contre de l'argent ou contre une place pour le voyage de groupe à destination des magnifiques paysages d'Hawaï en février 2014!

Pour échanger vos points, rendez-vous sur le site Hot-Potatoes.ca ou téléphonez au 1 877 661-6665 dès aujourd'hui. Vous avez jusqu'au **30 novembre 2013** pour échanger vos points.



Bayer CropScience



Dow AgroSciences



Rallye Horticole^{MD}
Programme de Récompenses

Toujours lire et suivre les instructions sur l'étiquette. Rallye Horticole^{MD} est une marque déposée du groupe Bayer.

H-12-09/13-TCS16011-F

161618



Pour votre confort

La nouvelle cabine CommandView^{mc} III

À peine rendu au mercredi et vous avez déjà fait 40 heures ; la semaine va être longue. Utilisez ce temps de la façon la plus confortable et la plus productive possible à l'intérieur de la nouvelle cabine CommandView^{mc} III offerte pour les nouveaux tracteurs des séries 7R et 8R/8RT. Sans jamais sacrifier le confort à la fonctionnalité, la nouvelle cabine est encore plus silencieuse que la précédente et comporte un siège pivotant sur 40 degrés vers la droite pour vous donner une vue dégagée de l'instrument. De plus, le module CommandARM^{mc} de conception récente réunit à portée de la main les fonctions et les commandes de la machine, et l'affichage offert de 25 cm à haute définition inclut déjà un logiciel GreenStar^{mc} optimisant la performance, dont AutoTrac^{mc} qui peut être facilement activé par un abonnement. Il y a même une option de réfrigérateur intégré. Visitez dès aujourd'hui votre concessionnaire John Deere et installez-vous aux commandes des nouveaux tracteurs de séries 7R et 8R/RT.

Deere, c'est tout dire.

*Activation/abonnement requis. Certains composants et/ou accessoires additionnels peuvent être requis. Détails chez le concessionnaire.



JOHN DEERE

BERTHIERVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

COATICOOK
Les Équipements Laguë

CHICOUTIMI
Maltais & Ouellet Inc.

DRUMMONDVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

GUIGUES
Agrimax

L'ANGE-GARDIEN
Les Équipements Laguë

LAVAL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

MIRABEL
Centre Agricole J.L.D. Inc.

PIKE RIVER
Les Équipements Laguë

RICHMOND
Le Groupe Agritex Inc.

SHERBROOKE
Les Équipements Laguë

ST-ANACLET
Equitrac

ST-ANNE-DE-LA-PÉRADE
Le Groupe Agritex Inc.

ST-BRUNO
Maltais & Ouellet Inc.

ST-CÉLESTIN
Le Groupe Agritex Inc.

ST-GEORGES-DE-BEAUCE
Les Équipements Agri-Beauce

ST-GERVAIS
FRS. Goulet et Fils Inc.

ST-HYACINTHE
Les Équipements Laguë

ST-ISIDORE
Émile Larochelle Inc.

ST-JACQUES-LE-MINEUR
Le Groupe Agritex Inc.

ST-NICOLAS
Le Groupe Agritex Inc.

ST-PASCAL
Equitrac

ST-POLYCARPE
Le Groupe Agritex Inc.

ST-ROCH-DE-L'ACHIGAN
Le Groupe Agritex Inc.

STE-AGATHE-DES-MONTS
Centre D'Équipements Verts du Nord

STE-MARTINE
Le Groupe Agritex Inc.

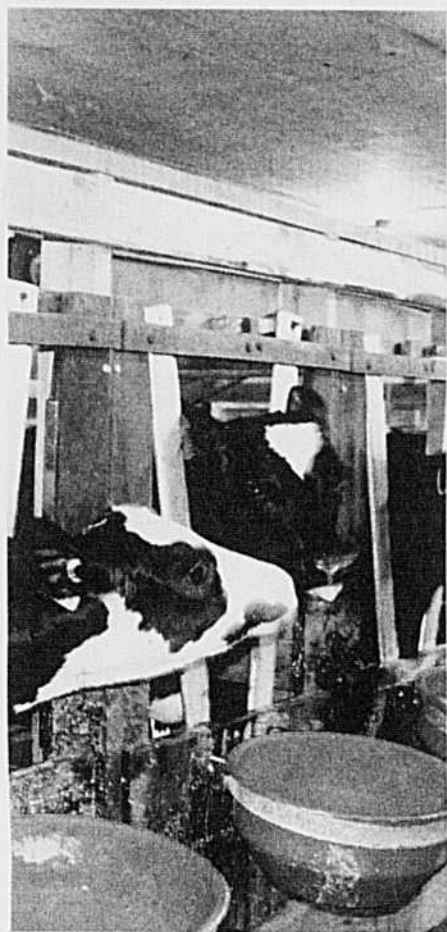
VARENNES
Les Équipements Laguë

VICTORAVILLE
Le Groupe Agritex Inc.

YAMASKA-EST
Le Groupe Agritex Inc.

ACTUALITÉ

Veau de lait : un antibiotique cause des maux de tête



Lors de leur entrée en élevage, les petits veaux laitiers se montrent particulièrement sensibles aux infections.

Un antibiotique non homologué pour son utilisation en production animale détecté dans des reins de veaux de lait complique les opérations de la compagnie Écolait, l'un des principaux joueurs de cette filière au Québec.

JULIE MERCIER

À la fin du mois de juillet, des analyses du programme national de surveillance des résidus chimiques de l'Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA) sur des échantillons de reins de veaux prélevés à l'abattoir Écolait ont démontré la présence de résidus de doxycycline.

Antibiotique à large spectre, la doxycycline est utilisée en médecine humaine pour traiter une panoplie d'infections,

qu'elles soient respiratoires, urinaires ou gastro-intestinales. Le produit est largement employé en Europe dans les élevages de veaux, a expliqué à la *Terre* Arthur Batista, vice-président et directeur général des opérations chez Écolait. Il peut aussi être utilisé au Canada même s'il n'y est pas homologué pour un usage vétérinaire.

À la suite de la détection de la doxycycline dans les reins de veaux de lait, l'ACIA a déterminé que les foies, vendus pour la consommation humaine, pourraient également contenir des résidus. Le taux détecté dans les reins des veaux d'Écolait respectait toutefois les normes européennes, a spécifié M. Batista. L'industrie du veau travaille actuellement avec l'ACIA et Santé Canada sur la question de l'utilisation des antibiotiques dans la production de veau puisque, lors de leur entrée en élevage, les petits veaux laitiers se montrent particulièrement sensibles aux infections, a illustré Arthur Batista.

À la fin juillet, l'ACIA a demandé à Écolait de mettre en place un plan d'action pour prévenir la distribution des produits potentiellement contaminés par l'antimicrobien. « Comme les mesures correctives proposées par la compagnie n'étaient pas jugées suffisantes, l'ACIA a décidé en date du 9 août 2013 d'effectuer

des tests sur tous les foies et les reins de veaux abattus à cet établissement », a indiqué Elena Koutsavakis, porte-parole de l'Agence, dans un courriel acheminé à la *Terre*.

Pour sa part, Écolait a demandé l'arrêt total d'utilisation de la doxycycline à l'intérieur de l'ensemble de sa chaîne d'élevage, soit près de 140 fermes québécoises, qui produisent plus de 71 000 veaux de lait annuellement, a déclaré l'abattoir dans un communiqué de presse diffusé en réaction à un premier article publié par le quotidien *La Presse*. « En partenariat avec l'ACIA, Écolait a décidé de façon préventive de ne pas commercialiser les reins et a mis en place un programme d'échantillonnage de détection de doxycycline afin de s'assurer que les foies ne contiennent pas de résidus », a précisé l'intégrateur.

Écolait fait ainsi vérifier quotidiennement la présence de doxycycline par un laboratoire reconnu par l'ACIA. Cette dernière en autorise la mise en marché lorsque tous les résultats d'analyse d'un lot de production s'avèrent négatifs. Depuis le 22 août, tous les tests effectués ont démontré que les foies sont conformes et aptes à être commercialisés, assure Écolait. Comme mesure préventive additionnelle, l'entreprise rejette tous les reins de tous les veaux.

PICKSEED®

... croissance de qualité

Tom Pick et Martin Pick annoncent la vente du
LE GROUPE DES COMPAGNIES PICKSEED
à DLF Trifolium A/S de Roskilde, Danemark

DLF est le chef de file mondial des compagnies de semence de gazon, de fourragères et de trèfle avec des opérations à travers l'Europe, l'Angleterre, la Russie, les États-Unis, la Chine, la Nouvelle-Zélande et l'Argentine. Cette acquisition va leur donner une grande présence Canadienne et apporter un accès à leur gamme complète de graminées et de légumineuses pour les producteurs Canadiens.

Pickseed a été fondé à la fin des années '40 par Otto & Marie Pick, des immigrants Tchèques qui sont arrivés au Canada il y a de cela 75 ans - 1938.

Après le décès prématuré d'Otto Pick en 1959, la compagnie s'est retrouvée sous la direction de Marie et de ses fils Tom & Martin.

L'activité principale de vente directe de semences de fourragères et d'hybrides de maïs-grain et ensilage a été inhérente à l'entreprise depuis sa fondation, maintenant avec un historique de plus de 65 ans de service aux producteurs Canadiens.

Pickseed s'est toujours dévoué à être un leader de l'industrie dans l'innovation, la recherche et les semences à valeur ajoutée pour les producteurs de bétail.

Nous voulons remercier tous nos clients, nos représentants de vente et notre équipe pour leur support au cours de ce long parcours.

Nous sommes confiants et même convaincus que les nouveaux propriétaires vont ajouter à la valeur apportée à votre entreprise agricole tout en respectant notre longue tradition de génétique et de semence de qualité et de conseils agricoles.

Tom Pick et Martin Pick

168354

AVIS DE CONVOCATION



ASSEMBLÉE DES ACHETEURS DU PRODUIT VISÉ PAR LE PLAN CONJOINT DES PRODUCTEURS ACÉRIQUE DU QUÉBEC EN VUE DE LA NÉGOCIATION DE LA CONVENTION DE MISE EN MARCHÉ DU SIROP D'ÉRABLE ET DES PRIX 2014

Le 29 juin 2010, le Conseil de l'industrie de l'érable (CIE) a obtenu, par la Décision 9403 de la Régie des marchés agricoles et alimentaires du Québec (RMAAQ), l'accréditation pour représenter tous les acheteurs de sirop d'érable visés par le plan conjoint des producteurs acéricoles du Québec dans le cadre des négociations de la *Convention de mise en marché du sirop d'érable*.

M. Elliott Levasseur, président du Conseil de l'industrie de l'érable (CIE) convoque, par la présente, tous les membres actifs A et B et les membres Convention de mise en marché à une assemblée des membres aux fins de négociation de la *Convention*. L'objectif de la rencontre est de discuter de propositions de modifications à la *Convention de mise en marché du sirop d'érable*, des prix *Convention 2014* et de permettre aux acheteurs de faire valoir leurs positions aux administrateurs du CIE. Les propositions découlent d'un processus décrit dans la Décision 9994 de la RMAAQ, au paragraphe 34 : « La Régie estime que le Conseil et la Fédération doivent travailler ensemble à développer les mécanismes de fixation des prix qui leur conviennent au bénéfice de toute la filière et la protection de l'intérêt public. » Comme prévu dans la Décision 9403, au paragraphe 49 : « Les positions retenues aux fins de négociation sont celles qui sont acceptées par les membres actifs A et B et les membres Convention de mise en marché, les trois catégories devant représenter 60 % du volume moyen des trois dernières années de sirop transigé selon les conventions de mise en marché en vigueur. »

Date : 27 septembre 2013

Heure : 13 h 30

Lieu : Hôtel L'Oiselière de Saint-Nicolas
555, Route 116, autoroute 20/sortie 311, St-Nicolas (Québec) G7A 0E3
Salle Chouette alouette

Veillez confirmer votre présence auprès de Mme Jocelyne Barrière par téléphone au 450 349-1521 poste 201 ou par courriel au info@conseiltac.com et ce, **AVANT LE 23 septembre 2013**

Renseignements : Daniel Dufour, secrétaire général du CIE, 450 349-1521, poste 204

168265

LIBÉREZ LA PUISSANCE
DE LA SÉRIE T.



ACTUALITÉ

COOL : les États-Unis remportent une manche

L'industrie nord-américaine de la viande n'a pas obtenu d'injonction qui lui aurait permis d'empêcher temporairement un étiquetage plus précis du pays d'origine sur les paquets de bœuf, de porc, de poulet ou d'agneau vendus aux États-Unis.

THIERRY LARIVIÈRE

La cour fédérale américaine n'a pas jugé que l'industrie subirait un préjudice irréparable si la nouvelle version du règlement sur l'étiquetage obligatoire du pays d'origine (COOL) s'appliquait en attendant l'audition de la cause sur le fond. Les transformateurs américains ont fait valoir que la nouvelle mouture du COOL, qui demande plus de précision que l'ancienne, entraînera des coûts importants et des difficultés de logistique. Il faut en effet que les étiquettes sur les emballages de viande indiquent où l'animal est né, a été élevé et abattu.

Soyas
Série T

Bienvenue à la prochaine génération de soyas. Les soyas de marque Pioneer® Série T combinent rendement supérieur, recherche de pointe et caractères défensifs pour créer une gamme plus étendue de variétés prêtes à fournir toute leur puissance sur votre ferme. Parlez à votre représentant Pioneer pour connaître les variétés de soya de la Série T qui conviennent à vos champs.



Nos experts sont des produits locaux

Le logo ovale de DuPont est une marque déposée de DuPont. ®, MC, MS sont des marques de commerce et de service utilisées sous autorisation par Pioneer Hi-Bred limitée. © 2013, PHL.

Le Conseil canadien du porc (CCP) se dit convaincu de pouvoir gagner cette cause devant les tribunaux américains. Selon le CCP, l'arrivée du COOL a signifié des pertes d'environ un milliard de dollars par an pour le secteur porcin canadien.

Rappelons par ailleurs que cette bataille se joue également devant les instances internationales. Le Canada et le Mexique contestent en effet la version de 2013 du COOL devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC). Étant donné les délais habituels et la possibilité de faire appel, ce tribunal commercial ne va cependant pas statuer de façon définitive sur cette question avant 2015.

Comme la première version du COOL a été instaurée en 2008, cela voudrait dire que les Américains auront probablement réussi à contourner leurs obligations liées aux accords de commerce pendant sept ans. À l'échéance, il n'est pas impossible de penser qu'une troisième version du règlement COOL serait mise au point afin de gagner encore plus de temps. Le département de l'Agriculture américain (USDA) a d'ailleurs déclaré vouloir défendre le COOL jusqu'au bout.



Le nouveau COOL oblige les abattoirs à séparer les lots de bétail en fonction de l'endroit où les animaux sont nés et ont été élevés.

ACTUALITÉ

Conseil de l'expert....

www.agripurina.ca

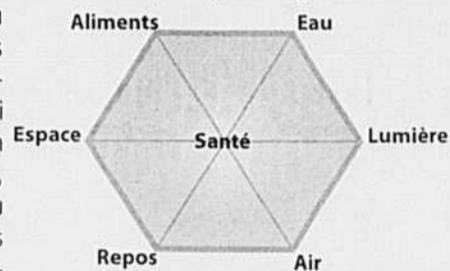


Signes de vaches

Martin Léonard, Ph.D., agr.
Directeur national groupe ruminant

Signes de vaches, vous connaissez? Je pense que certains d'entre vous en ont déjà entendu parler. Avec le nouveau programme ProAction mis de l'avant par les producteurs laitiers, la santé, le confort des vaches ainsi que la qualité du lait seront à l'avant-plan de la production laitière. Signes de vaches est une philosophie mise de l'avant par deux vétérinaires hollandais qui se sont donné pour mission d'avoir des vaches paisibles et présentes plus longtemps sur les fermes, des producteurs heureux de travailler avec des animaux en santé dans un environnement sain et des consommateurs satisfaits qui apprécient le travail des producteurs laitiers et qui leur font confiance. Ce programme s'arrime très bien avec le programme ProAction des producteurs de lait du Québec et du Canada.

Chez Purina, l'alimentation des vaches laitières constitue notre force. Nous voulons dépasser cette frontière et participer activement à l'implantation du programme ProAction en accompagnant les producteurs laitiers dans leurs démarches. Quoi de mieux que d'apporter le message et les connaissances des principes de Signes de vaches dans les troupeaux laitiers de l'est du Canada? L'image suivante représente les six éléments essentiels pour avoir des animaux en santé dans un environnement qui leur permettra de rester présents dans un troupeau d'une à deux lactations de plus, un objectif important. Les aliments et l'eau représentent des paramètres importants que les nutritionnistes regardent constamment, mais qu'en est-il de l'espace, la lumière, la température et l'humidité de l'air et le temps de repos des vaches? Savez-vous qu'une vache laitière devrait être couchée en moyenne de 12 à 14 heures par jour? Que chaque heure couchée au-delà de neuf heures par jour peut représenter un litre de lait de plus?

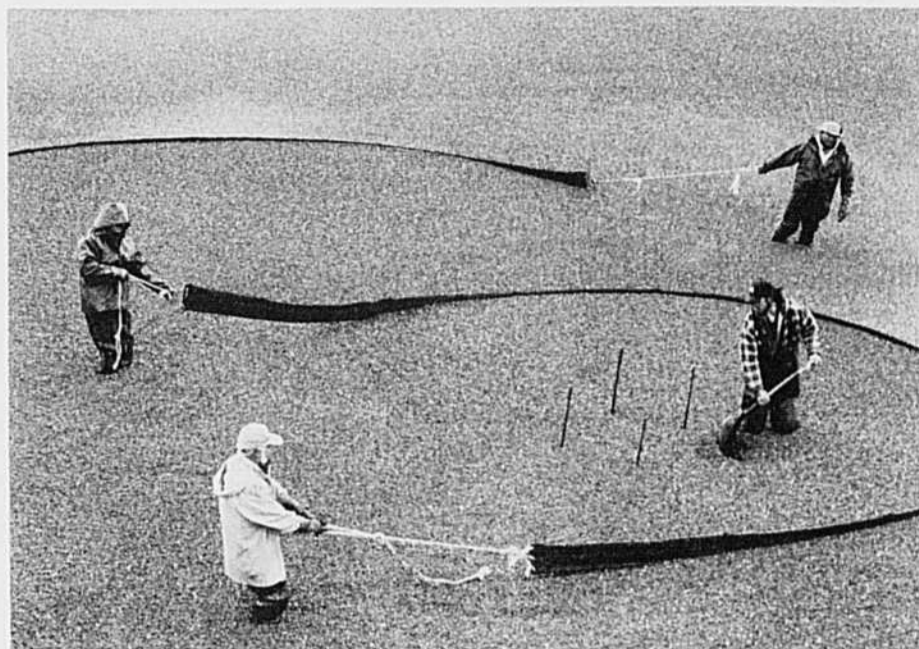


Cet été, l'ensemble des conseillers Purina au Québec et en Ontario a été formé sur les principes de Signes de vaches. De plus, 14 directeurs des ventes et conseillers seniors ont été accrédités officiellement comme formateurs Signes de vaches par Joep Driessen, le vétérinaire fondateur de Signes de vaches. Notre objectif consiste à aller au-delà de l'alimentation, à porter une attention toute spéciale à vos animaux et à vous accompagner dans votre vision d'améliorer la qualité de vie de vos animaux et de la vôtre tout en permettant aux consommateurs de réaliser que vous exercez le plus beau métier du monde et que vous leur fournissez un aliment sain et de qualité.



PURINA®, CHOW® et le quadrilatère sont des marques déposées sous licence de la compagnie Nestlé Purina PetCare. Copyright © 2013 Agribrands Purina Canada Inc. Tous droits réservés.

L'industrie de la canneberge, plus dynamique que jamais



La récolte anticipée se situe dans la moyenne des dernières années. « C'est rien comme l'an passé, où nous avons profité d'une récolte record. Mais nous aurons quand même une récolte convenable », confiait Kevin Connolly, directeur de Canneberges L & S.

MARTIN MÉNARD

La récolte des canneberges québécoises est imminente. Et l'industrie semble particulièrement vigoureuse, avec des investissements importants. « Frigo d'Or, Les Atocas de l'Érable, Congébec et Citadelle ont investi chacun plusieurs millions de dollars en 2013 dans leurs infrastructures. Le Québec produit de plus en plus et le milieu s'organise », lance Monique Thomas, directrice de l'Association des producteurs de canneberges du Québec. Celle-ci évalue que le Québec produit et transforme maintenant 59 millions de kilos de canneberges, totalisant environ 18,5 % de la production nord-américaine.

Des activités pour tous!

Au-delà des fruits, la récolte de canneberges se démarque par de nombreuses activités offertes aux visiteurs.

À cet égard, l'événement Canneberge en fête se déroulera du 20 septembre au 20 octobre 2013 dans la capitale provinciale de ce fruit acidulé, c'est-à-dire Saint-Louis-de-Blandford, au Centre-du-Québec. Au menu : de multiples dégustations de produits à base de canneberges, de l'autocueillette, une balade en hélicoptère, sans oublier la populaire randonnée « écologique ». Celle-ci consiste en une marche de 8 km à travers les champs où un guide explique les méthodes de culture et de récolte. Un véhicule fait également visiter cette ferme de canneberges, considérée comme la plus grosse au monde. Rien de moins! Une fois sur place, ne manquez pas la Balade gourmande, début octobre, où les visiteurs dégustent des produits tels que miel, fromage, viande, etc., dans différentes fermes présentes sur quatre circuits. Pour information : www.canneberge.qc.ca.

ATTENTION

Les transactions de quota se feront désormais par l'entremise de l'extranet producteur ou au moyen d'un système de RVI (réponse vocale interactive). Veuillez vous référer à la lettre qui a été envoyée à ce sujet. On peut trouver les instructions pour les transactions de quota sur l'extranet producteur ou auprès des syndicats régionaux des producteurs de lait.

Transactions de quota SEPTEMBRE 2013

Système centralisé de vente des quotas Québec

Prix fixé	25 000,00 \$
Nombre	Quantité kg de MG/jour

Offres de vente totales	44	781,20
Offres de vente participant à la distribution	44	781,20
Offres de vente participant à la distribution réussies	44	781,20
Quantités vendues par la réserve		0,70
Offres d'achat totales	1 947	11 036,80
Offres d'achat participant à la distribution	1 947	11 036,80
Offres d'achat participant à la distribution réussies	1 947	781,90

Répartition des offres de vente et d'achat par strates de prix

VENTES			Prix offerts \$/kg de MG/jour	ACHATS		
Nombre	Quantité kg de MG/jour	Cumulatif		Nombre	Quantité kg de MG/jour	Cumulatif
5	29,30		< 25 000,00			
39	751,90	781,20	25 000,00 Prix plafond	1 947	11 036,80	11 036,80

En septembre 2013, le prix fixé correspond au prix plafond pour ce mois. Le quota disponible au prix fixé provenant des vendeurs est 781,20 kg de MG/jour. Conformément au règlement sur les quotas, 14,5 kg de MG/jour de ces quantités ont été accordés en priorité aux producteurs bénéficiant de l'aide au démarrage et aux producteurs détenant moins de 12 kg.

1^{re} étape itération = 0,2 kg
2^e étape prorata = 3,58 %
% moyen des quantités comblées = 7,08 %

Porc : un géant en avale un autre

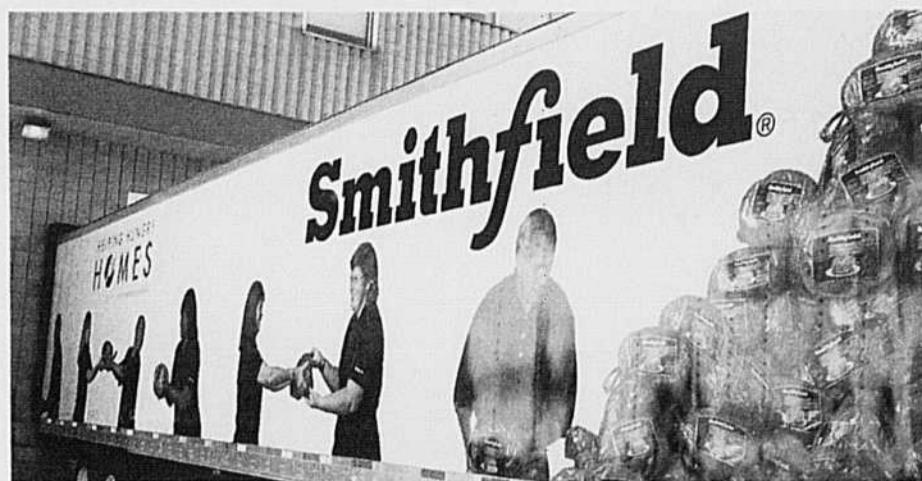
Le gouvernement américain donne son aval à la vente du numéro un mondial du porc, l'Américain Smithfield Foods, à des intérêts chinois.

Après examen, le Comité sur l'investissement étranger aux États-Unis (CFIUS) donne sa bénédiction à l'entreprise chinoise Shuanghui. L'organisme a statué que la transaction ne posait aucun problème du point de vue de la sécurité nationale des États-Unis.

Avec ses 14 millions d'animaux élevés et 27 millions transformés, Smithfield arrive au 1^{er} rang mondial de la production et de l'abattage de porcs. La compagnie, dont le siège social est situé en Virginie, brasse pour 13 G\$ d'affaires. De son côté, Shuanghui constitue l'actionnaire majoritaire du plus important transformateur de viande de la Chine.

Pour Shuanghui, l'achat de Smithfield vise à combler l'appétit grandissant de la puissance chinoise pour les protéines animales. Aux États-Unis, la transaction

assemblée, le 24 septembre. Pour le premier quart de l'année fiscale 2013-2014, les profits de Smithfield ont fondu du tiers. L'embargo de la Russie sur la viande de porcs traités à la ractopamine n'est pas étranger à ces résultats. J.M.



La vente du numéro un mondial du porc, l'Américain Smithfield, à des intérêts chinois, est estimée à 4,7 G\$.

PLUS DE RENDEMENT, PLUS DE FAÇONS.

GENUITY^{MD} A UNE SOLUTION DE REFUGE DANS LE SAC IDÉALE POUR VOTRE FERME.

TROIS EXCELLENTS PRODUITS REFUGE INTÉGRAL^{MD} – SIMPLICITÉ ET PROTECTION À VOTRE FAÇON.

	genuity MAÏS SMARTSTAX ^{MD} REFUGE INTÉGRAL ^{MD}	genuity MAÏS VT DOUBLE PRO ^{MD} REFUGE INTÉGRAL ^{MD}	genuity MAÏS VT TRIPLE PRO ^{MD} REFUGE INTÉGRAL ^{MD}
Protection contre les insectes aériens	✓ LE PLUS LARGE SPECTRE	✓	✓
Protection contre les insectes souterrains	✓ LE PLUS LARGE SPECTRE		✓
Refuge	5 % DANS LE SAC	5 % DANS LE SAC	10 % DANS LE SAC
Tolérance aux herbicides	ROUNDUP READY ^{MD} 2 TECHNOLOGIE + LIBERTYLINK ^{MD}	ROUNDUP READY ^{MD} 2 TECHNOLOGIE	ROUNDUP READY ^{MD} 2 TECHNOLOGIE

La vente frôle les cinq milliards de dollars.

a soulevé une certaine crainte concernant le contrôle de l'approvisionnement en viande. De plus, l'acheteur chinois de Smithfield pourrait délaissier la Bourse de New York au profit de celle de Hong Kong.

Gros chiffres

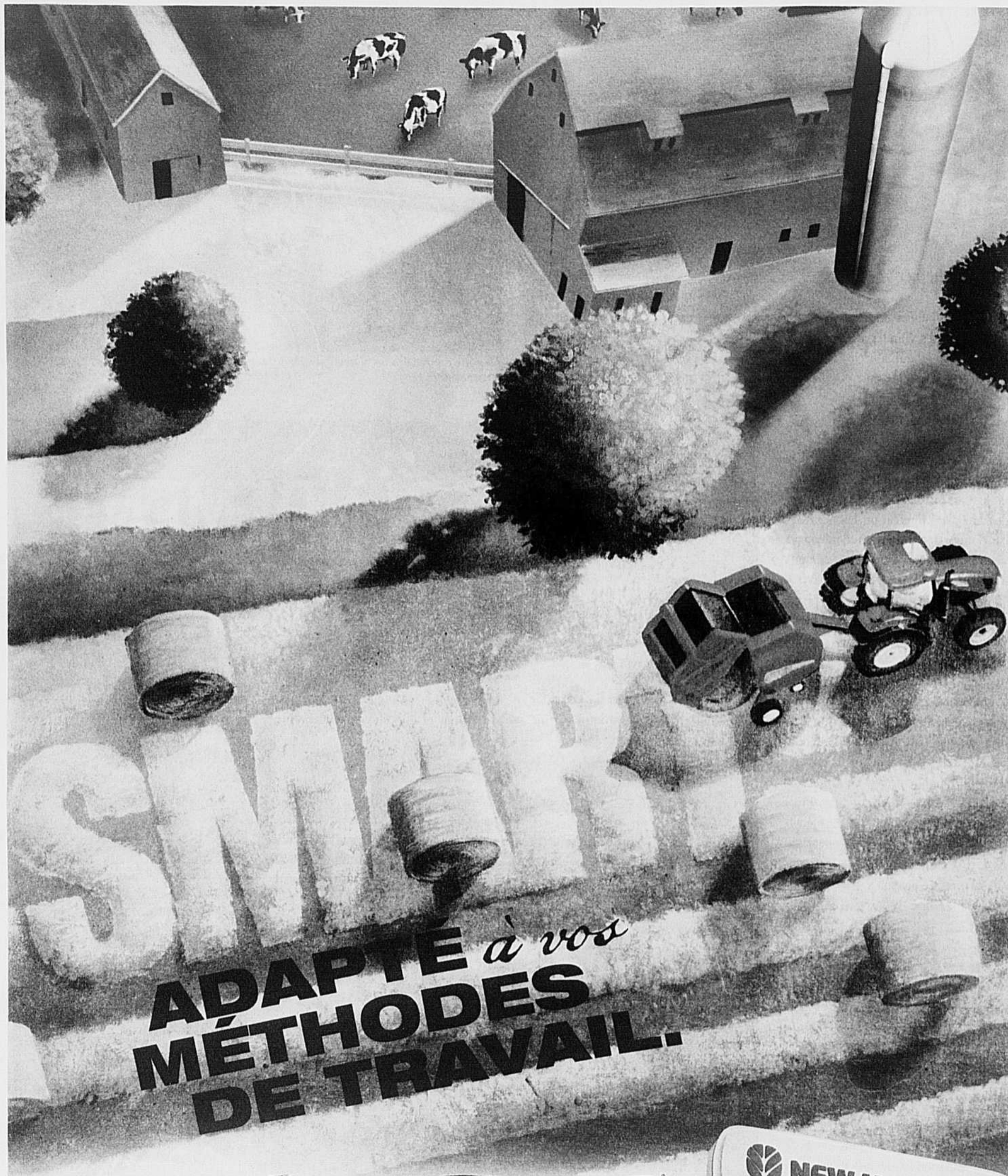
La vente frôle les cinq milliards de dollars. Shuanghui devrait obtenir les fonds nécessaires auprès de cinq institutions financières. Si elle se conclut, la transaction entrera dans l'histoire comme la plus importante prise de contrôle d'une compagnie américaine par des intérêts chinois.

Shuanghui n'a toutefois pas le champ libre puisque le fonds d'investissement Starboard Value, qui détient plus de 5 % des actions de Smithfield, compte exiger davantage que les 4,7 G\$ sur la table. Les actionnaires devraient débattre de cette question lors de leur prochaine

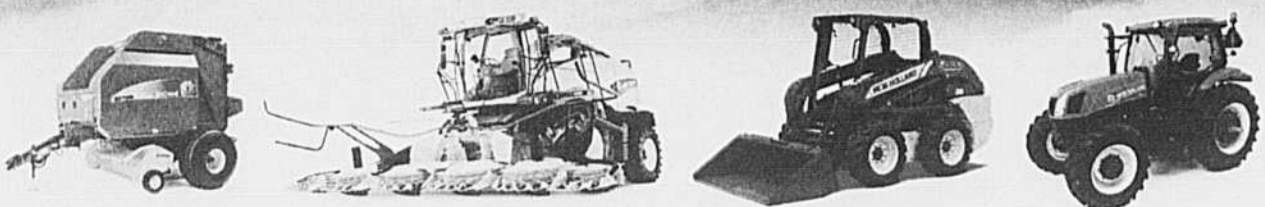
GENUITY^{MD} PARCE QUE CHAQUE GRAIN COMPTE. VISITEZ VOTRE REPRÉSENTANT DE SEMENCES OU GENUITYTRAITS.CA



VEUILLEZ TOUJOURS SUIVRE LES RÈGLES APPLICABLES À LA COMMERCIALISATION DES GRAINS ET À TOUTES LES AUTRES PRATIQUES D'UTILISATION RESPONSABLE AINSI QUE LES DIRECTIVES FIGURANT SUR LES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES. Ces règles sont décrites en détail dans l'Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères qui est imprimé dans cette publication. © 2013 Monsanto Company



**ADAPTE à vos
MÉTHODES
DE TRAVAIL.**



Votre concessionnaire New Holland a toute une gamme de tracteurs, ainsi que des produits pour la fenaison et la manutention, parfaitement ADAPTÉ à vos méthodes de travail et à votre mode de vie.

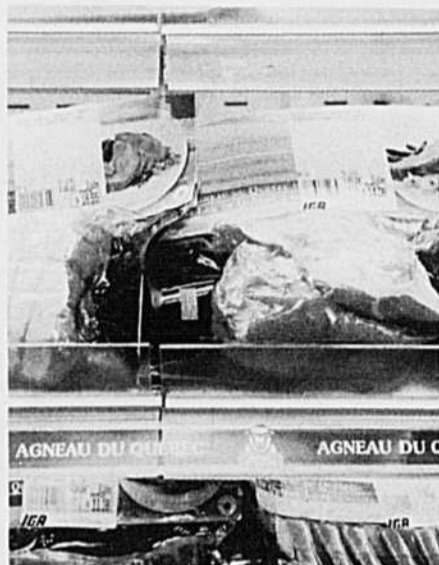
POUR VOIR NOS PRODUITS, TROUVEZ LE CONCESSIONNAIRE LE PLUS PROCHE DE CHEZ VOUS ET RENSEIGNEZ-VOUS AUPRÈS DE LUI.

Des éleveurs « montent » au créneau

JULIE MERCIER

Le consommateur avide de nouveautés au rayon des viandes s'avère choyé par la diversité qui s'offre à lui. En effet, les éleveurs du Québec se font de plus en plus nombreux à se lancer dans la production de viande de spécialité.

Que ce soit les grands gibiers (cerf, wapiti, bison, autruche, émeu et sanglier), le lapin, les volailles de spécialité (caille, faisán, canard, oie, pintade et pigeonneau), l'agneau ou le chevreau, la production animale au Québec se diversifie. En parallèle, l'appétit des Québécois pour ces produits tend à augmenter. Ainsi, depuis l'an 2000, la consommation totale de viande ovine progresse de 5 % par année, calcule le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation du Québec (MAPAQ). Elle s'élève à 1,2 kg par personne, soit près de 2 % de la consommation totale de viande rouge. Et même si l'agneau du Québec est de plus en plus présent dans les épiceries, le Québec importe encore une bonne partie de la viande ovine qu'il consomme. Pour sa part, l'agneau de Charlevoix n'a plus besoin de présentation. En effet, ce produit a été le premier à décrocher une indication géogra-



Combiner élevage et commercialisation peut s'avérer une gymnastique difficile.

phique protégée (IGP) décernée par le Conseil des appellations réservées et des termes valorisants (CARTV). D'autres viandes ovines de créneau ont vu le jour, tel que l'agneau de la Gaspésie nourri aux algues. Ce produit certifié par le Groupe Écocert a été développé par Les Bergeries du Margot, propriété de Manon Lelièvre et Sylvain Arbour. Les animaux sont nourris aux algues, aux grains et aux fourrages de la région. Ils ne reçoivent aucun antibiotique et une attention particulière est portée à leur bien-être. Une fois qu'ils ont identifié cette niche, les deux producteurs



ont dû surmonter le défi de « vendre leur salade ». « Développer la mise en marché, ce n'est pas facile. Aller voir la clientèle, se faire un nom, c'est très prenant et long », témoigne Mme Lelièvre. M. Arbour et elle élèvent 600 brebis. La « crème » de leur bergerie, soit près de la moitié des 1 100 agneaux produits chaque année, se qualifie pour être commercialisée sous la certification « nourri aux algues ». Ces volumes ne leur permettent pas de s'attaquer aux grandes chaînes. La viande est plutôt distribuée dans les boucheries fines, de la Gaspésie jusqu'à la métropole.

Appellations

La Loi sur les appellations réservées et les termes valorisants (LARTV) offre de belles opportunités aux éleveurs qui souhaitent se démarquer. « La volaille Chantecler de tradition, le fromage de lait de vache de race canadienne et le cidre de glace du Québec sont officiellement en processus de reconnaissance », indique Anne-Marie Granger Godbout, présidente et directrice générale du CARTV.

D'autres projets prennent également forme. « Nous accompagnons les groupes afin de les aider à comprendre et utiliser les outils de la LARTV. C'est ainsi que nous suivons le cheminement des producteurs de vins de glace et de certains fromagers artisans », explique Mme Granger Godbout. Pour l'instant, aucun projet concret ne pointe à l'horizon dans le secteur des viandes. « Et ce n'est sûrement pas parce qu'il n'y a pas de potentiel! » précise la dirigeante, qui a d'ailleurs rencontré des groupes de producteurs.

La Loi offre toute une gamme d'outils, que ce soit l'appellation territoriale (ou IGP), l'appellation liée au mode de production (comme le biologique) ou l'appellation de spé-

cificité (ex. : les races patrimoniales), illustre Mme Granger Godbout. Quant aux termes valorisants, ils identifient la caractéristique particulière d'un produit, généralement liée à une méthode de production ou de préparation recherchée par le consommateur. On peut par exemple parler de produits nordiques ou autochtones, ou de fromage fermier.

« Ce qu'il faut garder en tête, c'est que les appellations réservées sont des outils exceptionnels, jeunes, peu connus et collectifs. C'est un coffre à outils qu'il faut découvrir et utiliser tout en travaillant collectivement pour garantir l'authenticité d'un produit qui répond aux attentes des consommateurs », souligne la directrice générale du CARTV.

Depuis cet été, le Programme d'appui au développement des appellations réservées et des termes valorisants offre un coup de pouce appréciable aux promoteurs. « Ce programme finance plusieurs étapes en amont et en aval [recherche, études d'opportunité, cahier des charges, etc.] jusqu'à la mise en marché de l'appellation réservée », termine Anne-Marie Granger Godbout.



**SUMMER
OF SAVINGS**
SALES EVENT

**LE TEMPS
CHAUD
ATTIRE
LES
SUPER
PROMOS**

L'été est le moment de profiter d'économies fantastiques sur certains tracteurs et équipements pour la fenaison et le fourrage ADAPTÉ de New Holland.

PASSEZ CHEZ LE CONCESSIONNAIRE
NEW HOLLAND DE VOTRE RÉGION DÈS
AUJOURD'HUI ET RENSEIGNEZ-VOUS
SUR LES SUPER PROMOS !



www.newholland.com/na

NEW HOLLAND
AGRICULTURE



©2013 CNH America LLC. New Holland est une marque déposée de CNH America LLC. NHD07138285FTF

BRÈVES

Le top 10 laitier

Numéro un des transformateurs laitiers au Canada, Saputo arrive au neuvième rang à l'échelle mondiale avec des ventes de 8,4 G\$ en 2012, en hausse de 1,5 G\$ grâce à son acquisition de Morningstar, aux États-Unis. C'est ce que révèle le récent rapport de la firme Rabobank, publié le 9 septembre. La multinationale suisse Nestlé a accru son avance au premier rang mondial des transformateurs laitiers avec un chiffre d'affaires de 30 G\$,

en hausse de 23 % par rapport à 2011. Deux géants de France suivent, respectivement Danone, avec des revenus de 19,5 G\$, légèrement en décroissance, et Lactalis, qui affiche des ventes de 18 G\$, en baisse de 800 M\$ sur l'année dernière. La Néo-Zélandaise Fonterra a bonifié son chiffre d'affaires de 300 M\$ pour le porter à 16 G\$. La Hollandaise FrieslandCampina, une coopérative qui compte 19 500 membres, se situe en cinquième position, avec 13,5 G\$. Aucun changement n'est survenu

chez les cinq premiers transformateurs mondiaux. Viennent ensuite la coopérative laitière Dairy Farmers of America (12,1 G\$), puis Arla Foods (10,8 G\$), qui a supplanté l'Américaine Dean Foods (8,8 G\$), dont les revenus ont chuté de 3 G\$ en raison de la vente de Morningstar. C'est l'entreprise japonaise Meiji (7,7 G\$) qui termine le palmarès des top 10. Rabobank note qu'il y a maintenant deux compagnies chinoises (Yili et Mengniu) parmi les 15 plus gros transformateurs laitiers mondiaux.

Crème glacée

Les ventes de crème glacée, en baisse au Canada, semblent suivre une tout autre courbe au Moyen-Orient et en Afrique du Nord. Si bien que la multinationale Unilever a investi 132 M\$ CA dans une usine de fabrication de crème glacée en Turquie. L'entreprise possède une capacité de production annuelle de 80 millions de litres.

EXPO
BOEUF

Activité Bœuf 2013

11, 12 et 13 OCTOBRE
À VICTORIAVILLE

Au parc de l'Exposition
de Victoriaville.

C'est un rendez-vous!

168237

Avis aux producteurs sur l'utilisation responsable des caractères

Monsanto Company est membre du groupe Excellence Through Stewardship™ (ETS). Les produits de Monsanto sont commercialisés conformément aux normes de mise en marché responsable de l'ETS et à la politique de Monsanto pour la commercialisation des produits végétaux issus de la biotechnologie dans les cultures de base. L'importation de ce produit a été approuvée dans les principaux marchés d'exportation dotés de systèmes de réglementation compétents. Toute récolte ou matière obtenue à partir de ce produit ne peut être exportée, utilisée, transformée ou vendue que dans les pays où toutes les approbations réglementaires nécessaires ont été accordées. Il est illégal, en vertu des lois nationales et internationales, d'exporter des produits contenant des caractères issus de la biotechnologie dans un pays où l'importation de telles marchandises n'est pas permise. Les producteurs devraient communiquer avec leur négociant en grains ou acheteur de produit pour confirmer la politique de ces derniers relativement à l'achat de ce produit. Excellence Through Stewardship™ est une marque déposée de Excellence Through Stewardship.

VEUILLEZ TOUJOURS LIRE ET SUIVRE LES DIRECTIVES DES ÉTIQUETTES DES PESTICIDES.

Les cultures Roundup Ready™ possèdent des gènes qui leur confèrent une tolérance au glyphosate, l'ingrédient actif des herbicides Roundup® pour usage agricole. Les herbicides Roundup pour usage agricole détruisent les cultures qui ne tolèrent pas le glyphosate. La technologie du traitement de semences Acceleron™ pour le maïs est une combinaison de quatre produits distincts homologués individuellement qui, ensemble, contiennent les matières actives métalaxyl, triflorystrobine, ipconazole et clothianidine. La technologie du traitement de semences Acceleron™ pour le canola est une combinaison de deux produits distincts homologués individuellement qui, ensemble, contiennent les matières actives difénocanazole, métalaxyl (isomères M et S), fludioxonil, thiaméthoxam et *Bacillus subtilis*. Acceleron et le logo™, Acceleron™, DEKALB et le logo™, DEKALB™, Genuity et le logo™, les symboles Genuity, Genuity™, Refuge Intégral et le logo™, Refuge Intégral™, Roundup Ready 2 Technologie et le logo™, Roundup Ready 2 Rendement™, Roundup Ready™, Roundup Transorb™, Roundup WeatherMAX™, Roundup™, SmartStax et le logo™, SmartStax™, Transorb™, TruFlex™, VT Double PRO™, YieldGard VT Chrysoméle/RR2™, YieldGard Pyrale et le logo et YieldGard VT Triple™ sont des marques de commerce de Monsanto Technology LLC. Utilisation sous licence. LibertyLink™ et le logo de la goutte d'eau sont des marques de commerce de Bayer. Utilisation sous licence. Herculex™ est une marque déposée de Dow AgroSciences LLC. Utilisation sous licence. Respectez Les Refuges et le logo est une marque déposée de l'Association canadienne du commerce des semences. Utilisation sous licence. ©2013 Monsanto Canada Inc.

LIBERTY LINK

Monsanto

Avertissement: Ce produit est un produit agricole. Il est destiné à être utilisé conformément aux instructions sur l'étiquette. Toute utilisation non autorisée peut entraîner des dommages à l'environnement, à la santé humaine et à la santé animale. Ce produit est un produit agricole. Il est destiné à être utilisé conformément aux instructions sur l'étiquette. Toute utilisation non autorisée peut entraîner des dommages à l'environnement, à la santé humaine et à la santé animale.



JE recycle aujourd'hui...

pour lui demain!

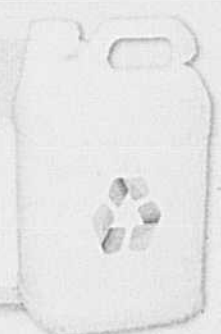
Programme de recyclage des contenants vides de pesticides et de fertilisants

Participez du 1^{er} juin au 30 septembre

Participer au Programme de recyclage des contenants vides de pesticides et de fertilisants est une façon simple, écologique et responsable d'en disposer. C'est aussi poser un geste concret pour l'environnement en réduisant votre empreinte écologique à la ferme. En prime, vous économiserez en utilisant vos pesticides et fertilisants jusqu'à la dernière goutte.

3 gestes faciles qui font toute la différence

1. Rincez les contenants vides
2. Retirez les bouchons et les livrets d'instructions
3. Rapportez les contenants chez votre détaillant participant



Merci d'agir aujourd'hui... pour demain!

Plus de détails à www.agrirecup.ca





Ministre de l'Agriculture du Québec, François Gendron justifie la réduction de l'enveloppe budgétaire du nouveau programme Proximité par la diminution des fonds alloués à Cultivons l'avenir 2 par le gouvernement fédéral.

PIERRE-YVON BÉGIN

SAINTE-ÉLIZABETH-DE-WARWICK — Les producteurs agricoles et transformateurs artisans profiteront d'une enveloppe de 5 M\$ au cours des 5 prochaines années pour développer leur mise en marché locale. Québec et Ottawa reconduisent un programme pour appuyer financièrement les initiatives régionales de mise en marché des produits agroalimentaires.

« Les systèmes de mise en marché de proximité constituent assurément une excellente vitrine pour les produits d'ici et leurs artisans », estime le ministre de l'Agriculture du Québec, François Gendron. Celui-ci souligne que le nouveau programme Proximité s'inscrit directement dans la foulée de la Politique de souveraineté alimentaire. Celui-ci, reconnaît-il, prend la relève du défunt programme Diversification et commercialisation en circuit court, doté d'un budget de 14 M\$ sur 5 ans. Le ministre promet que d'autres programmes s'ajouteront, notamment pour la diversification, et jette la pierre à Ottawa pour expliquer la réduction de l'enveloppe budgétaire.

« Lorsque le gouvernement fédéral a coupé d'une façon assez importante Cultivons l'avenir 2, affirme-t-il, il y a eu des échanges avec M. Ritz pour tenter de corriger un petit peu par d'autres programmes le vide et l'inconvénient créés dans les finances du Québec. »

Ministre fédéral de l'Agriculture, Gerry Ritz a pour sa part confirmé par voie de communiqué que le nouveau programme découle du cadre stratégique agricole Cultivons l'avenir 2. Ce dernier, note-t-il, dispose de la flexibilité nécessaire pour répondre aux besoins régionaux.

« Je me réjouis, écrit-il, que l'annonce d'aujourd'hui vienne faciliter le réseautage entre les producteurs, les transformateurs artisans et les consommateurs. »

Deuxième vice-président de l'Union des producteurs agricoles, Denis

5 M\$ pour la mise en marché de proximité

Bilodeau juge que ce programme est susceptible de répondre aux besoins des agriculteurs pour la mise en marché directe de leurs produits.

« Oui, déclare-t-il, cet aspect est toujours un peu complémentaire par rapport à l'agriculture. Ça vient s'ajouter. Les

consommateurs aiment beaucoup cette proximité de marché, ce lien étroit qui s'établit avec les producteurs. »

L'Association des marchés publics du Québec accueille aussi avec satisfaction le nouveau programme. Président de l'organisme, Steve Gauthier compte sur

l'effet multiplicateur pour instaurer plusieurs projets.

« Ça annonce un beau soleil pour les marchés publics au Québec, pense-t-il. C'est merveilleux pour la consolidation de nos marchés publics. Ça va créer un lien encore plus fort avec les producteurs. »



Des racines vibrantes de santé capturent plus d'éléments nutritifs.

Les cultures s'éclatent avec CruiserMaxx® Vibrance®. Grâce à l'effet déclencheur de vigueur (Vigor Trigger™) et à la puissance d'enracinement (Rooting Power™) de CruiserMaxx Vibrance, les plantes grandissent plus vite et avec plus de vigueur, tant au-dessus qu'en dessous du sol, et votre culture s'implante mieux. Il protège aussi votre soya contre un large éventail d'insectes et de maladies et procure une maîtrise inégalée des maladies causées par *Rhizoctonia*.

CruiserMaxx® Vibrance®
Beans

syngenta.



Visitez SyngentaFarm.ca ou communiquez avec notre Centre des ressources pour la clientèle au 1-87-SYNGENTA (1-877-964-3682).

Toujours lire l'étiquette et s'y conformer. CruiserMaxx® Vibrance® Beans, Rooting Power™, Vigor Trigger™, le symbole du but, le symbole de l'alliance et le logotype Syngenta sont des marques déposées/de commerce d'une compagnie du groupe Syngenta. © 2013 Syngenta.



TM

187721

Colloque sur la santé des troupeaux laitiers



LA SANTÉ le reflet de votre gestion

Au programme



Les effets du logement et du confort des vaches sur la santé

Dr Gordie Jones, Central Sands Dairy, Wisconsin

L'alimentation des vaches tarées, pour une bonne santé et une productivité élevée

Dr Gordie Jones, Central Sands Dairy, Wisconsin

Logement et santé : le confort, version Québec

Dr Edwin Quigley, Bureau vétérinaire de Frampton

Un atelier interactif au choix :

Logement

Le veau et son logement, pas obligé d'être compliqué !

Reproduction

La santé utérine : pourquoi est-ce important de s'y intéresser ?

Santé par la génétique

Comprendre et utiliser les informations disponibles

Alimentation et santé

Alimentation et santé, un travail d'équipe !

Gestion santé du pis et CCS

Mes investissements en temps et en argent sont-ils toujours payants ?

Gestion des problèmes locomoteurs

La santé des pieds et membres, un incontournable !

Biosécurité et contrôle des maladies infectieuses

Les microbes : comment vivre avec... en les contrôlant !

Cocktail dînatoire et
visite des kiosques

**21
NOVEMBRE
2013**

BEST WESTERN PLUS
HÔTEL UNIVERSEL
DRUMMONDVILLE

Information et inscription : www.colloquesante.ca | cstl@ntic.qc.ca | 819 336-3332

Frais d'inscription (inscription en ligne au www.colloquesante.ca)

JUSQU'AU 7 NOVEMBRE : Producteurs* : 115 \$ • Médecins vétérinaires et autres intervenants : 130 \$ • Étudiants : 45 \$

À PARTIR DU 8 NOVEMBRE : Producteurs* : 130 \$ • Médecins vétérinaires et autres intervenants : 150 \$ • Étudiants : 55 \$

*Inscription de groupe : Rabais de 15\$ par personne pour un groupe composé d'un minimum de trois producteurs et de leur médecin vétérinaire. Veuillez compléter le formulaire disponible sur www.colloquesante.ca

Médias officiels :



Parrainé par :



Association des
Médecins Vétérinaires
Praticiens du Québec

www.colloquesante.ca

166029

FAITS DIVERS

Faux monnayeurs arrêtés

Deux individus d'origine africaine ont comparu le lundi 9 septembre au palais de justice de Saint-Hyacinthe pour répondre à des accusations de fraude à l'endroit d'un marchand de machineries agricoles de Saint-Mathieu-de-Beloeil. Selon le caporal Luc Thibeault de la Gendarmerie royale du Canada (GRC), en mai dernier, les deux suspects ont voulu acheter un tracteur de ferme d'une valeur de 75 000 \$. Pour payer, ils avaient des billets de banque canadiens noirs. « Ils ont dit au marchand que les billets avaient été noirs pour pouvoir être sortis de leur pays et ont ajouté : "Il y a juste à passer un chiffon et le noir disparaît" », de préciser le policier. Ils avaient environ 300 \$ en vrais billets, noirs également, dans le but de faire la démonstration qu'on pouvait facilement les nettoyer. Cependant, le reste de la somme était composée de faux billets. Cette arnaque est connue sous le nom de *black money scam*. Les deux hommes ont été arrêtés grâce à la vigilance du marchand. Serge Tchakounte, 31 ans, de Montréal, et Andrey Tchoumi Betkeu, 44 ans, de York en Ontario, doivent répondre à des accusations de fraude de plus de 5 000 \$. La GRC a découvert d'autres faux billets dans leur automobile. Ils ont dû remettre leur passeport pour recouvrer leur liberté et reviendront au tribunal le 2 décembre prochain. Immigration Canada a été mise au courant de leur situation. Y.C.

Feu à Victoriaville

La surchauffe du foin fraîchement engrangé pourrait expliquer le violent incendie qui est survenu vers 11 h 15 le dimanche 8 septembre sur une ferme du 52, rang de la Pointe-Beaudet à Victoriaville. Le feu s'est déclaré à la ferme laitière Gerlac, propriété de Pauline Plante et Gérald Gallant. Le bâtiment touché abritait

plus de 70 génisses, qui ont toutes péri. Ce feu a nécessité l'intervention de trois services d'incendie. Les dommages s'élèvent à plus d'un million de dollars. La quarantaine de pompiers ont réussi à épargner l'étable principale de l'exploitation. Y.C.

Accident fatal à la coopérative agricole

La Commission de la santé et de la sécurité au travail (CSST) a rendu public son rapport d'enquête concernant un accident mortel survenu le 30 novembre 2012 à l'Association coopérative agricole de La Patrie, près de Lac-Mégantic. Lucille Côté, 64 ans, une cliente de la coopérative avait perdu la vie après avoir été ensevelie sous un paquet de planches que l'on déchargeait d'un camion. Mme Côté avait un fils camionneur qui travaillait alors pour une compagnie de transport de Saint-Hyacinthe. Ce jour-là, elle était allée le voir dans la cour à bois de la coopérative au moment où il y effectuait une livraison. Un employé de l'endroit avait soulevé à l'aide d'un chariot élévateur un gros paquet de planches enneigé qui avait glissé vers Mme Côté. Par la même occasion, son fils avait été blessé au dos. Dans son rapport, la CSST identifie trois causes à cet accident : « D'abord, une force est appliquée sur le paquet de bois en raison de l'incompatibilité entre l'épaisseur des fourches du chariot élévateur et l'espace sous le paquet. Ensuite, la présence de neige sous ce dernier a favorisé son glissement. Finalement, la gestion de la santé et de la sécurité était déficiente quant aux règles de sécurité pour les opérations de déchargement. » Depuis l'accident, la coopérative a mis en place un protocole pour le déchargement des camions avec des chariots élévateurs. L'Association québécoise des quincailleries et des matériaux de construction sera informée des directives à suivre par la CSST. Y.C.





L'Union des
producteurs
agricoles

PORTES OUVERTES SUR LES FERMES DU QUÉBEC

Merci!



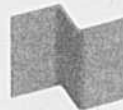
Le dimanche 8 septembre, plus de **207 000** personnes ont participé, sur les fermes et à Montréal, à la **11^e édition** de la journée Portes ouvertes sur les fermes du Québec portant à plus de **1,5 million** le nombre de personnes ayant participé à cette activité depuis sa création. L'Union des producteurs agricoles félicite tous les agriculteurs et bénévoles qui ont fait de cette journée un immense succès!



Agriculture, Pêcheries
et Alimentation

Québec

Avec la participation de :
• La Financière agricole



BANQUE
NATIONALE

Loblaws

provigo

maxi



PROMUTUEL



Agriculture et
Agroalimentaire Canada

Agriculture and
Agri-Food Canada

Canada

La Coop
fédérée

TVA

LaTerre

vivre campagne

Lettres à Catherine

Quelle pression inutile!

Je viens de lire la lettre de Rej, et je suis complètement bouleversée. Pourquoi les hommes se mettent-ils autant de pression? Quel mal y a-t-il à avoir besoin d'aide, à être mal dans sa peau et dans ce qu'on vit? Je sais que c'est la réalité, mais je ne peux pas croire qu'en 2013, même dans les régions lointaines, on soit encore démuné quand ça va mal! Je sais très bien de quoi je parle : mon frère, à 34 ans, s'est enlevé la vie! Ben oui, il était bon, il était fort, il était capable, il était tout sauf qu'en dedans il n'y avait plus rien sauf un vide rempli de souffrance. On voyait bien qu'il n'était pas bien, qu'il avait de la misère à faire ses journées; on essayait de l'aider, de lui parler, mais rien à faire. Sa seule réponse : « Ben voyons donc, arrêtez, je vais bien, je suis un gars, je gère. » Il ne gérait rien pantoute, ça faisait des mois et des mois qu'on le voyait se ratatiner par en-dedans et la souffrance était palpable, mais rien, pas moyen de le faire s'ouvrir. Résultat : on l'a perdu! Ça fait presque cinq ans et je ne comprends toujours pas pourquoi on ne prend pas les mains qui nous sont tendues quand ça va mal. Qui a dit que les hommes devaient être parfaits, forts, et en contrôle de tout? Qui? J'essaie de m'impliquer bénévolement pour venir en aide à ces personnes, mais je n'accepte toujours pas qu'avec les moyens d'aujourd'hui on perde encore des gens. J'espère tellement, de tout mon cœur, qu'un jour on enlèvera cette pression de performance qui pèse sur les hommes. Rej, va chercher de l'aide, ne te laisse pas influencer par ce que les gens diront, c'est toi que tu dois sauver! S'il vous plaît, Rej, donne-nous de tes nouvelles!

Ma

Je comprends toute l'impuissance ressentie dans votre lettre. C'est vrai que notre souffrance nous aveugle souvent face aux solutions qui s'offrent à nous. C'est également vrai que la société met beaucoup l'accent sur la force « obligatoire » ou presque des hommes. C'est vrai également que la personne qui vit des difficultés doit accepter d'être aidée ou de demander de l'aide. Ah oui! C'est vrai qu'avant tout, la personne doit accepter qu'elle est souffrante, et que c'est difficile. On est souvent aveugle face à notre propre condition. On a des solutions pour les autres, mais pour nous, c'est comme si cela n'existait pas! Dans votre cas, vous vous devez de faire la paix avec le choix de votre frère; cela lui appartient. S'il ne voyait pas de lumière au bout du tunnel, s'il n'arrivait pas à accepter sa condition ou à tendre la main, vous ne pouviez rien y changer. Par contre, votre implication pour soulager la souffrance des autres est un moyen de vous aider, vous, à faire la paix avec l'impuissance! Pardonnez-vous ce que vous ne pouviez changer et rendez-lui hommage en parlant de ce que vous avez vécu et de son expérience à lui. C'est en parlant des tabous qu'on peut espérer les faire disparaître et prendre soin des autres est toujours un baume sur le cœur. Ne lâchez pas, vous êtes courageuse et le monde a besoin de gens comme vous.

Catherine

CONDITIONS DU COURRIER

Courrier : Se présenter – âge, sexe, situation – Lettre courte, précise, lisible, détails essentiels – pas plus de deux pages. Pseudonyme court et original. Si l'on réécrit, mentionner son pseudonyme et la date de publication de la réponse précédente, en mentionnant le sujet qui avait été abordé. Adressez vos lettres à : **Lettres à Catherine, La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100 Longueuil (Québec) J4H 3Y9.**
Courriel : catherine@laterre.ca.

Bouquineurs

DOMINIQUE ALEXIS

Autre temps, autres mœurs

Sainte-Anne-de-la-Pérade, 1913. Armé de son Kodak Brown, Albert Tessier, 18 ans, croque sur le vif parents et amis du voisinage. Alphonse, son père, Délia, sa tante gâteau, Vénérence, la vieille institutrice de la famille, prennent ainsi vie devant nous, entourés d'enfants ravis d'aller pieds nus l'été. « J'avais la poésie des images dans le corps », expliquera Albert, qui allait devenir cinéaste. Ses photos de famille sont accompagnées d'un texte sur sa jeunesse écrit en prévision d'un livre, qui paraît aujourd'hui grâce aux bons soins d'Yves Tessier, sous le titre **Albert Tessier, photographe amateur 1913-1935, Les promesses de sa jeunesse** (GID). Texte et photos coulent comme l'eau du fleuve que le jeune Albert aimait tant.

Mais comme les temps ont changé! Les Éléia, Marius, Ludger ou Aphrodis aux prénoms disparus prennent la pose sans jamais s'obliger à sourire. Aujourd'hui, nous sourions devant la caméra comme si la vie était un éternel party. La vie était sérieuse, alors. Certaines choses ne portaient pas à rire. Prenez l'éducation : chaque année d'Albert au séminaire coûtait à sa famille la moitié des profits annuels de la terre. On ne gaspille pas sa chance dans ce temps-là.

Un siècle plus tard, en 2013, force est de convenir que l'éducation n'inspire plus le même respect que jadis. Certains s'en désolent, tel Patrick

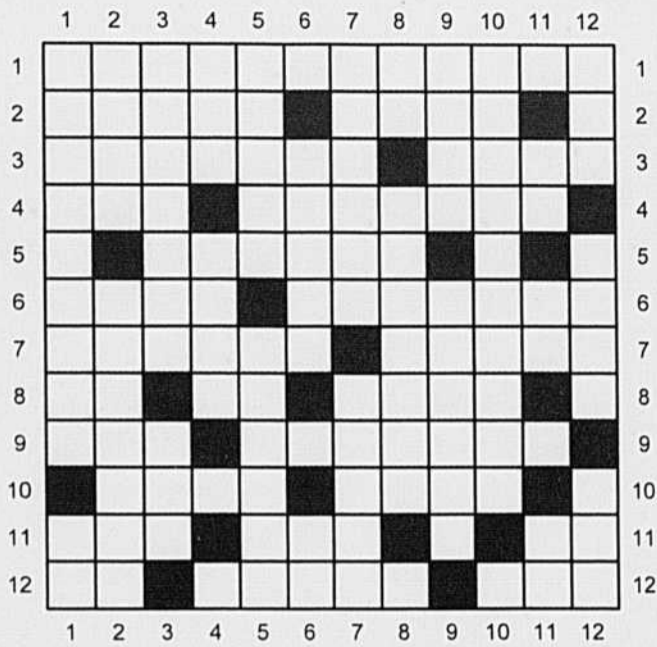
Sénécal qui, avant de devenir écrivain, enseignait la littérature au cégep. Il s'en est souvenu dans **Malphas**, sa première série humoristique dont nous vous offrons les trois premiers tomes en tirage. Mais **Malphas**, qu'un 4^e tome viendra clôturer, n'est pas né du seul désir de faire rire. « Je voulais dénoncer le fait que dans les cégeps, on trouve de plus en plus de jeunes qui érigent leur inculture comme un trophée, comme une garantie d'être cool. Ça, ça me désespère! » explique Sénécal dans une entrevue qu'on peut lire sur son site. Mine de rien, sous le couvert du rire et le prétexte d'une série de meurtres à élucider, Sénécal, alias Julien Sarkozy, son alter ego et prof de cégep dans le livre, entretient son lecteur de mille et une références culturelles sans jamais se départir d'un ton baveux qui fait merveille. Et **Malphas** (Alire) caracole en poupe au palmarès des ventes.

Si j'étais prof de français au secondaire, je ferais lire **Ding, dong!** de Robert Soulières (Soulières éditeur) à mes élèves. Primo : **Ding, dong!** constitue une merveilleuse initiation au plaisir littéraire. Secundo : lire du Soulières est toujours délectable et jouissif. Dans **Ding, dong!**, Soulières, alias Dr Bob (le nouveau sobriquet qu'il se donne), s'amuse comme un petit fou à répéter la même histoire. Celle d'un écolier venant sonner à votre porte pour vous vendre du chocolat. S'ensuivent 97 variations pleines d'esprit. Maniant la langue dans toutes ses poses, du hip-hop au texto, Soulières pastiche allègrement Andersen (*La Petite Fille aux chocolats*) et La Fontaine : « Perrette dans son basket/transportait une centaine de tablettes/Et prétendait les vendre en un clin d'œil/À tous les habitants de Longueuil. » Craquant, n'est-ce pas? Dr Bob cultive le plaisir de lire comme d'autres cultivent le cannabis. C'est sans doute pourquoi son éditeur a cru bon de rassurer les parents en y allant de cet avis : « Ce livre est très sécuritaire pour les jeunes : il ne s'ouvre pas tout seul. » M'est avis qu'il a oublié de dire qu'il ne se refermait pas tout seul non plus.



MOTS CROISÉS

MAURICE SAINDON



HORIZONTALLEMENT

- 1 - Marcottage de la vigne.
- 2 - Terre végétale - Plante à feuilles en lames d'épée.
- 3 - Qui désobéit à l'autorité légitime - Dieu des vents.
- 4 - Unité de mesure des surfaces agraires - Arbre appelé vernis du Japon.
- 5 - Arthropode marin des Antilles et du Pacifique.
- 6 - Il aurait fondé l'évêché d'Alet - Donne un nouveau labour à la vigne.
- 7 - Labiée à fleurs jaunes - Lubrifia.
- 8 - Double règle - Animal édenté - Grizzli.
- 9 - Roi d'Israël - Sème de nouveau.
- 10 - Plante voisine de l'iris - Créole.
- 11 - Mammifère voisin du cheval - Sans végétation - Cent-cinquante.
- 12 - Désigne la première personne du singulier - Légumineuse grimpante - Pâturage.

VERTICALEMENT

- 1 - Roseau commun à grandes tiges très raides et à feuilles aiguës - Le matin.
- 2 - Décocher une ruade - Grosse noisette.
- 3 - Groupement de fleurs - Partie d'un végétal qui porte des appendices latéraux.
- 4 - Manière d'interpréter - Neuvième lettre de l'alphabet grec.
- 5 - Religion des musulmans - Boisson contenant une faible proportion d'une substance médicamenteuse végétale.
- 6 - Câble de charrette - Usages.
- 7 - Nom vulgaire d'une renonculacée - Cercles.
- 8 - Désinence d'un verbe du premier groupe - Petite ciguë.
- 9 - Qui est à moi - « J'ai trouvé ».
- 10 - Hermétisme.
- 11 - Article masculin - Trois fois cinquante - Chrome.
- 12 - Véronique officinale - Jeune animal de la ferme - Froment.

SUDOKU

LES ÉDITIONS GOÉLETTE

		5				7	
		9			2		
1			6	9			5
			2	3			4
			1		8		5
	3			7	4		6
4	1			2	3		
		2		1			3
6			9	8			

Règlements du Sudoku

Le but du jeu est de remplir les cases vides de la grille en respectant toujours les 3 règles principales :

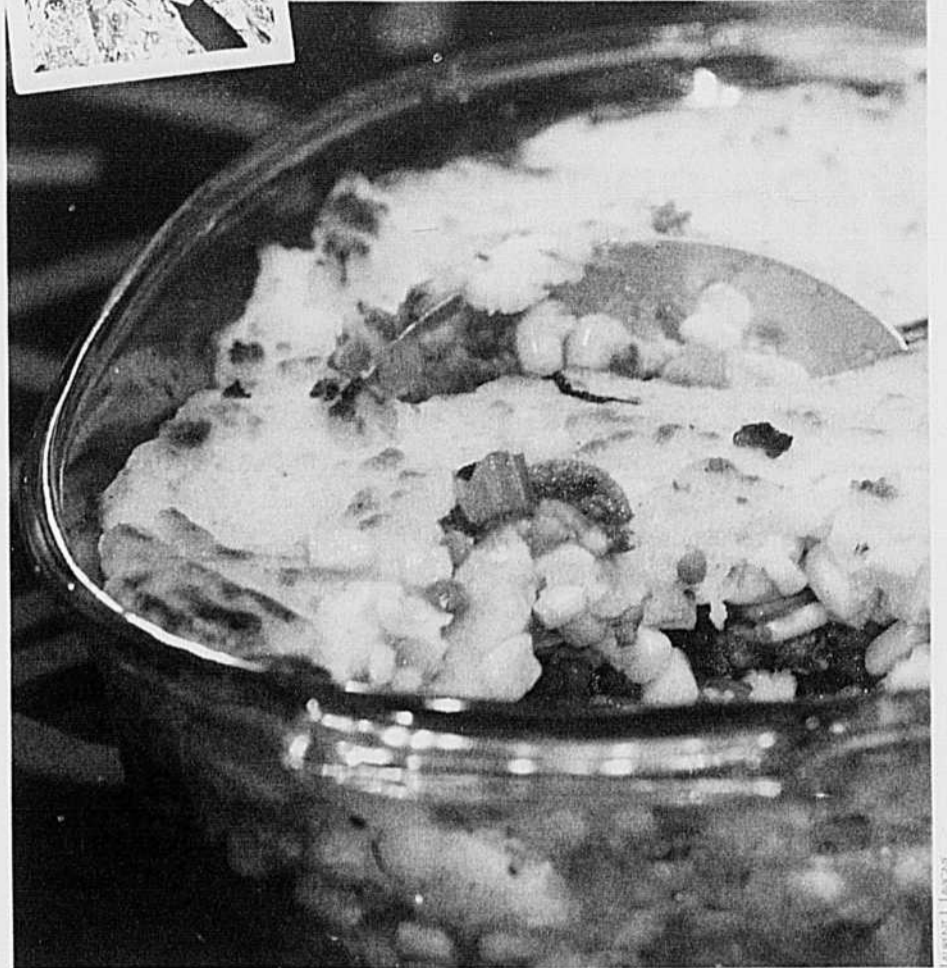
- Chaque case doit contenir un chiffre de 1 à 9.
- Tous les chiffres de 1 à 9 doivent se retrouver dans chaque colonne, chaque rangée et chaque région de 3 x 3.
- Aucun chiffre ne doit se répéter dans une même colonne, ligne ou région.

Niveau de difficulté : très facile

Les solutions de la semaine dernière sont à la fin des petites annonces.



LES RECETTES d'Anne-Louise



Pâté chinois revisité

(8 à 10 portions)

- 30 ml (2 c. à table) d'huile d'olive
- 1 gros oignon, haché finement
- 3 branches de céleri, hachées finement
- 1 carotte, hachée finement
- 454 g (1 lb) de veau haché maigre
- 454 g (1 lb) de bœuf haché maigre
- 750 ml (3 tasses) de lentilles brunes, cuites et égouttées
- 2,5 ml (1/2 c. à thé) de feuilles de thym frais
- 4 gousses d'ail, hachées finement
- 5 ml (1 c. à thé) de sauce Worcestershire
- 15 ml (1 c. à soupe) de farine non blanchie
- 2 casseaux de champignons, hachés finement
- 60 ml (4 c. à soupe) de beurre, divisé
- 1 l (4 tasses) de maïs congelé
- 2 litres (8 tasses) de purée de pommes de terre maison
- Sel et poivre du moulin, au goût

Dans un faitout, faire chauffer l'huile d'olive à feu vif. Ajouter l'oignon, le céleri et la carotte et cuire pendant 6 minutes, en remuant souvent. Ajouter la viande et cuire, en remuant fréquemment, jusqu'à ce qu'elle ait perdu sa teinte rosée. Ajouter les lentilles, saler, poivrer, puis mettre le thym, l'ail et la sauce Worcestershire. Cuire 2 minutes de plus, saupoudrer la farine, bien mélanger et réserver.

Préchauffer le four à 220 °C (425 °F). Dans un poêlon, faire sauter les champignons dans la moitié du beurre pendant 10 minutes à feu vif ou jusqu'à ce qu'ils soient dorés et aient perdu leur eau de végétation. Saler et poivrer. Réserver.

Dans un plat de pyrex, répartir le mélange de viande. Ajouter les champignons, puis recouvrir avec le maïs. Terminer avec la purée de pommes de terre. Répartir des noisettes de beurre sur le dessus et cuire pendant 20 minutes. Au besoin, terminer la cuisson au four, sous le grill, pour faire dorer les pommes de terre. Laisser reposer 5 minutes avant de servir.



ANDRÉ D. BEAUDOIN
UPA DÉVELOPPEMENT
INTERNATIONAL

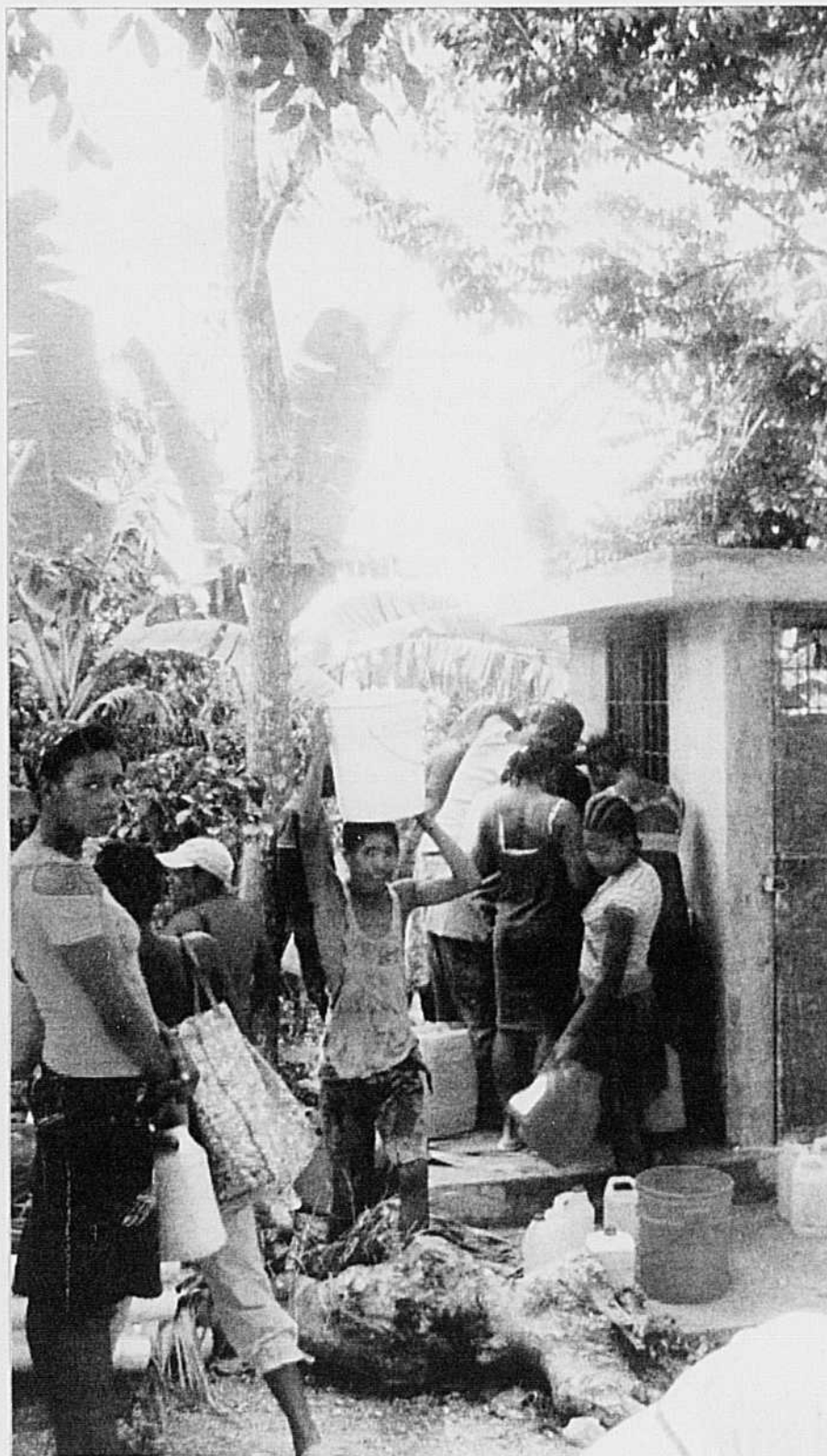
L'appropriation c'est plus que du captage d'eau

À Dessources, en Haïti, la population avait besoin d'un approvisionnement permanent en eau. UPA DI travaillait déjà avec la Fondation haïtienne pour le développement économique et social (FODES-5) à aménager des terrasses pour accroître la production maraîchère de la zone. L'objectif était d'améliorer la sécurité alimentaire de la population en diversifiant les aliments et en augmentant les volumes de production.

Malgré des investissements importants dans les microbassins versants, les moyens financiers demeurent toujours une limite objective. Tout comme l'eau, ils ne coulent pas toujours de source. Ces deux facteurs nuisent souvent à la capacité de maintenir et d'accélérer le développement de la communauté.

C'est dans ce contexte qu'UPA DI a demandé un appui financier à la Fondation Louise Grenier. Cette fondation soutient la prise en charge des populations locales pour leur développement. En apportant une contribution de 33 000 \$ pour un projet de 60 000 \$, elle a fait la différence.

Cette aide a servi à mettre en place un captage d'eau avec les installations appropriées permettant d'irriguer les terrasses aménagées tout en fournissant de l'eau potable à la population.



Exposition commerciale pour les professionnels de l'horticulture ornementale et des espaces verts



**EXPO 2013
FIHOQ**

6, 7 et 8 novembre 2013
PLACE BONAVENTURE - MONTRÉAL

Expo-FIHOQ est l'endroit où trouver des idées inspirantes, découvrir les dernières innovations et tendances en horticulture ornementale.

Vous y trouverez toute la gamme de :

- Végétaux
- Intrants et matériaux inertes
- Machinerie et équipement
- Outillage pour la production
- Fournitures de jardinage, de fleuristerie, etc.
- Et plus encore !

550
stands

300
exposants

75
nouveaux
exposants

6 500
visiteurs

DES CENTAINES
de nouveautés

DES MILLIERS
de produits
et services

www.expofihog.com

168373

Si ces infrastructures sont nécessaires au développement, l'essentiel réside dans la manière de faire les choses. Le captage de l'eau est une nécessité, certes. Pourtant, s'il n'y a pas d'appropriation par la population, non pas de l'eau, mais de la façon de gérer les installations, d'assurer le maintien de la qualité de l'approvisionnement, de garantir le respect de l'environnement, le résultat sera, pour le moins, mitigé.

Le vrai captage réside dans la capacité de permettre une appropriation des avancées développementales. Permettre à une population de prendre en main sa destinée, à la source. C'est dans cet esprit que la création d'un comité de gestion de l'eau a été l'un des gestes prioritaires dans ce projet de captage d'eau.

La prise d'eau peut éventuellement se tarir. Les installations peuvent aussi faire défaut. Or la source du développement étant basée sur les savoirs-savoir-faire et savoir-être, les chances sont meilleures que la population de Dessources puisse s'appuyer sur des « conteurs d'eau » pour faire la différence dans les moments critiques.

www.upadi-agri.org

Plus de 10 000 plants de marijuana arrachés



YVES CHARLEBOIS
Collaboration spéciale

La Sûreté du Québec et la GRC, aidées d'un hélicoptère de l'armée canadienne, ont procédé le mercredi 4 septembre à l'éradication de 10 400 plants de marijuana en Mauricie et au Centre-

du-Québec. En tout, 75 policiers ont participé à l'opération sur une quarantaine de sites. À Saint-Valère, dans les Bois-Francs, des plants étaient protégés par des pièges à ours. À Sainte-Sophie-d'Halifax, au 685 du 6^e Rang (notre photo), Michaël Breton, 27 ans, a été arrêté chez lui alors que la police fai-

sait la découverte de 209 plants dans l'érablière derrière sa résidence. Une remorque a été saisie ainsi qu'un VTT.

Le suspect a comparu le jour même au palais de justice de Victoriaville pour production et complot en vue de produire de la marijuana. Il a été libéré et doit revenir au tribunal le 18 novembre

prochain. À L'Avenir, près de Drummondville, les policiers ont touché le gros lot avec 3 276 plants dispersés dans des champs et les terrains boisés. Les plants saisis pouvaient atteindre plus de deux mètres de haut. Des enquêtes se poursuivent pour retrouver les producteurs contrevenants.

CARRIÈRES ET PROFESSIONS

PROVENCHER

DeLaval

Entreprise du Centre-du-Québec spécialisée dans la vente et service d'équipements laitiers DeLaval recherche :

REPRÉSENTANT(E) EN PRODUITS SANITAIRES (2 POSTES)

TÂCHES

Vous aurez à titre de conseiller spécialisé, la responsabilité de répondre aux besoins des producteurs laitiers d'un territoire donné en ce qui concerne les produits relatifs à la traite, fournitures de ferme et confort de l'élevage.

COMPÉTENCES

Passionné par la vente, vous démontrez des aptitudes pour assurer un service efficace auprès de la clientèle en production laitière. Votre capacité à fidéliser ces clients et à faire de la prospection vous assureront un défi constant dans vos fonctions.

EXIGENCES

- Expérience dans le domaine à l'agriculture ou domaine connexe.
- Connaissances en système de traite et compétences techniques seraient des atouts importants.
- Sens de l'organisation et des responsabilités.

Soumettre votre candidature avant le 23 septembre 2013 par courriel à equipements.a.provencher@prodelaval.com ou par la poste au 325 Aubry, Sainte-Eulalie, Qc G0Z 1E0.

168210



VIRIDIS ENVIRONNEMENT INC. est une entreprise spécialisée dans le recyclage des matières résiduelles fertilisantes (MRF) et offre aux producteurs agricoles des produits et des services dans les domaines de la fertilisation, du compostage et de l'agroenvironnement. Dotée d'une équipe dynamique composée d'agronomes et de techniciens, VIRIDIS a développé une expertise reconnue (lauréate du prix Jeunes Entrepreneurs Desjardins 2011 et du prix Envirolys 2011) et grandement appréciée, notamment par les 300 producteurs agricoles qui font affaires avec l'entreprise.

CONSEILLER(ÈRE) TECHNIQUE (2 POSTES)

Début de l'emploi : Octobre 2013

Lieu de travail : Beloeil et Québec

Statut : Permanent et temps plein (Beloeil)
Remplacement (congé de maternité) avec possibilité de prolongation (Québec)

Description du poste : Vos principales fonctions consisteront à représenter l'entreprise auprès de la clientèle agricole. En particulier, vous aurez à travailler étroitement avec les producteurs agricoles, à les conseiller sur les différentes MRF disponibles pour combler leurs besoins agronomiques, à superviser les différentes étapes de valorisation des MRF ainsi qu'à effectuer le suivi agronomique et administratif des activités de valorisation. Des déplacements fréquents seront requis pour rencontrer la clientèle et pour gérer les opérations de recyclage de MRF sur le terrain.

Exigences :

- Détenir un baccalauréat en agronomie : sols, plantes ou environnement ou une formation collégiale en agriculture;
- Deux années d'expérience en agriculture;
- Posséder une très bonne connaissance du milieu agricole québécois;
- Maîtriser les bases de la fertilisation.

Habilités professionnelles :

- Faire preuve de discernement et d'autonomie;
- Avoir de l'entregent et un bon esprit d'équipe;
- Avoir une bonne capacité de vulgarisation et des habiletés en communication;
- Une bonne connaissance de l'environnement Windows et du logiciel Siga champs est un atout.

Vous désirez travailler au sein d'une organisation d'avenir, offrant des défis intéressants, un milieu de travail stimulant ainsi qu'une rémunération concurrentielle? Faites parvenir votre CV au plus tard le **1^{er} octobre 2013** à l'attention d'Isabelle Bernard, à recrutement@viridis-env.com ou au 1611, rue de l'Industrie, Beloeil (Québec) J3G 4S5. *Seuls les candidats retenus pour une entrevue seront contactés.*

viridis-env.com

168351

UPA Fédération de l'UPA
du Centre-du-Québec

AGENT SYNDICAL

Nous sommes à la recherche d'une personne dynamique et polyvalente pour occuper un poste d'agent syndical. La personne recherchée est une ressource multidisciplinaire qui sera appelée à jouer un rôle-conseil en aménagement et en agroenvironnement, à collaborer étroitement aux actions de communication de la Fédération et à accompagner des syndicats locaux dans leurs actions.

Principales responsabilités

- Collaborer étroitement avec le directeur du service d'aménagement régional et d'environnement et l'appuyer dans la réalisation de ses mandats (analyse des schémas d'aménagement, règlements d'urbanisme, demandes d'avis de la CPTAQ, etc.);
- Prendre en charge certains dossiers en agroenvironnement;
- Prendre en charge certains volets du plan de communication de la Fédération;
- Rédiger divers contenus destinés à être diffusés dans les outils d'information écrits et électroniques;
- Accompagner et coacher des syndicats locaux;
- Planifier, organiser et animer des rencontres d'information.

Profil recherché

- Baccalauréat dans une discipline pertinente reliée à l'agriculture ou à l'aménagement du territoire;
- Trois (3) ans d'expérience appropriée;
- Bonne connaissance de l'agriculture et du syndicalisme agricole;
- Bonne connaissance des enjeux liés à l'aménagement du territoire;
- Fortes habiletés pour la rédaction et la vulgarisation;
- Fortes habiletés pour planifier, organiser et animer des réunions;
- Grande capacité à gérer plusieurs dossiers de front avec des échéanciers à respecter;
- Bonne connaissance des logiciels bureautiques les plus courants (environnement Windows);
- Disponibilité pour des réunions en soirée.

Nous offrons une rémunération et des avantages sociaux concurrentiels.

Les personnes intéressées ont jusqu'au **11 octobre 2013** pour soumettre leur candidature à : Fédération de l'UPA du Centre-du-Québec, à l'attention de :

M. SYLVAIN RHEAULT

1940, rue des Pins, Nicolet, Québec, J3T 1Z9 ou par courriel à sylvainrheault@upa.qc.ca

168213

Nos petites annonces... ça vend!

UN SEUL NUMÉRO
 Sans frais : 1 877 679-7809
 Local : 450 679-7809

www.laterre.ca/annonces
 annoncesclassees@laterre.ca
 télécopieur : 450 670-4788



20	À louer divers	250	Plants - Plantation d'arbres	360	Appels d'offres
30	Animaux demandés	260	Poussins-Poulettes	370	Encans
40	Animaux à vendre	270	Relève	380	Encanteurs
70	À vendre divers	280	Semences	501	Côte-du-Sud
71	Bateaux-VR-Camping	290	Services	502	Gaspésie-Les-Iles
80	Bâtiments	300	Silos	503	Lanaudière
90	Bois-Matériaux	310	Terres à louer	504	Outaouais-Laurentides
100	Camions-Autos	320	Terres à louer demandées	505	Mauricie
110	Commerce	330	Terres demandées	506	Centre-du-Québec
130	Divers	340	Terres à vendre	507	Abitibi-Témiscamingue
140	Emplois demandés	341	Érabières	508	Lévis-Bellechasse
150	Équipements d'érabières	342	Fermes avicoles	509	Québec-Rive-Nord
170	Foin-Grain-Paille	343	Fermes bovines	510	Lotbinière-Mégantic
180	Généralistes	344	Fermes caprines	511	Beauce
190	Machines-Outillages	345	Fermes céréalières	512	Bas-Saint-Laurent
194	Tracteurs	346	Fermes laitières	513	Saguenay - Lac-Saint-Jean
200	Maisons	347	Fermes maraichères	514	Saint-Hyacinthe
210	Occasions d'affaires	348	Fermes ovines	515	Saint-Jean-Valleyfield
220	Offres d'emplois	349	Fermes porcines	516	Estrie
230	On demande	350	Terres à bois		
240	Pensions	351	Vergers		

Prix et modalités

PETITES ANNONCES

- Prix minimum (20 mots et moins) : 18,60\$ la parution (internet inclus)
- 0,83\$ le mot supplémentaire
- Option : cadre, couleur, gras, titre, prix sur demande

RÉSERVEZ POUR 4 SEMAINES CONSÉCUTIVES ET OBTENEZ LA 5^e GRATUITEMENT!
 (rabais équivalent à 20 %)

ANNONCES COMMERCIALES MAINTENANT UN SEUL NUMÉRO

Sans frais : 1 877 679-7809
 Local : 450 679-7809

Prix avec photo et logo sur demande

INSTRUCTIONS ET MODALITÉS DE PAIEMENT

Le paiement et les textes doivent parvenir aux bureaux de la TCN le mardi avant 12 h (midi) soit une semaine précédant la date de publication. Adressez toute demande de renseignements comme suit :

LES PETITES ANNONCES de LA TERRE DE CHEZ NOUS
 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100
 Longueuil (Québec) J4H 3Y9

Indiquer CLAIREMENT vos instructions : nom, adresse, téléphone avec l'indicatif régional, nombre d'insertions, etc. (lettres moulées)

PRENEZ NOTE QU'UNE TAXE DE 5 % (TPS) ET TOUTES AUTRE DE 9,975 % (TVQ) sont applicables à tous les prix ci-dessus mentionnés.



20 À LOUER DIVERS

CENTRE d'entreposage de grains, capacité 3000 tonnes environ, loyer mensuel, basé sur le nombre de tonnes requis. Situé à Mercier (Montérégie). Contacter Réal: (450)691-2772.

30 ANIMAUX DEMANDÉS

ACHAT et VENTE de vaches à lait et vaches à bœuf; ACHAT de troupeaux. Jean-René Marcoux, tél.: (819)369-9653, (819)352-1150.

ATTENTION PRODUCTEURS

Service de récupération de vaches boiteuses ou faibles, paierais jusqu'à 100\$ selon condition des animaux, service offert dans l'Est et Centre-du-Québec. Cell.: (418)670-1930, rép. (418)836-1119.

JUMENT ou cheval blanc de trait, environ 1600 lb, dompté en attelage simple. Envoyer photo. Téléphone: (418)683-9222
 dannydoyle@outlook.com

RECHERCHE CHIEN Bouvier Bernois, femelle, âgée de quelques mois et plus, non stérilisée. (418)737-4321.

RECHERCHE TAURES Holstein, pur sang, ou pourcentage, prêts pour la saillie. (819)433-3173.

TRUDEAU EXPORT

Sommes acheteurs de taures Holstein de 10 à 18 mois
 Cell: (514)386-4894

40 ANIMAUX À VENDRE

100 BREBIS à prédominance Arcott-Rideau, mise au bélier le 1er août. (819)692-1017.

100 BREBIS F1 (Romanov-Dorset) gestantes, échographiées, 400\$ chacune; 100 AGNELLES F1 (Romanov-Dorset) âgées entre 4 et 7 mois, 300\$ chacune, transport inclus. (418)775-5201

10 TAUREAUX Charolais acérés atestés, 14 à 16 mois, bons membres, vêlage facile, forts EPD. Ferme Patry, Weedon. Téléphone: (819)877-2450.

15 AGNELLES pur sang Arcott/Outaouais 6 mois, et 15 F1 Arcott/Outaouais 4 mois. Tél: (418)443-2515

15 VACHES Charolais saillies: Charolais ou Angus, vêlant en mars et avril 2014, ainsi que taureaux Charolais. Ferme Louber, téléphone: (418)367-7514

20 AGNELLES hybrides de 7 mois, Dorset/Romanov, évaluées Génovis. Téléphone: (418)869-2742

20 AGNELLES pur sang RI, nées en mars, avril, 20 agnelles F-1, RI-CD, CD-RV, XX-RI, nées février, mars, Génovis. (819)295-5285

40 ANIMAUX À VENDRE

300 BREBIS Arcott Canadien et hybridés à vendre; 40 AGNELLES Arcott Canadien et plusieurs béliers terminaux. Tél: (819)364-2940

30 VACHES de boucherie avec ou sans veaux; 1 TAUREAU Angus (3 ans); 2 CHEVAUX; 1 PONEY. Téléphone: (418)343-9073.

32 VACHES de boucherie Angus, Charolais; TAUREAU Angus rouge 3 ans, Angus rouge pur sang 4 ans et Angus 8 mois; 12 BREBIS et BÉLIER à vendre. Demandez Martin: (418)662-1394, résidence après 16 heures: (418)347-5854.

40 CHEVRETTES Saanen dues au début novembre, au prix de 350\$. Téléphone: (418)851-5645

4 BÉLIERS à vendre: 1 Suffolk, 2010; 1 Hampshire, 2010; 2 F1 croisés Charolais-Romanov, 2 ans. Tél: (418)796-2740

4 TAUREAUX Charolais dont 2 acérés âgés de 18 mois. Possibilité de livraison. Dubuc Charolais cell: (819)350-2640

80 TAURES fraîches vèlé, 20 attachées, 100 en stabulation libre avec saillie de traite, moy 35 litres, 20-50 jours en lait, CCS 80,000, vaccinées et vermifugées. Katrina, téléphone: (819)212-2127.

85 BREBIS Arcott-Rideau, 2 béliers Arcott-Rideau et 15 agnelles Arcott-Rideau pur sang avec certificats. Téléphone: Michael (514)465-8227 ou Robert (450)562-5703

85 VACHES à bœuf hybrides, Angus Simmental Charolais, vêlage octobre à mai. Tél: (819)740-2944.

ACHAT de troupeaux Holstein VENTE/ ACHAT vaches et taures

Donald Lamontagne
 (418)453-3034, (418)334-1694

AGNELLES Dorset (non-enr) et Dorset-Romanov (250\$) + Béliers Dorset et Suffolk. Tél: (819)458-2048

ALPAGAS
 MÂLES, FEMELLES, aussi LAMAS et MINIS chevaux. Téléphone: (819)475-9325.

ANGUS ET/OU ANGUS CROISÉS (F1) Acheter directement des ranches de l'Ouest Canadien. Taures ouvertes, garanties gestantes, vaches de 2e et 3e veaux. (819)877-2189, (450)531-8096.

ANGUS
 GRAND choix de taureaux Angus de 15 à 18 mois. PATBQ supervisé, pur sang enregistrés. Jocelyn Autofte: (819)475-9325

40 ANIMAUX À VENDRE

Association Angus de Québec
 Cynthia Jackson, secrétaire,
 (418)784-2311
 217 rue Adams, Durham-Sud, Qc.
 J0H 2C0
 quebecangus@live.ca

ASSOCIATION blonde d'aquitaine du Québec, 395 route 122, Bon-Conseil (Québec) J0C 1A0
 Maureen Landry, secrétaire:
 (819)336-3966
 blondaquitaineqc@hotmail.com
 www.blondaquitaineqc.com

ASSOCIATION CHAROLAIS DU QUÉBEC

www.charolaisquebec.qc.ca
 info@charolaisquebec.qc.ca
 Info: Laurent Jourdain
 Tél / Fax: (450)799-2433
 Représentant: André Pérusse
 (418)814-8899

ASSOCIATION DES ÉLEVEURS LIMOUSIN DU QUÉBEC, Diane Joly, secrétaire. Tél: (450)454-6456.
 www.limousinquebec.com

ASSOCIATION Québécoise des éleveurs de bovins Highland. Info: secrétaire Marie: (418)968-3476
 mariselabneinfo.apehb@gmail.com

ASSOCIATION SALERS du Québec. Info: Kacie Mason, 158 rue Sage, app#3, Richmond, Québec, J0B 2H0. Tél.: (819)347-8101, fax: (819)848-2659.
 quebecsalers@hotmail.ca
 Président: Gerald McGeer
 (819)826-2918

AUBAINE 2 étalons Hallfanger, 1 de 15 mains 2 blonds avec crain blanc, l'autre très bien dompté selle et voiture. Faux vendrais! (819)390-2004

BESOIN de lait pour l'automne? Vaches Holstein disponibles. Tél: (418)802-1006

CERFS rouges pour élevage, à l'unité ou en groupe, mâles ou femelles (tous âges). Kart: (450)346-8007

CHIOTS Border Collie, lignée écossaise, actifs et enjoués.
 santschi@xitel.ca - (819)842-1777

F1 Taures (20) Hereford x Angus noires prêtes à saillir lot très uniforme, Taureaux (2) Hereford 2 ans, très musclés qualité supérieure. Aussi vaches Hereford pur sang saillies Hereford ou Angus dues janvier à avril plusieurs ter et 2e veaux. Olivier Isabel. Cellulaire: (819)582-0766.

GARDERAIIS taures en pension, disponible maintenant, 25 la tête par jour. Daniel Tousignant, (819)356-2191.

GELBIEH 4 taureaux contrôlés, PATBQ supervisé, 3 rouges, 1 noir, 12 à 13 mois, provenant d'insemination artificielle. Tél: (819)382-2679

40 ANIMAUX À VENDRE

GUELTING Canadien, 21 ans, vétérinaire et forgeron à jour, dompté à l'attelage, 925\$ négociable. Tél: (450)545-6813

JUMENT Belge pur sang 8 ans, bien domptée double et simple. (450)430-1073, Cell: (450)543-0171

PERCHERON pur sang: Poulin 1 an 1/2 noir; Pouliche 5 mois noire. Tél: (418)253-5882

TAUREAUX, 2 à 3 ans Charolais et Simmental, provenant des meilleurs taureaux d'insemination. Achetez la paille région Mauricie. Claude Lemay: (819)697-7868 ou (819)539-6182

TAUREAUX et VACHES Holstein pur sang, excellent choix, haut potentiel génétique, taureaux prêts pour le service. Possibilité de livraison. (418)259-7459.

TAURES Holstein fraîches vèlé, bonne qualité, pour salon de traite ou étable, attachées, pur sang ou croisées, vaccinées, disponibles en tout temps, grande quantité AUSSI disponibles taures qui vêlent à l'autonne. Alexandria, Ontario, Jérôme: (613)525-3020, (613)678-0141

TROUPEAU 35 vaches, Angus-Simmental, quelques Limousin-Angus, renouvelant en avril mai. Téléphone: (418)637-1479

TROUPEAU 90 brebis F1 de 2 à 4 ans Dorset/Rideau 250\$ et 300\$ garanties gestante, agnelant en octobre et novembre ainsi que 3 Béliers. Tél: (514)212-3056

TROUPEAU vaches/veaux croisé: Charolais x Simmental x Angus, aussi des taureaux. (418)389-9255

VACHE Charolais enregistrée, vêlage 16-12-2013, 1500\$, PETIT taureau né 30-10-2012 Charolais enregistré, 1200\$, GENISSE pur sang née 21-05-2012, 1000\$. Téléphone: (450)820-5106

VACHES HOLSTEIN, pur sang, ou pourcentage, 1er ou 2e veaux, fraîches vèlé, à logette ou attachées. (819)433-3173

70 À VENDRE DIVERS

40 VENTILATEURS, boîtier plastique, 24" et 18"; THERMOSTAT électronique Expert Ventilation, système 4x4; SOIGNEUR à poulets avec abreuvoir, St-Hélène. Téléphone: (450)791-2985

800 BENNES à choux grandeur 48"x48"x36", 10\$ chaque. Pour information Jocelyn: (514)829-9850

70 À VENDRE DIVERS

ABRI 30x65x15, High Ceiling storage, Storlock, Sheiler System, prix sur demande. Entre 8h30 et 18h: (450)589-3825

ARRACHEUSE carottes Simon-Unitverco, 3000\$, BOÎTES carottes entreposage 48x42x40, 5\$/chaque; LI-GNE de lavage carotte avec convoyeur, 5 balances, 1800\$. (450)771-8098

BARRIÈRES pour corral, «Rond Pen», enclos, de légères à extra fortes. Fabriquons sur mesure, bon prix. Téléphone: (450)539-1443
 facebook: YG soudure

BOÎTES de légumes en bois-franc, 44x44x41" de haut, 30\$/l'unité. Tél: (450)966-1008

CAGE de mise bas 5x7 (1994) très propre plastique encore blanc, 100\$ sans le plancher. (450)789-0681

CONTENANTS DE PLASTIQUE
 BARILS acier, carton, plastique, de différentes grandeurs. CHAUDIÈRES plastique, toute utilité; RESERVOIRS 220 gallons, en plastique. (450)792-3386

Sequoia
 Manufacturier Québécois de générateur d'énergie (fournisse extérieure)
 3 modèles
 Pour connaître votre distributeur le plus près
 Tél.: 819 846-4480
 Fax : 819 846-0380
 www.sequoiaindustries.ca

Sequoia
 Manufacturier Québécois de générateur d'énergie (fournisse extérieure)
 3 modèles
 Pour connaître votre distributeur le plus près
 Tél.: 819 846-4480
 Fax : 819 846-0380
 www.sequoiaindustries.ca

HEATMOR
 approuvé SP
 Soudure Bernard Bisson inc.
 Fournisse au bois extérieure, en acier inoxydable.
 Tél.: 819 845-7537
 1 866 845-7537

LES LATERREUR

M. LATERREUR, VOS TERRES M'INTÉRESSENT.
 ON EST FAITS POUR S'ENTENDRE, MONSIEUR!

BONNE NOUVELLE!
 OUAIS, PARCE QUE MOI AUSSI, MES TERRES M'INTÉRESSENT!

HEIN?
 MES TERRES SONT PAS À VENDRE!

MAIS... VOUS ÊTES PEUT-ÊTRE ASSIS SUR UNE MINE D'OR!
 FAUT BEN S'ASSEOIR QUELQUE PART!

VOUS ÊTES PAS PARLABLE, VOUS!
 PLAIGNEZ-VOUS PAS, ÇA POURRAIT ÊTRE PIRE!

POURQUOI?
 PARCE QUE CES TERRES-LÀ, MES PARENTS LES ONT DÉROCHÉES!

C'EST POUR ÇA QUE J'PEUX PAS TE PITCHER DES ROCHES! J'EN AI PAS!
 VRRROUM

70 À VENDRE DIVERS

SERVICE / RÉPARATION / ENTRETIEN
Partout au Québec et Est de l'Ontario

Bassin neuf MUELLER
Bassins usagés toutes marques
Chiller de refroidissement instantané
Échangeur à plaque Mueller
Produits sanitaires ECOLAB

APPELEZ LEBLANC 450 792-6291

70 À VENDRE DIVERS

ACHAT et VENTE de foin et paille.
Transport inclus Québec et États-Unis. Saint-Ours, comté Richelieu. Raymond Ouellet Transport Inc. Téléphone: (450)785-5559

ACHAT et VENTE de foin et paille.
Petites et grosses balles carrées. Livraison incluse: Québec, Ontario, États-Unis. (450)778-4080. TRANSPORT SERGE POTVIN INC.

ACHAT/ VENTE: foin, paille, balles rondes, grosses ou petites carrées, Québec, Ontario. Mario: Téléphone: (450)826-0286.

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ÉVAPORATEURS neufs 2x6 et 2x8, complets, en stainless; NOUS fabriquons aussi des panes à sirop, toutes grandeurs en stainless. (450)248-3483, Cell: (450)531-1871.

PANNES neuves, pour évaporateur, soudées à l'argon, 2 ans plus 24"x12"; une à plus 24"x48". Jours de semaine: (819)399-2220, (819)399-2960

POTEAUX pour séparateur Lapiere plusieurs en inventaire avec membrane ou sans membrane. Cellulaire: (418)333-4302 laisser message si absent.

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

ACHÈTE et VENDS foin, paille et rpe.
RENE NORMANDIN
Téléphone: (450)347-7714
Fax: (450)347-5541

ACHÈTERAIS grosses balles carrées paille «process», petites balles paille et grosses balles de foin bio, 1er/2e/3e coupe. G.W. Rainville, (802)849-6266.

À VENDRE: De belles balles rondes de foin (mil), 1ère coupe 4x4, prix 25\$ chacune, Lanaudière, prise sur place. Téléphone: (450)835-7920

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

RÉSERVER MAINTENANT
Livraison août, septembre, orge, blé, prix 23\$/ch, grosses balles carrées paille. Nous faisons la livraison. (418)772-6723 ou (418)556-9603

SUPERBE belle paille de blé/avoine, grosses balles rectangulaires; FOIN, luzerne, prix réduit. Bonnes protéines. Livraison incluse.
Raymond Curé: (204)433-7593, (204)712-5849.

VENTE DE FOIN ET PAILLE
Grosses balles carrées enrobées ou sèches, paille de très belle qualité, livraison partout. Ent. Cardin. (450)792-3334.

190 MACHINES-OUTILLAGES

MOULANGE ET ÉQUIPEMENTS
Moulinge Valmétal 10 HP 5 compartiments avec panneau de contrôle; Aussi souffleur et lot de vis. (819)392-2609

MOULIN à faucher rotatif, Vicon, 7 de large, A1, excellente condition 5000\$; WAGON 6 roues tardem, Normand 12 tonnes, pneus et tubes neufs 3000\$, Wagon 4 roues, Dion, 6 tonnes très propre 800\$. Tél: (450)568-6805

PATATES
3 ARRACHEUSES 2 rangs Grimme GZ DR GB, Lockwood, Thomas, un rang; ANDAÏNEUSES 2 rangs, 4 rangs Grimme, Lockwood, Thomas; CAMION 10 roues International 22'; BOITES de champ; BOITES de bois; TABLES à rouleau; KERIAN, LIFT Toyota. (514)443-3158

194 TRACTEURS

GARAGE D & C MESSIER INC.
59 Bullard, Stanbridge East, Qc
J0J 2H0 (450)248-4119
sans frais 1-877-448-4119
pieces@garagedcmessier.com
Pièces neuves et usagées pour tracteurs, batteuses et autres: Allis Chalmers, Case (H, I, D.), Challenger, Claas, Cockshutt, D.B., Deutz, Fendt, Fiat, Ford (N.H., I.D.), Hesston, Inter, IZeki, J.D. (IND.), Kubota, Landini, M.F., Oliver/White, Reno, Same, Universal, Vermeer, Versatile, Vicon, Zetor. Nous achetons des tracteurs.

JD 7200R, 450 heures, roues doubles 18.4x50, IVT, full équipé, garantie janvier 2015. (819)609-0246

JOHN DEERE 6215 2007, 42,000\$, série 30kmh, 1200 heures, calcium au 4 roues. Tél: (514)961-2809 ou (450)338-4404

JOHN DEERE 6430, 2008, 1000 heures, 59,000\$, excellent harnais tracté avant, bloc accroche pesée avant, (514)961-2809 ou (450)338-4404

MF 65, 1965, diesel 2RM, 60 HP, chargeur simple action roues 16.9x28 roll bar inclus; Renault 651-4 1980, diesel 4RM, 65 HP, chargeur double action, roues 16.9x28 bumper d'origine, vitesse rampante (450)782-2229

CHÂINES d'écureur d'étable

s'adaptent à tout écureur existant, modèle Idéal-Bodco, aussi chaînes à raclettes modèle Bodco. Neuves (testées par des ingénieurs), faites d'acier gradé 1re qualité, directement de l'usine, 11,75\$/pi, palette 2-. Clients très satisfaits. Comptant, Granby, 600 Moeller, Parc industriel. Information: (450)372-6459, soir (450)372-8664.

CHAMBRES FROIDES et congélateurs, divers équipements de restaurant, etc. (514)820-1137.

EQUIPEMENTS de gavage de canard, gavage HCl, 325 cages individuelles, rotaphase, moulinge, cages de transport, équipement d'élevage, crible à grain rotatif. Tél: (418)953-3538.

ÉQUIPEMENTS DE TRAITE
6 BOUMATIC retraits, Compagnon, très propre, 350\$ chacun. Téléphone: (450)371-9666.

ÉQUIPEMENT veaux de lait (Bulk-Tank, POMPES à lait, RÉSERVOIR à eau 900L etc); 186 cages accou (peut faire parc). (819)369-8111

HACHE-PAILLE Haybuster H1100 série 2, 2008, NEZ à maïs 6 rangs Kemper 4500, TRACTEUR JD 6320 sans cabine avec loader 640, 2003. Appeler le jour au (514)821-1124 et le soir après 19h au (450)258-2581.

NOUVEAU: PANNEAU PVC pour murs et plafonds, blanc ultra lustré, seulement 0,99\$/pi.ca (couvrant); en longueur de 8, 12 et 18 pieds. AUSSI d'autres matériaux de revêtement plastique neuf et recyclé, en feuilles ou en rouleau. Infos: Clément Larivière Distribution Inc. au 777 Route 139, St-Théodore-d'Ac, téléphone: (450)546-3411, distributeur des feuilles de plastique recyclé **POLYBOARD**. Site www.clementlariviere.com

PNEUS 25% d'usure: 20.8x38, power radial 80, BF Goodridge et Pneu 16.9x26 radial super, all traction FWD Firestone, TRACTEUR White 2-105, 4x4, pour pièces. Tél: (450)405-9040

PNEUS étroits, pour culture sur billons ou patates, 2 de: 380/80 R38, 2 de: 380/90 R54, montés sur roues. Téléphone: (450)796-1313

RAIL-EASY-LYNE de Laval 60 vaches derrière à derrière avec porteur double ou simple. Téléphone: (418)225-4559

REMORQUE 5x16 roues doubles avec frein, 3200\$. LIFT Massey Ferguson 3500\$. ENCLOSE pour chien 7x14, 400\$. Tél: (450)539-1443

REMORQUE Eby 2002, longueur 24 pieds, 2 séparations, 4 freins hydrauliques électriques, neufs, 4 pneus neufs, inspectés. Téléphone: (514)589-1674, (450)859-8312

REMORQUES Armin Ruf, Estrie, 25 ans dans la vente de remorques d'animaux, spécial 6x12 pour animaux, 6500\$ autres modèles en inventaire. Laissez-moi vous conseiller, tél.: (819)876-7326, (819)823-2705. www.hatlingerman.com

REMORQUES L. BROUILLETTE
Des remorques en aluminium sur mesure qui combleront vos besoins. SERVICE, QUALITÉ ET EXPERTISE font notre réputation. (450)539-1499, fax: (450)539-0899. Dépositaire EBY et MORITZ.

TRUSTS DACIER plats, 20 pieds à 72 pieds. Prix abordable. Tél: (819)475-9325.

TUYAUX d'irrigation 116 barres de 8", Ring Lock, (4065"), 40 barres de 6" Major (1200"). (450)758-8159 ou (450)889-8679.

TUYAUX NEUFS ET USAGÉS
Ciment diamètres et longueurs variés, ponceaux de ferme, plastique, galvanisés, prix très compétitifs. M-rabel: Téléphone: (450)258-3984, 1-877-258-3984.

80 BÂTIMENTS

Tôle Liquidation
Couleurs et longueurs variées
819-358-5540

80 BÂTIMENTS

BÂTIMENT d'acier Honco, dimensions: 40'x40', porte 14'x16', à démonter et transporter, prix à discuter. Téléphone: (418)247-3517

REDRESSÉMENT bâtisses agricoles, spécialité poulaillers. Redressement de bâtiment Y. Bonenfant, téléphone: (450)436-5205. bonenfant@hotmail.com www.redressementdebâtiment.com bonenfant.com

Achetez directement du manufacturier

TÔLE Vigneault inc.

Nous fabriquons votre revêtement métallique sur mesure, dans un délai de 36 heures.
Tôle galvanisée ou prépeinte
Grand choix de couleurs

Revêtement intérieur de PVC

Sans frais : 1 888 428-9921
Télécopieur : (418) 428-4545
2470, route 165, Saint-Ferdinand (Québec)
Courriel : info@tolevigneault.com • Site web : www.tolevigneault.com

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ÉRABLIÈRE 12.860 entailles, tubulure, station de pompage, réservoir, 5 ans d'usage, parfaite condition. Appeler le soir, svp. (418)285-9427

ÉRABLIÈRE de rêve avec tout l'équipement, 1500 entailles sur 15 acres 325 gallons environ, tubulure, Beaucoup d'inclus. Céline Tanguay, ctr. imm. Agréé (450)230-7575

ÉVAPORATEUR à l'huile 2012, Dominion Grimm, modèle Champion 3.5x4 pi. Demander Michel après 18 heures. Téléphone: (819)369-9646.

ÉVAPORATEUR modèle 700 Dominion Grimm, 2'x6' au bois, soudé à l'argon. Téléphone: (514)603-5965

ÉVAPORATEUR neuf au bois, pour 100 à 300 entailles. PANNE 16'x16' pour brûleur au propane. Jours de semaine: (819)399-2220

RÉSERVOIR Bulk Tank, 800 gallons. Surge, pour eau d'étable, prix: 1600\$. Téléphone: (450)371-9666

170 FOIN-GRAIN-PAILLE

(514)609-FOIN (3646). Vente FOIN et PAILLE. Service de livraison. Pour information: (514)609-3646 ou après 18h au (450)472-3665.

900 BALLES de paille, 3x3x7, 530 lb, pas de foin, ni poussière avec ou sans rotocut. Tél: (819)574-6140

ACHAT et VENTE de MAÏS HUMIDE ET SEC
VENTE à l'année
Livraison partout au Québec.
P.E.D. Rainville Inc. St-Hyacinthe, (450)796-5050, (450)261-7777.

ACHAT et vente de foin et paille, petites balles carrées rondes, excellente condition pour chevaux 1re et 2e coupe. Tél: (418)661-0085

ACHAT et VENTE de foin et paille, rpe de bois. La Plaine. Pour information: téléphone: (450)478-1526, (450)477-2213, cell.: (514)771-5566.
RICHARD VILLENEUVE

150 ÉQUIPEMENTS D'ÉRABLIÈRE

ACÉRICULTEURS MONTE-EAU
Mécanisme pour remplacer les «pieuvres»

- Pour augmenter la pente des maître-lignes;
- Pour passer par-dessus un chemin;
- Peut monter l'eau jusqu'à 30 pieds;
- Pas de perte de vacuum en amont.

www.haromecanique.com
Information : 450 746-7934

L.S. Bilodeau INC.
FABRICATION DE PRODUITS EN ACIER

Acériculture – Chauffage et ventilation – Chauffe-piscine – Découpe laser

Chauffe-piscine au bois
Chaudières (fournaises) au bois

bilovax
Approuvée selon la norme CSA/B415

Fabrication et vente Équipements d'érablières Neufs ou usagés

1 888 557-4767 www.lsbilodeau.com

Vente de rpe en vrac et en sac

TOP BEDDING

1 800 463-8240
www.top-bedding.com

RIPE DE BOIS POUR ANIMAUX
Disponible en vrac, en sac et soufflée

RIP-O-BEC

1 888 769-8070

190 MACHINES-OUTILLAGES

2 PNEUS tracteur 18.4R38 à riz-restone radial, roues 95% neuves pour échange/vente; CHARRUE Kongsild 300 semi-portée, plus pièces. (514)502-6492

8 LIGNES de soigneur Shore-Time, 130' usagées. Tels: (450)375-4696 ou (450)777-2096.

AIDE récolteuse pour emballage au champ de choux, brocolis, choux-fleurs, incluant toile et convoyeur; PLANTEUSE Ferrari 4 rangs à globelets. (450)456-8420

BATTEUSE à vendre, MF 760 avec table flexible, pour le soya, 1 1/2, hache-paille, 15,000\$. Martin: (450)755-0479, (450)757-1554.

BATTEUSE Gleaner R62 (2002) 2200 heures, moteur Cummins 8.3 très bien entretenue machine fiable; TABLE à soya, à grain et à andain disponible. (418)540-1096

BATTEUSE Inter 915, moteur DT414, hydro 3 vitesses, table de céréales 15 pieds. Téléphone: (450)788-2771

BATTEUSE JONH DEERE
Tylan II, 7720, 4 roues motrices, avec nez à maïs, #643, nez à soya 920. Téléphone: (418)885-1214, (418)882-6853.

BATTEUSES SPÉCIALES
Centaines de batteuses, nez, accessoires, Case Inter, JD, MF, NH, etc. Qualité prix défiant toute compétition. Téléphone: (450)836-4596, (450)836-6589.

CHARRUE Grégoire Besson, réversible semi-portée, 5 versoirs, (4+1), ajustement 14" à 22" fixe, bonne condition, 15,000\$. (450)787-2465

CHARRUE Massey Ferguson, 3 rangs, en bon état; Téléphone: (450)782-2229

CHARRUE Salford semi-portée, 4 raies ajustables, remontée à neuf, 9500\$; EPANDEUR à fumier Knight, 250 minots, 1500\$. (450)258-4685

CRIBLE à maïs Kongsild, TPC40 avec aspirateur, très bonne condition, tél.: (450)771-8474

ÉPANDEUR à fumier solide NH #195, 400 minots, 4 ans de service; 2 WAGONS pour balles rondes, 8x20, plancher métal perforé, attache arrière; SOUFFLEUR à neige 96" Normand. (418)669-0221.

FOURRAGÈRE Case Inter, 8750, 2 nez, 7000\$; 3 BOITES ensilage Dion, 16'; PNEUS 1020, cotés acier, 3000\$ à 6000\$. Tél: (450)564-2578

GRAIN CART Killbross 475, vis sur le côté, bon état; HACHE-COTON Omivar (italien) 6 rangs, excellent état. Montérégie: (450)601-3857, (450)456-0078

HACHE-PAILLE, modèle Agrimet, moteur Honda G200, 5 forces, très bon ordre, prix 500\$. 3 CHEVAUX miniatures à vendre: (450)588-7789

KUBOTA
FRONTAL F 3680, 3560, 3060, 2560, 2400, GF1800, balais, souffleuse à neige, grappe, ramasse-gazon, cabine; LIFT Toyota rotator. Tél: (514)443-3158

MACHINERIE culture et emballage de pomme de terre dont: EMBOÛTEUSE automatique Capital; LA-VEUSE Haines; ATTACHEUSES Hamer; CLASSEURS; VIDÉUSES; BOÏTES sur wagons pour récolte vrac; BROUSSEUSE; COUPEUSE, etc. Téléphone: (450)966-1008

MOISSONNEUSE-BATTEUSE International 1620, 1440 heures, table à soya 16'; AUTO-CHARGEUSE pour 120 balles carrées NH 1034; BATTEUSE MF 540, 3500h, 13' de faux et ramasseur d'andains; CAGE à rétention Smale; POST driver, peut planter poteaux de 8", sans creuser; DEBUSQUEUSE JD 440C, 1980, 85 HP turbo A1. Téléphone: (819)281-7353

MOISSONNEUSES-BATTEUSES «NOTRE SPÉCIALITÉ»
On offre beaucoup plus...Comparez!
- Entreprise d'envvergée spécialisée
- Plus de 20 professionnels qualifiés
- Conseiller neutre (pas d'agence)
- Ajustement aux champs et garantie
- Nous répondons à tous vos besoins
- Impressionnant choix de qualité
- Toutes marques, modèles disponibles
- Options: 4x4, moniteur(s), roues doubles, faux de bout à canola, etc.
Nous sommes uniques au Québec «Prenez rendez-vous! Venez voir!»
LAVOIE EQUIP. AGRICOLE INC.
Tél.: (418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

194 TRACTEURS

IPRIX IMBATTABLES!!
PIECES AGRICOLES
Neuves, reconditionnées et usagées, d'origine ou de remplacement, toutes marques et modèles, au meilleur prix Informez-vous!!
LAVOIE EQUIP. AGRICOLE INC.
(418)247-3773, (418)247-5955
www.lavoieequipement.com

REMORQUE fifth wheel, 3 essieux, torflex, 21,000 lb, 10,200\$; TRAILLEUR à bois de compagnie, 20' de charge, chargeuse Woody 16', HD150, à l'état neuf, 16,000\$; ROULEUSE 848 NH, chaîne et balloune neuves, 10,000\$; ENROBEUSE Tardy 24'; à boudin, 12,000\$. Le tout en très bonne condition. Après 19 heures: (418)893-2439.

RIDELLES Pronovost, 20' 500\$; PELLE loader, Case Inter, #250, A1. Téléphone: (514)705-0981

SARCLEUR Harrison 2 rangs; AT-TACHEUSE Polythène; BÂRRES d'irrigation 5" Wade Rain; ARRACHEUSES à patates 16'; ARRACHEUSE Lockwood Market 2 rangs; ARROSEUSE Grégoire 800 gallons tandem; PALETTEUSES bleues et mixtes; UNITÉ réfrigérée compresseur 10 forces sur le 600 volt, cousseuse portable; BOITES à légumes 46x46x40, CUBE 6 mc Savan 6.6 litres diesel Duramax; 10 ROUES Freightliner 1987, 9 vitesses, boîte isolée chauffée; LIFT électrique Hyster 40 Tél: (450)835-5073

SÉCHOIRS à grains (2) GT 580, 4000\$ l'unité avec moteur 25 HP 550 ou P.T.O., région Lanaudière (450)755-1659

SPÉCIAL
ROUES doubles T-Rail ou sur essieu; PNEUS usagés et neufs pour tracteurs agricoles, différentes grandeurs; TRACTEUR MF 285, 80 HP, impeccable; PELLE MF 246 g.a. 2200\$. Livraison disponible. Tél.: (514)239-6748

VIS à grains neuves et usagées, plusieurs en inventaire. Téléphone: (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

VIS à grains Westfield 10-x71" avec panier, 8,000\$; VIS à grains Westfield 10'x51" avec panier, 7,900\$; Téléphone: (450)561-6493

210 OCCASIONS D'AFFAIRES

Tracteur Massey Ferguson 2705, 2RM, 1979, 6 cyl., 101 HP, 5 300 h.
Prix : 6 500 \$
Robert : 514 968-3647

GAMACHE

220 OFFRES D'EMPLOIS

CHAUFFEURS avec ou sans tracteur, pour déneigement résidentiel ou commercial à Brossard, Laprairie, Candiac. Excellentes conditions, montant garanti. Daniel, (514)992-1819. info@lesjardinsdebrossard.com

AVANT le 25 septembre, recherche 19 personnes désirant perdre de 9 à 29 livres, d'ici 30 jours sans les reprendre (formulé par 65 médecins, réglementé par Santé Québec).
www.regimesplus.net
(418)702-1096

CHAUFFEUR classe 1 à temps partiel, pour transport local sur des fermes depuis Boucherville. Marc-André: (514)237-7891

EMPLOYÉ(E) demandé pour faire la traite, alimentation etc... sur ferme laitière, 2 à 4 fois par fin de semaine. Région Bedford. (450)524-4361

EST Ontario Hawkesbury, recherche opérateur de machinerie, mécanicien, et travaux divers, salaire selon expérience, logement disponible. Téléphone: (613)678-1526

MANOÈUVRES agricoles demandées disponibles 15 janvier 2014, pour traite des vaches (36 postes), soin des animaux, etc... Faxer C.V. (819)399-2212.

NICOLET, entreprise dédiée à l'élevage et transformation de l'oe gras, cherche personnel(s) pour occuper de cette production. Possibilité de partenariat. Logement disponible. (819)293-2357. jardinsdeloie@sogetel.net

PORCHER recherché pour engraissement en Beauce, possibilité de logement, assurance, salaire compétitif, permis auto obligatoire, contacter Vincent Fouquet (418)475-6641

RECHERCHE employé fiable et responsable, production porcine, maternité, 40 heures, une fin de semaine sur deux, 18\$ de l'heure à discuter. St-Charles-de-Bellechasse. Tél: (418)887-3924.

TRAVAILLEUR agricole, ferme laitière, exploitation 320 vaches stabulière libre, moderne, 30 minutes d'Ottawa (Est ontarien), anglais d'usage nécessaire. Brian Burnett: (613)797-2517, fax: (613)445-2517. cclarms@xplornet.com

VACHER(RE) pour salle de traite, bonnes conditions. (450)405-2499

Le choix no 1 pour l'usagé au Québec

www.agritex.ca

Scierie Mobile Gilbert

Soyez productif, c'est facile!

Scierie mobile à partir de 3995\$
Prête à scier!
www.smgchampion.com
6323, boul. W. Hamel - Québec
1-888-871-2248

191 ÉQUIPEMENTS FENAISON

2 BOÏTES à ensilage Dion, 1018SE, en acier, toit, 4 batteurs, wagon 4 roues de 22". Tél: (450)293-2102, (450)531-5003

FANEUR Kuhn GF 7001T, 6 touilles, trainant, 21 pieds 3750\$. (450)531-1599

FOURRAGÈRE New-Holland 790 avec pick-up à foin et nez à maïs 824, 2 boîtes à ensilage Dion N10L avec toit, souffleur ensilage Case 600, excellente condition. (819)376-2261

192 ÉQUIPEMENTS RÉCOLTE

ARRACHEUSE de pommes de terre, modèle Grimme, GZ170, mécanique A1. Téléphone: (514)269-5575

TABLE à soya Case, 1020 avec reel à l'air Cray; FAUX Schumacher 20' toujours remisé. (819)740-9534

194 TRACTEURS

DEMANDE pour acheter tracteur JD modèle 332 en bonne condition. (450)375-4696 ou (450)777-2096

230 ON DEMANDE

ACHAT de PERCHES (vieux pieux) et piquets de cèdre. Payons comptant. (418)661-0085.

ACHAT de vieilles machineries non-fonctionnelles ou pour ferraille; TRACTEURS défectueux; ÉQUIPEMENT d'étable. Ramassons directement sur place, payons comptant. (450)447-8536, (514)943-0989

RECHERCHE feuilles de tôle usagées. Téléphone: (819)226-3559, après 18 heures ou laisser message.

230 ON DEMANDE 230 ON DEMANDE 250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES 290 SERVICES 300 SILOS 320 TERRES À LOUER DEMANDÉES 340 TERRES À VENDRE

ACHAT tracteurs défectueux ou pour pièces. **PIECES** de tracteurs Régent Bérubé. Vendons pièces neuves et usagées. Tél.: (450)372-9527; sans frais: 1-866-372-9527.

SERAIS acheteur d'équipements de porcherie usagés: soigneurs, ventilateurs, contrôles, trémies, lattes d'enrichissement, silo et autres. Charles, téléphone: (418)475-6641, 1-877-475-6641
quincaillerie@bernardbreton.com
www.bernardbreton.com

LES PLANTATIONS IDÉALES enr. Transplants d'arbres de Noël à vendre, qualité supérieure. Planteuse disponible, incluant expertise et conseils pratiques. (819)344-2858.

COFFRAGE EAST-WICK
RBO: 5610-4581-01
Entrepreneur général, spécialisé en structure de béton (agricole), Construction fosses, silos-fosses, Fondation pour bâtiments agricoles
Tél.: (819)398-7222
Cell.: (819)388-2628
info@coffrageeastwick.ca

SILOS GSI à grains neufs et usagés en inventaire 2012. (450)478-0957, sans frais: 1-888-891-0957.

ANGE-GARDIEN et alentours, recherche terre de sable à louer, pour production de pommes de terre, court ou long terme. Demandez Jean-François: (514)269-5575

ÉQUIPE SPÉCIALISÉE EN IMMOBILIER AGRICOLE, 11 500 ACRES VENDUS DEPUIS 2010. ESTRIE, Erablière 36,000 entailles, quota 86,876 lb, équipement de qualité complet, tubulure, cabane à sucre avec logement, et plus, 1,825,000\$; ESTRIE, Ferme laitière 205 arpents équipement complet, quota 59 kilojour, maison et plus, 2,700,000\$; LYSTER, Terre agricole 526 acres, possibilité de culture sur 334 acres, accréditation pour canneberge, 875,000\$; WICKHAM, Terre agricole 343 acres dont +/- 60 cultivables et 20 en fricho, bâtiment de vœux en intégration 300 places, garage et plus, 449,000\$; GRANBY, Terre agricole 95 arpents dont +/- 70 cultivables, prix vendeur; ST-LIBOIRE, Terre agricole 51 arpents dont +/- 40 cultivables, AUBAINE 309,000\$; WOBURN, Ferme 190 acres dont 150 cultivables, étable, hangar, garage, 249,000\$; FRELIGHSBURG, Ferme 180 acres dont 60 cultivables, plusieurs bâtiments et garages, érablière et plus, 575,000\$; BURY, Ferme bovine 275 acres dont +/- 130 cultivables, étable, garage à machinerie, maison et autres, 449,000\$; PONTIAC, Ferme laitière 573 acres dont 530 cultivables, garages, étable avec stabulation, écurie, maison 2 logis, vendue avec ou sans quota; Plusieurs autres à vendre, visitez: www.immobilier-agricole.com

Équipements St-Pierre 2007 Inc.
132 rue centrale
Saint-Stanislas-de-Kostka (QC)
JOS 1W0

VENDONS pièces de tracteurs usagés. Fiat, MF, JD, Inter, Oliver, Case, Universal.
Téléphone: (450)371-0920
Sans frais: 1-888-699-0678
Télécopieur: (450)371-4363
Cournel eq-st-pierre@rocler.qc.ca

250 PLANTS - PLANTATION D'ARBRES

BOUTURES ET PLANTS DE SUREAU
Cultivars: Kent, Scotia, Victoria, York. Pour production fruitière, bande riveraine, haie brise-vent. Découvrez les vertus du sureau.
(418)332-6131
www.versantdusureau.com

280 SEMENCES

SPÉCIAL d'automne. Pour plantation: érable à sucre, sapin beaumar, cèdre. Production Résineux Inc. Téléphone: (418)563-1475

ENTREPRISE JLA
INSTALLATION et entretien d'équipement avicole et porcin. Rénovation et entretien de bâtiments. Jean-Louis Allard propriétaire, tél./fax: (819)477-6942, cell.: (514)941-8946
jeanlouisallard@msn.com

DEPUIS 1980
CONSTRUCTION B.R.N. inc.
450 773-0064
1 800 265-0064
Fosse à fumier
Fondations de tout genre
Service d'excavation

330 TERRES DEMANDÉES

1-877-424-3811, pour acheteurs sérieux, fermes laitières de taille moyenne, érablières, moyennes et grandes, ou fermes céréalères. Paul Gagnon Courtier agréé.

PARTICULIER, recherche une terre à bois mature de 100 acres et plus en Estrie. (450)531-8096.

RECHERCHE écurer complet Houle, sens anti-horaire ou la chaîne seulement. Tél.: (581)888-4378

ÉPINETTES du Colorado, bleues ou vertes, 4' à 10' idéale pour décorer ou une haie privée. (450)742-0495

AIL de semences (variété à col dur Music, adaptées au Québec), réservez tôt quantité limitée. Téléphone: (450)379-5965

PEINTURE en bâtiment agricole. Peinture ext/int. Vissage de couverture, blanchiment d'étable, lavage haute pression, nettoyage à l'eau et à l'air. Plus de 20 ans d'expérience. Visez la qualité! Estimation gratuite. Christian Boulard (514)910-2419.
peintreentbatiement@videotron.ca

NOUVEAUTÉ

HARVESTORE
Conventionnel et hermetique

Que ce soit pour :
• L'ensilage de maïs
• Le foin sec et demi sec
• Le maïs humide
• Ou autres
Nous avons la solution qui vous convient!
Contactez-nous pour obtenir l'heure juste sur ces deux méthodes

Près de **25** ans d'expérience
Excellente garantie (jusqu'à 5 ans)
Service hors pair 7/7 (inventaire complet)
Pour ce qu'il y a de mieux :
SILOS BLEUS DU QUÉBEC INC.
418 325-2312

RECHERCHE
Terres, fermes, 50 acres et plus, Mirabel, St-Lin, Joliette, Laurentides. Jean Doré, courtier
Sutton Laurentides société immob. (514)497-3300

340 TERRES À VENDRE

CHAUDIÈRE-APPALACHES, CAPITALE NATIONALE, BAS-ST-LAURENT, CENTRE-DU-QUÉBEC: fermes/fermettes/terres/terres à bois.
Info: www.courtieraagricole.com
Vendre ou acheter
Bertrand Côté Courtier Immobilier RE/MAX Avantages Inc.
(418)933-9209

SPÉCIALISÉ EN IMMOBILIER AGRICOLE

PLUS DE 11500 ACRES VENDUS depuis 2011 en Montérégie et en Estrie. Confiez votre terre, terre cultivable, terre à bois ou autre, à une équipe spécialisée. Contactez l'expert, service professionnel complet et bilingue, bonne banque d'acheteurs.
DAVID COUTURE, ing agricole (450)525-0052
Ctr. Imm. Groupe Sutton, agence

RÉGION Témiscouata, belle érablière de 27500 entailles dont 15,000 entailles du propriétaire, plus 12,500 en location sur contrat notarié pour 12 ans. Possibilité d'ajouter 2500 entailles. Contingent 67,778 livres. Information, communiquer:
Jacques Fréchette (819)350-6080
André Lessard (819)621-5533
Libres-Services Immobiliers Inc.

300 SILOS

220 OFFRES D'EMPLOIS 220 OFFRES D'EMPLOIS 220 OFFRES D'EMPLOIS

CFAUPA
CENTRES D'EMPLOI AGRICOLE

ABITIBI-TÉMISCAMINGUE. Production laitière. St-Félix-de-Dalquier, Lorrainville, St-Eugène de Guigues. Ouvrier agricole, vacher. Permanent, partiel, saisonnier. **Production bovine**. Cloutier. Ouvrier agricole. Opérateur de machinerie agricole. Saisonnier. Tél.: 819 762-0833, poste 321.

BEAUCÉ. Production laitière. St-Joseph, St-Evariste, East Broughton, Ste-Clotilde, Beauceville, Stratford, St-Sébastien, St-Gédéon, St-Bernard, Ste-Marie. Vacher, poste d'aide. Traitier, régie de troupeau, travaux aux champs, divers. Permanent, temps partiel. **Production porcine**. Près de St-Anselme, près de St-Bernard, St-Ephrem, St-Bernard, St-Séverin, Tring Junction, St-Frédéric, Ste-Marguerite, St-Jules, St-Julien, près de St-Benoit, près de St-Prosper, Ste-Marguerite. Poste d'aide, responsable, gérance, ouvrier. Maternité, engraissement, pesce, lavage, alimentation, lavage de bâtiment, gestion, divers. Permanent, temps partiel. Poss. logement. **Autres**. St-Bernard. Transporteur moulée et porcelets. Permis classe 1, expérience 2 ans. Permanent. Près de St-Bernard. Opérateur pelle mécanique pour faire chemin forestier et fossés sur terres agricoles. Saisonnier. Territoire Beauce/Mégantic. Inséminateur. Entreprise en génétique bovine. Permanent. Tél.: 418 228-5588.

CENTRE DU QUÉBEC. Production laitière. Warwick, Baie-du-Febvre, Chester Est, Ste-Cécile-de-Lévrard, St-Christophe-d'Arthabaska, Victoriaville, Ste-Sophie-de-Lévrard, St-Cyrille-de-Wendover, Ste-Françoise, St-Rosaire. Ouvrier agricole. Étable. Permanent, temps partiel. **Production porcine**. St-Gérard, Blissisville. Ouvrier agricole. Maternité, pouponnière, engraissement. Permanent. **Production de vœux**. Ste-Brittige-des-Saults. Ouvrier agricole. Étable. Permanent temps partiel. **Production céréalière**. St-Sylvere, Nicolet, St-Albert. Ouvrier agricole, mécanicien machinerie agricole. Saisonnier, permanent. **Production canneberges**. St-Lucien. Technicien contrôle qualité, manœuvre agricole. Saisonnier. Tél.: 819 293-5838.

CÔTE-DU-SUD. Production laitière. Saint-François-de-la-Rivière-du-Sud, St-Clément, St-Alexandre, Isle-Verte, La Pocatière, St-Joseph, St-Denis, St-Hélène, Rimouski, St-Roch des Aulnaies. Ouvrier agricole. Soins, alimentation, traite, travaux aux champs. Permanent et saisonnier. Poss. logement. Tél.: 418 856-3044.

LANAUDIÈRE. Production grandes cultures et production bovine. Sainte-Élisabeth. Mécanicien agricole. Maintenance et réparation machinerie agricole et camion, travaux aux champs, gestion des animaux. Détenir un DES ou DEP ou expérience agricole équivalente. Permis classe 5. Permanent temps plein (horaire variable). Tél.: 450 753-7486 #230.

MAURICIE. Production laitière. Champlain, Ste-Anne-de-la-Pérade, St-Justin, St-Léon, Yamachiche. Employé de fromagerie, ouvrier agricole. Responsable de l'affinage des fromages, traite, alimentation, soins aux animaux, entretien, conduite de machinerie agricole, travaux aux champs, divers. Permanent, saisonnier, temps partiel. **Production porcine**. St-Narcisse-de-Beaurivage. Responsable de mise-bas avec 3 ans d'expérience, permis de conduire valide classe 5. Doit vouloir déménager dans région de Saint-Narcisse-de-Beaurivage. Permanent. **Production grandes cultures et productions animales (vœux)**. Yamachiche. Gérant de ferme. Traite, alimentation, entretien (permis conduire valide pour machinerie agricole). Permanent. **Production avicole**. St-Adelphe-de-Champlain. Technicien - ouvrier agricole. Alimentation, soins et manipulation des dinde, cueillette des œufs, entretien. Permanent. **Production Autre lapins**. St-Tite. Directeur d'exploitation agricole. Releve gradué de l'élevage de lapins pour achat éventuel de la ferme. Permanent. Tél.: 819 378-4033, poste 234.

MONTÉRÉGIE. Production laitière. St-Hyacinthe, Ange-Gardiens, St-Liboire, Noyan, Upton, St-Ours. Ouvrier, vacher. Traite, alimentation, soins aux animaux, régie. Permanent. **Production porcine**. St-Simon, St-Ours, St-Hyacinthe, St-Mathias-sur-Richelieu. Ouvrier. Maternité, expérience en gestation. Permanent. **Production bovine**. St-Charles-sur-Richelieu. Ouvrier (vœux). Permanent. Poss. logement. **Production grandes cultures**. St-Liboire, St-Jude. Ouvrier, opérateur. Ouvrier entreprise grande culture, opérateur machinerie agricole, classe 1 (un tout). Permanent. **Production horticulture et maraichères**. Rougemont, Marieville. Ouvrier, directeur de production, verger, conduite tracteur, livraison Montréal, pépinière. Permanent. **Autre - Volaille**. St-Bernard-de-Michaudville. Ouvrier. Permanent. Tél.: 450 774-9154.

OUTAOUAIS-LAURENTIDES. Production maraichère et pommicole. Oka, St-eustache, St-Joseph-du-Lac, Laval. Manœuvre agricole. Cueillette de légumes et de pommes. Temps plein (8 semaines). Tél.: 450 472-0440, poste 223.

QUÉBEC (Lévis-Bellechasse /Rive-Nord /Lotbinière-Mégantic) Production laitière. St-Vallier, St-Basile, Ste-Agathe-de-Lotbinière, Honfleur, Lyster, Baie-Saint-Paul. Ouvriers agricoles, gérant de troupeau, relève. Traite, alimentation, nettoyage, conduite et opération machinerie agricole, divers. Permanent, temps plein ou partiel, stage. **Production porcine**. St-Narcisse, St-Isidore, St-Henri, St-Anselme, St-Patrice, Lyster, Saint-Léon-de-Standon. Ouvriers agricoles. Maternité, engraissement. Permanent, temps plein ou partiel. Poss. logement. **Production avicole**. La Malbaie, Lévis, St-Charles, St-Raymond. Attrapeur de poulets, ouvrier agricole. Poulet, dindon. Permanent. **Production bovine**. Saint-Patrice-de-Beaurivage, St-Flavien, Saint-Léon-de-Standon. Ouvrier agricole, conduite machinerie, gérant de parc d'engraisement. Permanent, saisonnier. **Production horticole**. St-Laurent de l'Île d'Orléans, Saint-Nicolas, Sainte-Famille, Sainte-Croix. Cueilleurs, trieurs. Cueillette - pommes, triage de légumes. Saisonnier. **Autres - Regroupement**. St-Vallier. Ouvrier agricole. Traite, alimentation, nettoyage, divers. Permanent. **Autres - Vœux de grain**. Leclercville. Ouvrier agricole, relève. Permanent. Tél.: 418 872-0770.

SAGUENAY-LAC-SAINT-JEAN. Production laitière. Métabetchouan, Ste-Jeanne-d'Arc, Jonquières, Normandin-Mistassini, Hébertville, L'Ascension. Ouvriers avec ou sans expérience. Temps plein, partiel. **Production horticole**. Girardville. Chef de culture (avec expérience en supervision de personnel). Temps plein. Tél.: 418 542-5666.

Connaissez-vous le site des centres d'emploi agricole ? www.emploiagricole.com

RECHERCHE colocataire pour partager maison en montérégie, idéalement une femme, honnête et propre, prix: 200\$/mois tout inclus. Demander Jacques: (450)792-3908

FONDACTIONS PROVINCIALES
Fondations de tout genre
819-362-6939

COFFRAGES MB
• Fondations de tout genre
Tél.: 819-398-6365
R. B. Q. #3093036-82

300 SILOS

SILO EN DOUVES PRESSÉES
SILO COULÉ EN BÉTON
SILO HERMÉTIQUE
BÉTON PROJETÉ

SILOS USAGES ENTRETIEN
REPARATION DEMENAGEMENT

UN SEUL NUMERO POUR VOS PROJETS DE SILO
1-800-565-8808

SILO SUPÉRIEUR
WWW.SILOSUPERIEUR.COM

Saviez-vous que ?

SILO J.M. Lambert

• Est le plus GROS constructeur de bleu en Amérique
• Possède un inventaire de toutes les pièces neuves et usagées pour Harvestore

819 474-6989

310 TERRE À LOUER

L'ÉPIPHANIE, Terre de 300 arpents à louer, pour grande culture soya ou maïs, 2005 par arpent. Téléphones: (450)474-4484 ou (514)865-9267

340 TERRES À VENDRE

SAINTE-MARTINE, 169 ch Beauce, terrain 4.6 arpents, près rivière, serge 56,000 picarde avec bungalow moderne, 429,000\$. Marcel Vinet Courtier chez Expert Immobilier. (450)601-6289

FERME PORCINE, Drummond 12 ans, près route 55, (Drummond 15 minutes), 155 acres culture et 192 acres bois et pacage, avec ou sans résidence selon besoin acheteur. Mise bas, gestation, engraissement, machinerie, inventaire. Porcs non inclus, 1,390,000\$ négociable.
SAINT-BONIFACE, belle petite ferme de 60 acres en culture, drainée, 125 acres boisés, magnifique résidence, impeccable, située au pied de la montagne, belle opportunité, 475,000\$.
FERME PORCINE, Saint-Julien, maternité 200 truies, engrais, 1000 porcs, pouponnière 790 porcelets et meunerie. Permis de construction accepté pour 600 truies, aucun voisin avec porcs. Maison entièrement rénover avec grand garage (peut être vendue sans maison), 950,000\$.

ESTRIE, Westbury, résidence avec grande terre à bois 91.86 hectares, toute la machinerie servant à la coupe de bois, vue panoramique, maison de qualité, avec plusieurs garages. Faut voir, 780,000\$.
JE SUIS à la recherche de petites fermes laitières et surtout terres à grandes cultures, j'ai une grosse demande. Contactez-moi:
André Alarie, Sutton Future (819)371-8527
Ouvrant en agriculture depuis 25 ans.

INVERNESS, 105 arpents bois mature, chalet rénové à neuf, vue sur rivière. Petite érablière 186,000\$. Téléphone: (819)260-1009

ST-JOACHIM-de-Shefford: Erablière 53 acres avec tubulures et quota 350,000\$.
Région Venise en Québec: près lac Champlain, avec maison et grange, 53 acres, dont 30 cultivables, idéal pour vignoble, 645,000\$.
Brigham: limite de Bromont, 50 acres pâturage et boisé, maison et grange 497,000\$.

Frelighsburg: Erablière 147 acres, magnifique boisé de 75 ans, cabane, chalet et garage 450,000\$.
Orford: Fermette 14 acres sur le flanc de la montagne, maison, grange et cabane 395,000\$.
Mansonville: 95 acres, zone blanc, vue, ruisseau, étang, idéale pour projet rétro-touristique, 575,000\$.
Benoit de Grady, courtier immobilier Groupe Sutton Avantages Plus (450)521-1558

Les petites annonces par région Exclusif aux membres de l'UPA

Seulement 10,30\$ pour 20 mots et moins, internet inclus

512 BAS-SAINT-LAURENT

2500 BALLEs paille; 200 ROULEAUX balles rondes paille; GROSSES balles carrées paille et foin; 300 ROULEAU foin sec, entreposés. (418)868-5760.

SERRES OVALTECH

216'x96' et 25'x96', tube oval galvanisé, ventilation naturelle de côté, bout acier et polycarbonate, journalise et réservoir à l'huile inclus, aussi disponible matériel et contenant de serres. Info: (418)723-2953

511 BEAUCE

CHAÎNE d'écurer Houle 325', gros-seur 7/8, tourne à droite, 3 roulettes de coin, coin renversé, transmission et moteur, 2 ans d'usage; 12-de-palette. (418)387-4454.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

BÉCANCOUR combine à pomme de terre, + 2 remorqueurs, vibro de 10' sur 3 points, rouleau de 8' Richard: (514)217-7663.

CHOIX de béliers Dorset à vendre génotype RR et OR évalués Génovis et classifiés. Victoriaville, tél.: (819)758-4149.

DU PRODUCTEUR troupeau 22 vaches à boeuf croisées, avec quelques vœux, peut garder au pacage, raison de vente retraite. Téléphone: (819)806-2033.

FERMETTE de 5000 mètres carrés, maison qui a besoin de rénovation, garage 2 portes plus remise, prix demandé: 50,000\$ négociable. Tél.: (819)806-2033

NEZ à maïs Now Holland pour ensilage, 2 rangs, modèle B24, 2500\$, tél.: (819)336-4813, (819)388-4913.

506 CENTRE-DU-QUÉBEC

RECHERCHE taures Holstein ou vierges, prêtes à la saillie. Téléphone: (819)364-2340, cell.: (819)740-2440.

SUISSES BRUNES pur sang; 3 génisses 3 à 12 mois, IPV 1100; SALLES de traite Westfallia, autotandem double 4, (819)367-3349.

516 ESTRIE

CAMION Kenworth 1996, 10 roues, dmper, inspecté jusqu'en août 2014, parfaite condition, prix demandé 15,500\$. Tél.: (450)539-2936

FOIN, paille, première qualité, prix très compétitif, pour vaches laitières et chevaux, à vendre, grosses balles carrées - sèches. (819)336-5447, (819)314-6223.

516 ESTRIE

TERRE À LOUER, certifiable biologique avec bâtiments et serres disponibles Coopérative de solidarité à St-Isidore-de-Clifton. (819)658-3695 jdv@abacom.com

503 LANAUDIÈRE

4 PANNEAUX de contrôle Valmétal, pour videur, avec descente automatique, télécommande avec fil 4 fonctions, modèles récents. Téléphone: (450)836-1722

508 LÉVIS-BELLECHASSE

TAURES Angus noires et Simmental-Charolais gestantes, 1800\$ chaque. Téléphone: (418)883-5854

510 LOTBINIÈRE-MÉGANTIC

MOULIN à faucher; MALAXEUR à ciment; VIS à piquet sur tracteur. Téléphone: (418)886-2915

509 MAURICIE

TRACTEUR White 1370, chargeur Pronovost récent Quick Attach, 6470 heures, 4500\$, 2 DOMPEURS à ensilage 6 roues Roberge, 4000\$ et 6000\$; FOIN filet 4x4, 20S. Tél.: (819)264-5389

TRES beau foin sec, 1re coupe aucune pluie, petites balles et rondes 4x4, idéal pour chevaux et bovins. Téléphone: (819)538-4984 dura.inc@xplornet.ca

504 OUTAOUAIS-LAURENTIDES

CHARRUE Kverneland, 3 versoirs, 14", en bonne condition, 1500\$. À VENDRE pour pièces, batteuse Oliver #40, 1000\$. Tél.: (819)449-3155

TRACTEUR RH TM 130, 2002, 2450 hres, roues doubles à crochets, suspension, cabine et essieu, pesées, pneus bons 60%, (819)923-3007

509 QUÉBEC-RIVE-NORD

30 agnelles Arcot Rideau à vendre. Enregistrées, génétique supérieure. Disponible dès maintenant. Aussi agnelles F-1 disponible bientôt. Téléphone: (418)635-1329

514 SAINT-HYACINTHE

1 PNEU Michelin Agribib radial, 14.9R24, presque neuf, valeur de 1200\$, prix demandé 600\$, (450)261-7305

RAMASSEUR à roche Highline #XL78; RATEAU repliable DEGELMAN 14'; RAMASSEUR à roches Geurts 16'; NIVELEUSE Scott 20'. Cell: (514)617-2572

RECHERCHE niveleuse ou sol usagée, 20' à 30', trailer-dompneur ou voiture à grain, vis grain 8" x 45: (450)372-8664, (450)525-0052

514 SAINT-HYACINTHE

TRACTEUR Fiat Winer F110, 4RM, a/c fonctionnelle, 4600 heures, avec set de roues double 1-trail 18.4/38, 17500\$. (450)785-2884

515 SAINT-JEAN-VALLEYFIELD

À VENDRE paille de panic, idéale pour lièvre, en balles carrées 3'x3'x8' et rondes 4'x5'. Téléphone: (450)377-1471

BOITES à grains Brent, 440 et une 644; VIS 828 Allied; PLANTEUR 7000 JD 6 rangs; SOLE 28'. Tél.: (514)978-4110.

CASSEUSE à maïs 2 rangs, New Idea, 5000\$; HACHE-COTON à maïs 6 rangs, JD, 1000\$. Tél.: (450)246-2034

340 TERRES À VENDRE

St-Henri
Production de plus de 360 vaches de lait, 113 acres dont 68 acres cultivables: framboises, bleuets, asperges, fraises, vignes, Clientèle établie pour l'auto cueillette. Marché établi avec 5 épiceries et +, érabières 22 acres/1200 entailles sur tubulure, machinerie, étables pour bovins, 21 acres boisées. Belle résidence. A qui la chance?

St-Malo, Estrie
Belle propriété avec une superficie de 265 acres dont 242 acres en boisé, principalement de l'érable à sucre, quota de 7595 livres, grange, remise et superbe résidence centenaire rénovée avec goût avec terrain aménagé. C'est à voir!

St-Martin-de-Beauce
Ferme vache-veau complète, très bon troupeau ou seulement les bâtiments et terrain. Faites votre choix!
St-Marguerite-en-Beauce
3000 places porcs et 88 arpent, fosse récente et amélioration aux porcheries. Prenez de l'expansion... allez voir au
www.diane-colin.com ctm imm
pour plus d'infos ou
1-866-711-1122

TEMISCAMINGUE St-Eugène, 530 acres dont 225 acres cultivables et drainés, prix: 1350\$/acre, présentement loué, 305 acres boisés, prix: 300\$/acre. Tél: (613)678-1526.

TERRAIN pour ferme (3 à 8 arpent) nord de St-Lin-Laurentides, 67.000\$. Yves, (514)929-4222
yb1000@live.fr

TERRE agricole, plantation de pins, 40 ans, Ste-Christine-d'Auvergne (Portneuf), 151 hectares. Tél: (581)888-4378.

TERRE à vendre à Laurierville, dans la région des Bois-Francs, 183 acres cultivés, 82 en friche et bois. Téléphone: (819)362-9117

★ FERME À VENDRE



GRANDEUR 190 HA
Agricole: 125 ha
Boisé: 63 ha
Drainage souterrain:
environ 100.000 pieds linéaires

FERME SITUÉE À SAINT-VICTOR, BEAUCE
Pour informations: 418 588-3305

341 ÉRABLIÈRES

À SAINT-ALEXANDRE, 4500 entailles, possibilité 3000 de plus, sur tubulures, équipement complet assez récent. Tél: (418)492-6810

ÉRABLIÈRE 60.000 entailles, située au Nouveau-Brunswick, acheteur sérieux. Pour plus d'information contacter: (418)453-2057

ÉRABLIÈRE à vendre avec chalet à St-Séverin-de-Beauce, 8000 entailles, dont 4000 en location. Toute équipée avec contingent de 19.561 livres. Téléphone: (418)387-4951

ÉRABLIÈRE, CABANE, CHALET, Ste-Hélène-de-Chester, 2000 entailles, tubulure, chauffage bois, 61 acres, chalet (3 saisons), communiquant avec cabane, fausse septique, électricité, téléphone, télé, très beau site, bord rivière Bulstrode, limite St-Fortuna, route 263. (819)752-3768.

ÉRABLIÈRE dans le Maine 74.000 entailles (en location). Très bon rendement, très bien entretenu, serf vendu et payé immédiatement, certification biologique, même propriétaire depuis 30 ans, juste à 5 miles des domaines de Ste-Aurèle Beauce. Téléphone: (418)594-5676

ST-PIERRE-BAPTISTE: Érablière de 4250 à 4500 entailles avec un contingent de 12.241 livres, 61,17 acres. Tél: (819)385-1144

344 FERMES CAPRINES

SALON de traite pour chèvres, double 24 avec équipements laitiers; MASSEY Ferguson 30, 1975, industriel, avec cabine. Téléphone: (418)898-3143

346 FERMES LAITIÈRES

À SAINTE-CAMILLE, Estrie, 617 kilos/jour, Holstein pur sang, moyenne 10.500 kg, 390 acres, et 180 en culture. Troupeau, bâisses et roulet de qualité supérieure.
Paul Gagnon, courtier agréé
(1-877)424-3811

CHAUDIÈRE-APPALACHE à 20 minutes des ponts, ferme laitière à vendre, avec de nombreux bâtiments (laiterie, vacherie, garages, porcherie) sur une terre agricole et boisée de 79 hectares. Contacter Gilles Parent, Courtier immobilier RE/MAX: (418)563-5477

346 FERMES LAITIÈRES

MI-TRENTAINE recherche ferme laitière, acheteurs sérieux préqualifiés. Jean-Philippe: (819)818-7007, Mélanie: (450)502-0393



VOTRE FERME LAITIÈRE vaut peut-être plus que vous ne le croyez
ACHAT DE FERMES COMPLÈTES FINANCEMENT

Pour une ESTIMATION GRATUITE appelez sans hésiter Avons acheteur sérieux
Fermes laitières • Ovines • Bovines • Fermettes • Terre à bois

Contactez:
L. Chantal Burchette
(AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ)
819 349-8216

ST-NARCISSE-DE-BEAURIVAGE, A louer ou à vendre, engraissement 1835 porc, garage, moulange et maison. Téléphones: (418)475-4114 ou (418)801-8402

347 FERMES MARAÎCHÈRES

MASCOUCHE ferme maraîchère, +/- 100 arpents, 70 drainés, 30 boisés, 3 lacs, entrepôt 11.000 p.c.a. (chauffé, vent contrôlé), maison 2006, 5 cac. Pour information: Julie Lapointe Remax des Mille-lacs (450)966-9966

349 FERMES PORCINES

SAINT-ROCH-DE-L'ACHIGAN
A louer, 2 porcheries engraissements, 3000 porcs, semi-laitées, trémies, abreuvoirs, génératrices, moulanges, parfaite condition. Tél: (450)588-4434 ou (514)605-4434

350 TERRES À BOIS

TERRE à bois de 129 arpents, plusieurs essences dont 8 à 10.000 érables, 19 arpents en culture et possibilité de ferme. Terre à bois 400.000\$. Fermette 325.000\$. Tél: (450)794-2834

370 ENCANS

RAPPEL D'ENCAN POUR ANDRÉ DAVIAU
320 chemin de Milton St-Valérien-de-Milton, Qc J0H 2B0
LE SAMEDI 21 SEPTEMBRE 2013 À 10 H 30
DISPERSION COMPLÈTE LIMOUSIN « DAVIAU »

SERA VENDU: un EXCELLENT troupeau de 42 SUJETS LIMOUSIN PUR SANG ENREGISTRÉS ET POLLED

Ce troupeau d'éleveur comprend 21 JEUNES VACHES de QUALITÉ dont 15 avec leur veau de l'année et toutes exposées au taureau; 2 tracteurs Case Inter dont un MX100 Limited, 4RM, 100 HP, cabine climatisée, chargeur frontal Stoll, 2007 avec seulement 1704 hres d'ouvrage et un Farmhall #75C, 4RM, 76 HP, toit sécuritaire, chargeur frontal avec seulement 512 hres; et un EXCELLENT roulet de ferme d'équipement de fenaison de modèle récent, très peu usagé et toujours remisé.

Tous les détails dans votre édition du 11 septembre ou visitez notre site Web pour photos.
Pour informations s'adresser au propriétaire: tél: 450 549-2371 ou à l'encanteur:

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél: 450 773-5660
635 rue Papineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

Dispersion complète du troupeau maître-éleveur EUROFLAIR HOLSTEINS

Vendredi 27 septembre 2013 - Midi
À la ferme
Cherry Crest Holsteins
18416 Country Road 18,
Martintown, OH

Troupeau ayant la plus haute production du comté de Genesee, NY.
Moyenne 273-278-272
90 sujets en vente! Testés Leucose - Moyenne CCS 127

En vente, 15 vaches TB et 100% BP et mieux. Plusieurs vaches fraîches incluant des filles de Windbrook, Lauthornity, Goldwyn, Baxter, Shottle, Aftershock... Exceptionnelles génisses par Dempsey, Goldwyn, Fever, Epic...

Encanteur: Hugh Fawcett
Généalogie: Kevin Johnston 613 330-1642
Pour informations et catalogue: www.cherrycrestholsteins.com
UNE VENTE À NE PAS MANQUER!

370 ENCANS

LA VENTE DES PARTENAIRES
Le samedi 19 octobre 2013
Choix de 80 femelles
Angus, Hereford, Simmental
L'encan sera sur:
LiveAuctions.tv

Maple Hill Herefords
163 Clark Hill, Shefford, Qc
Luc Noisieux 450 776-0997
Rob Jamieson 450 521-2148
Ben Côté 450 539-0037
www.encanshoude.com

Quebec ANGUS
VENTE DE FEMELLES ANGUS
SAMEDI, LE 28 SEPTEMBRE 2013
Aux terrains de l'Expo Brome 345 Stagecoach Road, Brome, QC
Visite des animaux: à partir de 9 h
Léger goûter et rafraîchissements: 12 h
VENTE: 13 h
Une bonne sélection de femelles de qualité
Sera vendu:
Angus pur sang, noir et rouge
14 vaches gestantes avec veaux
14 taures saillies et 15 génisses
2 flush embryonnaires
2 génisses croisées Angus
45 taures Angus F1 saillies,
30 vaches commerciales croisées
Angus saillies par un taureau Angus
Pour information, contactez:
John Donaldson 450 539-1862
Hugh Ross 403 363-3539
Cynthia Jackson 418 784-2311
quebecangus@live.ca
Encanteur: René Houde
Tél: 819 846-6267
Le catalogue est disponible sur notre site Web www.quebecangus.ca
www.liveauctions.tv
Jesse Milne-Smith 613 229-1073

370 ENCANS

ENCAN POUR FERME MADELON SENC
Propriété de Guy Sabourin
831, rang Sainte-Madeleine St-André-Avellin, Cté Papineau J0V 1W0
VENDREDI LE 27 SEPTEMBRE 2013 À 10 H 30
VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU « MADELON »
Sera vendu: un bon troupeau Holstein pur sang de 75 têtes classifiées pour le type comprenant 60 vaches vêlant en tout temps de l'année et 15 taures ouvertes. Contrôle Valacta sera effectuée avant la vente. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux de la race.
Équipements laitier et nutrition: réservoir à lait 2000 gallons, 8 retraits De Laval Del Pro avec unités Harmony plus et 8 balances pour retrait De Laval Delpro, 6 balances Waikato dont 2 de 45 kg et 4 de 30 kg, refroidisseur à plaques Mueller, pipeline De Laval 2 po 1/2 installation pour 68 vaches réception 3-2 1/2-2 1/2, Ecolab, compresseur De Laval 75 HP, 45 multi point, soigneur Rovibec Rovicar plus avec toupe, moulange Val Métal, Soigneur Vic 70, lot abreuvoirs De Laval, videur Badger 16 pi, videur Val Métal 18 pi, convoyeur à courroie Val Métal 30 pi, 2 silos dont un 16x60 et un 18x80.
Récolte à reconformer le jour de la vente: 150 grosses balles foin sec 3x3x8.
La machinerie comprend: tracteur New Holland TS130A (2006) 4x4, cab, full A/C, power shift renverse, pneus 18.4x38, set de roues doubles T-Rail 18.4x38, fourrageur Dion 1224 rouleau cracker tandem des 2 côtés applicateur à préservatif tête à mais 2 rangs et ramasseur andain, souffleur à ensilage Ghel 1580, charrieur White 4 versois semi portée, semoir Case Inter 5100 21 disques doubles avec boîte millage, presse à balles rondes Welger SP12, presse à balles rondes Welger SP200, 2 voitures dompeuses 18 pi Weberlane Super-Tilt de 15 et 18 tonnes avec train Horst, moulange portative pour maïs humide, taille sabot, 3 huttes à veaux et quelques autres petits items trop longs à énumérer.
Vendu pour Eric Trépanier (819 664-3556): RTM oswalt 333, charrieur Kneverland 3 versois à lame, planteur John Deere 7000 semi-direct Yetter, moulange New Holland 353, semoir brillion SS10, offset Baldan Jobert 23 disques, épandeur engrais Coop (pièce), wagon dompeur 8x15 home made.
Conditions: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Catalogue du troupeau disponible à la vente.
Cantine sur les lieux. Photos sur le site Web.
Pour informations, s'adresser au propriétaire au 819 983-1663 cell: 819 981-1070 ou à l'encanteur.
Les Enchères René Houde (2011) inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke Qc, J1C 0V4
Tél: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell: 819 826-4013 • Cell: 418 226-8371
www.encanshoude.com

370 ENCANS

ENCAN PUBLIC
Pour Ferme Billette
2054, rang 3, Howick, Qc
Le samedi 21 septembre à midi

Tracteur diesel Deutz Allis mod. 7085 avec moteur diesel 4,1 litres, 4 cyl., cabine, roues doubles 18.4x38 vendues séparément; tracteur diesel Allis Chalmers très rare mod. 6070 (seulement 972 ont été construits) avec moteur diesel Allis Chalmers 3,3 litres, 4 cyl., seulement 356 heures, roues doubles 18.4x34 vendues séparément; tracteur Allis Chalmers mod. 5050 avec moteur diesel Fiat 2,8 litres, 3 cyl., seulement 1 200 heures; chariot élévateur Allis Chalmers à essence mod. 600, 4 700 heures; pulvérisateur M.S. à rampes doubles, 500 gal, 52 pieds avec marqueurs en mousse; semoir en ligne remorqué Case International 24x6", mod. 6200; charrieur Kverneland 5 raies, mod. BB 1500, ajustable de 12 à 22 pouces; sarclure vertical 12 pi « Green Machine »; tarière portative Farm King 51"x8"; PDF; wagon à décharge par gravité Turco sur remorque Dion de 10 tonnes; wagon à décharge par gravité Trenton sur remorque MJC de 6 tonnes; wagon à décharge par gravité Blenheim sur remorque de 2 tonnes; vis hydrauliques de déchargement; vis à soya; cultivateur latéral 4 rangées sur 3 points; moissonneuse Dyan-Flail 6 rangées, 18 pieds; grappe arrière sur 3 pts, 8 pieds; génératrice Onan 25 KVA activée par PDF sur remorque à 1 essieu; souffleuse à neige Pronovost 92 po, 3 pts, déflecteur hyd.; faucheuse à barre de coupe MF, 8 pi, 3 pts; chargeur Allied à fixation rapide et pelle de 7 pi avec raccords hydrauliques de tracteur; structure de levage en métal sur roues pour palan à chaîne avec palan à chaîne; tablettes en métal; réservoir à carburant 500 gal.
Veuillez visiter deanhooker.com pour les conditions de l'encan et les photos.

Dean Hooker
ENCANTEUR BILINGUE 450 829-3356
www.deanhooker.com

370 ENCANS

ENCAN POUR FERME MADELON SENC
Propriété de Guy Sabourin
831, rang Sainte-Madeleine St-André-Avellin, Cté Papineau J0V 1W0
VENDREDI LE 27 SEPTEMBRE 2013 À 10 H 30
VENTE COMPLÈTE DU TROUPEAU « MADELON »

Sera vendu: un bon troupeau Holstein pur sang de 75 têtes classifiées pour le type comprenant 60 vaches vêlant en tout temps de l'année et 15 taures ouvertes. Contrôle Valacta sera effectuée avant la vente. Tous les animaux proviennent ou ont été inséminés par les meilleurs taureaux de la race.
Équipements laitier et nutrition: réservoir à lait 2000 gallons, 8 retraits De Laval Del Pro avec unités Harmony plus et 8 balances pour retrait De Laval Delpro, 6 balances Waikato dont 2 de 45 kg et 4 de 30 kg, refroidisseur à plaques Mueller, pipeline De Laval 2 po 1/2 installation pour 68 vaches réception 3-2 1/2-2 1/2, Ecolab, compresseur De Laval 75 HP, 45 multi point, soigneur Rovibec Rovicar plus avec toupe, moulange Val Métal, Soigneur Vic 70, lot abreuvoirs De Laval, videur Badger 16 pi, videur Val Métal 18 pi, convoyeur à courroie Val Métal 30 pi, 2 silos dont un 16x60 et un 18x80.
Récolte à reconformer le jour de la vente: 150 grosses balles foin sec 3x3x8.
La machinerie comprend: tracteur New Holland TS130A (2006) 4x4, cab, full A/C, power shift renverse, pneus 18.4x38, set de roues doubles T-Rail 18.4x38, fourrageur Dion 1224 rouleau cracker tandem des 2 côtés applicateur à préservatif tête à mais 2 rangs et ramasseur andain, souffleur à ensilage Ghel 1580, charrieur White 4 versois semi portée, semoir Case Inter 5100 21 disques doubles avec boîte millage, presse à balles rondes Welger SP12, presse à balles rondes Welger SP200, 2 voitures dompeuses 18 pi Weberlane Super-Tilt de 15 et 18 tonnes avec train Horst, moulange portative pour maïs humide, taille sabot, 3 huttes à veaux et quelques autres petits items trop longs à énumérer.
Vendu pour Eric Trépanier (819 664-3556): RTM oswalt 333, charrieur Kneverland 3 versois à lame, planteur John Deere 7000 semi-direct Yetter, moulange New Holland 353, semoir brillion SS10, offset Baldan Jobert 23 disques, épandeur engrais Coop (pièce), wagon dompeur 8x15 home made.
Conditions: comptant, chèque ou prêt bancaire.
Catalogue du troupeau disponible à la vente.
Cantine sur les lieux. Photos sur le site Web.
Pour informations, s'adresser au propriétaire au 819 983-1663 cell: 819 981-1070 ou à l'encanteur.
Les Enchères René Houde (2011) inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke Qc, J1C 0V4
Tél: 819 846-6267 • Fax: 819 846-4918
Cell: 819 826-4013 • Cell: 418 226-8371
www.encanshoude.com

ENCAN
Succession de
STEWART KERR
1/2 mille après numéro civique 1983
Chdela Fertile Creek
Howick, Québec J0S 1G0
Dimanche 29 septembre à 11 h 30
Tracteur JD, diesel 4055 4X4, cab/air, pneus 480X80R38 avec 4 sorties, approx. 7 872 h avec roues doubles (dual), tracteur JD 2950, diesel, cab., pneus 16-9-38 avec roues doubles (dual), 4 sorties d'huile, tracteur JD 2130, diesel avec chargeur 145, pelle 5 pi., pneus 18-4-30, charrieur Kongskilde série 5000, 4 versois ajust. semi-porté, semoir à grain Int no. 10, 7 po, 20 disques, Case Int 5300, semoir à grain 20 disques roue à presse soya, souffleuse à neige Martin, 7 pi, 3 pts avec chute cyl., voiture Unverferth 325, boîte à grain avec vis à déverger d'engrais, cultivateur Kongskilde triple K, 15 pi, semi-porté hyd, oreille repliante, rouleau émetteur arrière, vis à grain W70 Westfield PTO, Brillion 12 pi avec roue de transport, niveluse 8 pi, att. 3 pts JD, perforuse à piquets, vis 8 po, att. 3 pts, faucheuse conditionneuse JD, moulin à faucher JD att. 3 pts, alter-nateur avec PTO KW 26 volts 120/240 RPM 1800-540 PTO, 2 voitures à foin 12 pi, et 20 pi, herse à roulettes semi-portée 36 disque JD 110, réservoir à diesel avec pompe élect. Fill Rite (100 gal), et des planches, photo sur Internet. Tondeuse rotative 7 pi PTO, machine Flail pour couper le stock de maïs 13 pi, 4 roues arrière.

CHAROLAIS
Vente nationale de l'Est
Environ 40 femelles Charolais gestantes provenant des meilleurs troupeaux canadiens.
Le samedi 21 septembre 2013 à 13 h
À la ferme Loubert
1630, Route Saint-Martin,
Sainte-Marie de Beauce
Pour plus d'information:
418 387-7514 ou 418 389-7181
Encanteur: René Houde

ENCAN
Succession de
STEWART KERR
1/2 mille après numéro civique 1983
Chdela Fertile Creek
Howick, Québec J0S 1G0
Dimanche 29 septembre à 11 h 30
Tracteur JD, diesel 4055 4X4, cab/air, pneus 480X80R38 avec 4 sorties, approx. 7 872 h avec roues doubles (dual), tracteur JD 2950, diesel, cab., pneus 16-9-38 avec roues doubles (dual), 4 sorties d'huile, tracteur JD 2130, diesel avec chargeur 145, pelle 5 pi., pneus 18-4-30, charrieur Kongskilde série 5000, 4 versois ajust. semi-porté, semoir à grain Int no. 10, 7 po, 20 disques, Case Int 5300, semoir à grain 20 disques roue à presse soya, souffleuse à neige Martin, 7 pi, 3 pts avec chute cyl., voiture Unverferth 325, boîte à grain avec vis à déverger d'engrais, cultivateur Kongskilde triple K, 15 pi, semi-porté hyd, oreille repliante, rouleau émetteur arrière, vis à grain W70 Westfield PTO, Brillion 12 pi avec roue de transport, niveluse 8 pi, att. 3 pts JD, perforuse à piquets, vis 8 po, att. 3 pts, faucheuse conditionneuse JD, moulin à faucher JD att. 3 pts, alter-nateur avec PTO KW 26 volts 120/240 RPM 1800-540 PTO, 2 voitures à foin 12 pi, et 20 pi, herse à roulettes semi-portée 36 disque JD 110, réservoir à diesel avec pompe élect. Fill Rite (100 gal), et des planches, photo sur Internet. Tondeuse rotative 7 pi PTO, machine Flail pour couper le stock de maïs 13 pi, 4 roues arrière.

Randall Finnegan
Encanteur
450 264-3653
450 601-7111 • 450 601-8218
www.randallfinnegan.com

ENCAN

ENCAN POUR FERME AVENTURE INC
(Mario & Alphonse Doré, props)
162, route 309 Nord
FERME-NEUVE, QUÉ J0W 1C0
LE JEUDI 26 SEPTEMBRE 2013 À 11 H
DISPERSION COMPLÈTE - AVENTURE -
SERA VENDU: un TRÈS BON troupeau de 102 têtes d'animaux Holstein Pur sang incluant 30 rouge ou porteur de facteur rouge, portant le préfixe « aventure », classifiées, contrôlées, alternées et vaccinées. Ce troupeau comprend 51 bonnes vaches dont 18 première lactation et 17 2^e lactation, 15 fraiches vêlées, plusieurs belles têtes bas 2^e décembre et 14 non-saillies; 14 génisses d'élevage dont 7 âgées de 6 à 12 mois et 7 de moins de 6 mois.
CLASSIFICATION: 1 T.B. 25 B. P 20 B 5 N.C.
PROD. ALTERNÉE: 8.277 KG 3.55 % GRAS 3.33 % PROT MCR: 171-176-173 C.C.S.: 235 000 16 MOIS
N.B.: Les taures seront éprouvées leucose-néoplasma.
Ces animaux sont gardés en stabulation et entravés. Vous y retrouverez des filles des meilleurs taureaux de la race. Il serait très important de consulter notre catalogue en ligne. Vous serez sûrement convaincu d'être des nôtres. Soins et transport seront disponibles.
ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE: mélangeur RTM Rovibec No 1080 avec balance électronique; panneau de contrôle informatique, 12 postes; moulange ValMétal avec moteur 10 HP; 3 convoyeurs à ensilage dont un modèle à palettes de 52 pi et 2 modèles à courroie 18 po, de 14 et 18 pi; chariot soigneur ValMétal 532; 3 videurs de silo dont un ValMétal 20 pi - NEUF (2 SAISONS) et 2 Patz dont un A-1 de 20 pi et un No 580 de 18 pi; chariot élévateur Germain pour grosse balles modèle bas avec moteur à gaz; 28 pi de barrières de tête; plusieurs barrières à bétail; taille-sabot; lève-vache; 4 ventilateurs muraux de 48 po; chariots à moulée et à ripe; tondeuse à animaux et quelques autres articles pour la production laitière trop long à énumérer.
ÉQUIPEMENT DE LAITIÈRE: bassin refroidisseur DeLaval New Century EC1250, série 83499, 1250 gal, lavage automatique et 2 unités de réfrigération; réservoir et récupérateur d'énergie; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2.5 pouces, ligne à air PVC 3 pouces, pour 80 vaches; 48 multi-points; pompe à vide Surge Alamo 100; laveuse numérique Compach; 8 unités de traite Dematron 50T avec retrait automatique; thermographe à plaques DeLaval; 7 balances à lait Alpha Laval 42 kg; préformés Milk Guard; chariot sanitaire; chaudière de trayeuse.
Photos et catalogue disponibles sur notre site Web.
Termes: comptant ou chèque identifié
Cantine et cabinet sanitaire sur les lieux
Pour informations s'adresser à Mario:
tél: 819 587-4444 ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél: 450 773-5660
635 rue Papineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

ENCAN

ENCAN POUR FERME AVENTURE INC
(Mario & Alphonse Doré, props)
162, route 309 Nord
FERME-NEUVE, QUÉ J0W 1C0
LE JEUDI 26 SEPTEMBRE 2013 À 11 H
DISPERSION COMPLÈTE - AVENTURE -
SERA VENDU: un TRÈS BON troupeau de 102 têtes d'animaux Holstein Pur sang incluant 30 rouge ou porteur de facteur rouge, portant le préfixe « aventure », classifiées, contrôlées, alternées et vaccinées. Ce troupeau comprend 51 bonnes vaches dont 18 première lactation et 17 2^e lactation, 15 fraiches vêlées, plusieurs belles têtes bas 2^e décembre et 14 non-saillies; 14 génisses d'élevage dont 7 âgées de 6 à 12 mois et 7 de moins de 6 mois.
CLASSIFICATION: 1 T.B. 25 B. P 20 B 5 N.C.
PROD. ALTERNÉE: 8.277 KG 3.55 % GRAS 3.33 % PROT MCR: 171-176-173 C.C.S.: 235 000 16 MOIS
N.B.: Les taures seront éprouvées leucose-néoplasma.
Ces animaux sont gardés en stabulation et entravés. Vous y retrouverez des filles des meilleurs taureaux de la race. Il serait très important de consulter notre catalogue en ligne. Vous serez sûrement convaincu d'être des nôtres. Soins et transport seront disponibles.
ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE: mélangeur RTM Rovibec No 1080 avec balance électronique; panneau de contrôle informatique, 12 postes; moulange ValMétal avec moteur 10 HP; 3 convoyeurs à ensilage dont un modèle à palettes de 52 pi et 2 modèles à courroie 18 po, de 14 et 18 pi; chariot soigneur ValMétal 532; 3 videurs de silo dont un ValMétal 20 pi - NEUF (2 SAISONS) et 2 Patz dont un A-1 de 20 pi et un No 580 de 18 pi; chariot élévateur Germain pour grosse balles modèle bas avec moteur à gaz; 28 pi de barrières de tête; plusieurs barrières à bétail; taille-sabot; lève-vache; 4 ventilateurs muraux de 48 po; chariots à moulée et à ripe; tondeuse à animaux et quelques autres articles pour la production laitière trop long à énumérer.
ÉQUIPEMENT DE LAITIÈRE: bassin refroidisseur DeLaval New Century EC1250, série 83499, 1250 gal, lavage automatique et 2 unités de réfrigération; réservoir et récupérateur d'énergie; lactoduc Surge avec tuyauterie en acier inoxydable 2.5 pouces, ligne à air PVC 3 pouces, pour 80 vaches; 48 multi-points; pompe à vide Surge Alamo 100; laveuse numérique Compach; 8 unités de traite Dematron 50T avec retrait automatique; thermographe à plaques DeLaval; 7 balances à lait Alpha Laval 42 kg; préformés Milk Guard; chariot sanitaire; chaudière de trayeuse.
Photos et catalogue disponibles sur notre site Web.
Termes: comptant ou chèque identifié
Cantine et cabinet sanitaire sur les lieux
Pour informations s'adresser à Mario:
tél: 819 587-4444 ou à l'encanteur

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
Tél: 450 773-5660
635 rue Papineau
Saint-Hyacinthe (Québec) J2S 7J5
www.paul-hus.com

ENCAN

ENCAN POUR FERME AVENTURE INC
(Mario & Alphonse Doré, props)
162, route 309 Nord
FERME-NEUVE, QUÉ J0W 1C0
LE JEUDI 26 SEPTEMBRE 2013 À 11 H
DISPERSION COMPLÈTE - AVENTURE -
SERA VENDU: un TRÈS BON troupeau de 102 têtes d'animaux Holstein Pur sang incluant 30 rouge ou porteur de facteur rouge, portant le préfixe « aventure », classifiées, contrôlées, alternées et vaccinées. Ce troupeau comprend 51 bonnes vaches dont 18 première lactation et 17 2^e lactation, 15 fraiches vêlées, plusieurs belles têtes bas 2^e décembre et 14 non-saillies; 14 génisses d'élevage dont 7 âgées de 6 à 12 mois et 7 de moins de 6 mois.
CLASSIFICATION: 1 T.B. 25 B. P 20 B 5 N.C.
PROD. ALTERNÉE: 8.277 KG 3.55 % GRAS 3.33 % PROT MCR: 171-176-173 C.C.S.: 235 000 16 MOIS
N.B.: Les taures seront éprouvées leucose-néoplasma.
Ces animaux sont gardés en stabulation et entravés. Vous y retrouverez des filles des meilleurs taureaux de la race. Il serait très important de consulter notre catalogue en ligne. Vous serez sûrement convaincu d'être des nôtres. Soins et transport seront disponibles.
ÉQUIPEMENT D'ALIMENTATION ET D'ÉTABLE: mélangeur RTM Rovibec No 1080 avec balance électronique; panneau de contrôle informatique, 12 postes; moulange ValMétal avec moteur 10 HP; 3 convoyeurs à ensilage dont un modèle à palettes de 52 pi et 2 modèles à courroie 18 po, de 14 et 18 pi; char

370 ENCANS **370 ENCANS**

ENCAN
Pour Municipalité de Saint-Charles-Borromée
570, rue de la Visitation

SAMEDI LE 28 SEPTEMBRE 2013
Visualisation des articles : 9 h • Début de l'encan : 10 h 30

INFORMATION
WWW.JACQUESFORTIERENCANTEUR.COM ou
WWW.ST-CHARLES-BORROMEE.ORG

Seront vendus sans réserve
VTT - Kawasaki, tracteur à gazon, tondeuse à fieux, moulin à faucher, souffleur à neige, bras d'arrosage, etc.

Conditions de vente :
- Argent comptant ou chèque certifié
- Un dépôt de 25 % à l'adjudication ou un montant de 100 \$ sera exigé à l'enregistrement. S'il n'y a pas d'achat effectué, votre 100 \$ vous sera remboursé après la vente.
- Le tout est vendu tel que vu et toute vente est finale, sans aucune garantie. Toutes ces ventes sont irrévocables.
- Prime d'acheteur de 10 %

EXPO BOEUF

Entrée gratuite sur le site.
Ouvert à tous les éleveurs du Canada.

Activité Boeuf 2013

11, 12 et 13 OCTOBRE 2013
À VICTORIAVILLE

À VENDRE : Jeunes taureaux, vaches, taures, génisses de 10 races différentes.
Voyez ces éleveurs sur place.

Consultez l'horaire dans *La Terre de chez nous* du 25 septembre et 2 octobre prochain

RAPPEL ENCAN

POUR BRIGITTE SAINT-VINCENT
1690, Côte Joly
Saint-Cuthbert J0K 2C0

VENDREDI LE 20 SEPTEMBRE 2013 À 10 H 30

HORAIRE : INSCRIPTION 9 H VENTE DE L'OUTILLAGE : 10 H 30
Sera vendu un bon roulant comprenant : 9 tracteurs, pelle John Deere Nortrax 190, pèpène Caterpillar 2004, Bull John Deere 450G long track, 2 camions Ford diesel, camion Dodge Laramie, 2 tout terrain, tracteur à pelouse LT 135, remorque flat bed Load, remorque Grégoire, remorque Laroche, remorque Big Tex dompneur (2007), 2 remorques à bascule, remorque à animaux Barrette 8x24 avec séparation amovible, faucheuse New Idea 5209; presse à balle ronde Class Rollant 46, presse à foin New Holland 570, faneur Pöttinger, 2 râteliers Kuhn 4121, faneur NH 163, râtelier Vicon 423T tandem, 4 voitures à balles rondes, 3 voitures genre lance-balle 24 pi, 2 voitures mangeoires 24 pi dont une Normand, 2 souffleurs à neige, 2 épandeurs à fumier, semoir MF 33, charrie Kverneland 3 versoirs HD, vibroculteur Vicon FC1500 12 pi, boîte à grain Unverferth 4 tonnes.

Pour plus de détails voir édition du 11 septembre ou visiter le site Web. Photos sur le site Web.
Pour informations, s'adresser à 450 836-2837 ou à l'encan

Les Enchères René Houde (2011) Inc.
7655, rue St-François, Sherbrooke Qc J1C 0V4
Tél. : 819 846-6267 • Fax : 819 846-4918
Cell. : 819 820-4013 • Cell. : 418 226-8371
www.encanshoude.com

AVIS IMPORTANT

Vankleek Hill LIVESTOCK Exchange

ENCAN D'ANIMAUX TOUS LES LUNDIS ET MERCREDIS
AUX PRODUCTEURS D'ANIMAUX À BOEUF
Vous voulez vendre ou acheter des animaux à boeuf (veaux d'embouche, taures, vaches, taureaux, vaches gestantes)?
Vente spéciale de veaux d'embouches à tous les derniers mercredis du mois
IMPORTANT - NOUVEL HORAIRE DE VENTES SPÉCIALES
LA VENTE DE VEUX D'EMBOUCHES DÉBUTERA DORÉNAVANT À 14 H 00
Les vaches gestantes et de type à bœuf seront vendus à 19 h 00
Prochaines ventes : 25 septembre et 30 octobre 2013
L'inscription est préférable le plus tôt possible
Meilleurs prix avec preuve de vaccination.

À noter qu'à tous les lundis à 19h30, il y a une vente de veaux d'embouches et de vaches à boeuf.
613 678-3008 Soyez présents. Merci www.vkhlivestock.ca

1239 RIDGE ROAD, VANKLEEK HILL, ON K0B 1R0
Nous sommes situés entre
Montréal et Ottawa, autoroute 417

Encan Sawyerville Inc.
PRÉSENTE L'ÉDITION AUTOMNE 2013
des ventes de consignment de vaches à bœuf et taureaux de reproduction

SAMEDI, LE 28 SEPTEMBRE 2013 À 12 H 30
SAMEDI, LE 26 OCTOBRE 2013 À 12 H 30
SAMEDI, LE 30 NOVEMBRE 2013 À 11 H 30

RÉCEPTION POUR CES VENTES: 7 h à 12 h la journée de l'encan. Nous prenons vos vaches en consignment et les gestations seront vérifiées par un vétérinaire qualifié avant la vente jusqu'à 12h30
Inscription recommandée.
Réservez vos dates le plus tôt possible.
Nous avons de la disponibilité afin d'insérer d'autres dates à ce calendrier pour des troupeaux complets ou partiels.
Téléphonez-nous ! 819 849-3606
Services de transport d'animaux disponibles sur les lieux

La Terre
DE CHEZ NOUS

2 façons de nous lire
chaque semaine :
journal papier ou
journal électronique

ABONNEZ-VOUS!

www.laterre.ca
450 679-7809
1 877 679-7809

370 ENCANS

ENCAN
VENTE DE PRODUCTION DE VACHES LAITIÈRES
Au local de l'encan de St-Hyacinthe
Sortie 133, autoroute 20, Saint-Hyacinthe, Qc

VENDREDI LE 27 SEPTEMBRE 2013 À 13 H

SERA VENDU : Environ 110 bonnes vaches pur sang et croisées, la plupart sont fraîches ou dues à la vente, plusieurs sont des 1^{er} veau avec d'excellentes généalogies et quelques 2^{eme} veau avec des productions jusqu'à 10 000 KG.

À chaque vente, il y a toujours quelques taureaux Holstein pur sang prêts pour le service et des taures pur sang et croisées de 2 à 18 mois.

Une excellente occasion d'acheter ou de vendre des laitières avec de la production et de la conformation.

Renseignements:
Service de vente Bermaska inc.
7179, boul. Laframboise
Saint-Hyacinthe, Qc J2R 1E3
Tél. : 450 253-2600
Fax : 450 253-2601

ENCAN

Pour M. Gérard St-André, situé au 1125, rue Longpré, Mascouche J7K 2X6.

La vente aura lieu le dimanche 22 septembre 2013 à 10 h

Seront vendus : Roulant de ferme et tous les outils du garage et menuiserie.
5 Tracteurs : MF 165, diesel, avec chargeur, MF 135, diesel, avec chargeur, Inter 341, MF 150, essence, Ford 5000, sélect-O-matic avec cabine diesel.
Machineries : Faucheuse NH 471, faucheuse rotative 6', presse à foin NH 430 avec lance-balles, presse à foin Inter 435, faneuse Kuhn à 4 toupies, herse à disques Ford 28 disques, herse Inter 24 disques, charrie Ford 3 versoirs, charrie Inter 2 versoirs, presse à foin Inter 435, débroussailluse 5', chargeur à foin pop-up, monte-balles sur roue 32', monte-balles 21', voiture à chargement automatique NH 1010, moulin à faucher, remorque tandem 16' avec rampes et treuil manuel, roulotte de camping 27' Champlain, camion GMC 6 roues 6.2 diesel, Buick Century 2001, 162 000 KM, Osmobile Achieva, 1996, 157 000 KM, Saturn 1995, manuel, beaucoup d'outils de garage, outils électriques, outils à air, articles pour tracteur, compresseur à air Devilbiss, 5 HP, soudeuse électrique Lincoln AC225, machine à pneus, set de torches, cric à plancher, coffre d'outils de mécanicien, scie à fer, classeur à écrou et vis, scie onglet, planeur, convoyeur, scie radial, banc scie, gros planeur 12' à deux têtes, bon service dur et mou, 2 poutres 8"X8", 14', un peu d'équipement à chevaux, etc. Beaucoup d'autres articles trop nombreux à être énumérés.

Cause de l'encan : Propriété vendue
Conditions : Comptant, débit, Visa ou Mastercard
Cantine sur les lieux
Prenez note que nous commençons à l'heure exacte.

Pour information : s'adresser aux propriétaires au 450 966-6054 ou à l'encan.

LES ENCHÈRES AB
SHERBROOKE
Alain et Gaston Brousseau
819 572-1279 ou 819 846-3510
Photos: www.enchères-ab.com
Disponibles pour tous genres d'encans

380 ENCANTEURS **380 ENCANTEURS**

VENTE PAR ENCAN DU PRIVÉMENT
Acheteur de :
• Troupeau • Roulant • Ferme complète

Consultez-moi!
Tél. : 450 773-5660
Cell. : 450 701-5660
www.paul-hus.com
courriel : daniel@paul-hus.com

Mes CLIENTS me RECOMMANDENT à leurs AMIS

DANIEL PAUL-HUS
ENCANTEUR BILINGUE
535 rue Papineau
Saint-Hyacinthe, Qc J2S 7J5

NOS PETITES ANNONCES
1 877 679-7809

BRÈVES

10,3 M\$ pour la recherche sur les grains

Ottawa va octroyer 10,3 M\$ à la recherche sur le maïs, le soya, l'orge et l'avoine dans l'est du Canada.

Quelque 23 % des sommes de cette « grappe agroscientifique pour l'amélioration génétique des cultures commerciales » seront consacrées à des projets réalisés par des chercheurs québécois. Il s'agit de recherches portant sur le soya au CÉROM de même que sur le soya et l'orge à l'Université Laval.

D'autres projets, comme l'amélioration génétique du maïs à Ottawa, mettront également les chercheurs québécois à contribution. Les lignées parentales développées profiteront d'ailleurs à plus d'une province.

Ce programme fait partie du cadre stratégique Cultivons l'avenir 2. La Fédération des producteurs de cultures commerciales du Québec accueille avec optimisme l'annonce fédérale. « L'investissement public adéquat dans ce créneau de recherche s'avère indispensable, car il est moins attrayant pour des grandes compagnies privées en raison du faible retour sur l'investissement. Le soutien de l'État demeure crucial pour renforcer la compétitivité des producteurs de grains québécois et canadiens permettant de diversifier les productions et de stimuler l'innovation », a déclaré William Van Tassel, premier vice-président de la Fédération.

Notons par ailleurs que des discussions sont en cours, en vue de mettre en place une autre grappe agroscientifique nationale qui se consacrerait uniquement à l'amélioration du blé. T.L.

Holstein Canada

Holstein Canada, qui regroupe près de 11 000 membres, a un nouveau président. Il s'agit de Richard Bosma, copropriétaire de la Ferme Vedderlea, située à Abbotsford, en Colombie-Britannique. Le troupeau compte 4 EX, 60 TB et 112 BP avec une MCR moyenne de 235-239-240.

Chef classificateur de Holstein Canada, Tom Byers, qui a évalué 170 000 vaches au cours de sa carrière de 30 ans, a été nommé lauréat 2013 du Prix de distinction de l'industrie de l'amélioration des bovins laitiers, durant l'assemblée annuelle tenue à Toronto, en juillet dernier. M. Byers recevra son prix le 17 septembre, lors du Forum 2013 de l'industrie de l'amélioration des bovins laitiers, à Charlevoix, avant la 18^e assemblée générale annuelle du Réseau laitier canadien.

Agropur

Agropur a réalisé un chiffre d'affaires de 1,9 G\$ au cours du semestre se terminant le 4 mai 2013, en hausse de 5,8 % par rapport à la même période l'an dernier. La coopérative affiche un excédent net frisant les 80 M\$, quasi identique à celui de l'année précédente, malgré une baisse de la quote-part des coentreprises (Aliments Ultima et La Lacto) de 6,9 M\$. L'avoir des membres a progressé de 63 M\$ et atteint 979 M\$. Dans son rapport aux membres, Agropur précise avoir cédé sa participation dans l'Argentine La Lacto et qu'un coût net de 5,1 M\$ apparaîtra aux résultats du troisième trimestre.

SOLUTIONS du 11 septembre

1	I	P	O	M	E	E	G	E	R	M	E	
2	G	R	I	O	T	T	I	E	R	O	R	
3	N	I	E	B	E	N	A	I	A	D	E	
4	A	M	I	S	E	I	G	L	E			
5	M	U	F	L	I	E	R	E	T	V		
6	E	L	I	E	C	M	A	E	D	E		
7	A	C	B	R	E	B	I	S	G			
8	A	C	A	U	L	E	O	S	S	U	E	
9	R	E	I	N	E	T	T	E	E	S	T	
10	C	E	R	I	S	E	U	T	A	A		
11	O	E	T	E	A	F	R	O	L			
12	N	U	E	R	O	S	I	I	U	L	E	

6	1	7	4	2	9	3	5	8
4	5	2	7	8	3	6	9	1
3	8	9	6	5	1	4	7	2
2	3	6	9	7	8	5	1	4
8	9	1	5	4	2	7	6	3
7	4	5	3	1	6	2	8	9
9	2	4	8	6	5	1	3	7
1	6	8	2	3	7	9	4	5
5	7	3	1	9	4	8	2	6

FRUITS/LÉGUMES

Journée estivale

La Journée estivale est une activité annuelle qui permet de prendre un temps d'arrêt pour permettre de se retrouver dans un contexte décontracté et amical. C'est le 20 août dernier que les administrateurs de la Fédération québécoise des producteurs de fruits et légumes de transformation et les membres du personnel ont tenu cette activité dans la belle région de Saint-Rémi de Napierville.

En avant-midi, le groupe a profité de cette occasion pour faire le point sur l'état de la production et de l'avancement des opérations

de récolte des pois, haricots, maïs et concombres destinés à la transformation. En après-midi, M. Daniel Malenfant, directeur général de Vert Nature / Veg Pro international a chaleureusement accueilli nos 17 participants pour une visite de leurs installations, en usine et en champ. Tous ont été fort impressionnés par l'ampleur de l'entreprise, la rigueur en matière de qualité et d'innocuité et la gamme de produits offerts aux consommateurs québécois et américains. Chapeau à cette entreprise québécoise, dont la production et la mise en marché continuent un bel exemple de réussite en agriculture. Pour terminer cette

belle journée, notre administrateur Hugues Landry a reçu les participants pour leur faire visiter sa ferme et son petit coin de paradis à Saint-Valentin.

Journée Portes ouvertes 2013

À nouveau cette année, la Fédération a participé à cette activité qui favorise les rencontres avec les gens de la ville, curieux de découvrir l'univers des producteurs agricoles.

Le dimanche 8 septembre 2013, notre producteur Guy Vincent était sur la ferme Jorica & fils, située à Rigaud, pour présenter les légumes de transformation aux quelque 2 500 visiteurs venus le rencontrer à son kiosque. Les gens étaient heureux

de repartir avec une conserve de pois, de haricots ou de maïs gracieusement offerte par Bonduelle.

Parallèlement, nos administrateurs Yvan Michon (sa conjointe Suzanne), Stéphane Bousquet, Jocelyn Prud'homme et Werner George Schur, ainsi que les représentants d'Équiterre recevaient les nombreux citadins au stand de la Fédération au parc Jean-Drapeau. Bonduelle et Équiterre étaient nos partenaires dans cette belle aventure qui nous a permis de rejoindre plusieurs milliers de visiteurs pour les sensibiliser aux nombreux avantages d'opter pour des légumes produits localement lors de leurs achats.



On aura enregistré un fort achalandage au kiosque lors des Journées Portes ouvertes du 8 septembre dernier.

Get with the
Adoptez le **plan!**

2013

CASA CONFERENCE
OCTOBER 9-11, 2013
QUÉBEC CITY

CONFÉRENCE DE L'ACSA
9 AU 11 OCTOBRE 2013
VILLE DE QUÉBEC

Vous préoccupez-vous de la sécurité agricole?

Voulez-vous apprendre auprès de ceux qui accordent la priorité à la santé et sécurité agricoles dans tout le Canada?

Inscrivez-vous dès aujourd'hui à Adoptez le plan!
Une conférence sur la sécurité agricole unique en son genre au Canada!



places limitées | inscrivez-vous dès aujourd'hui | tous sont bienvenus
[HTTP://CONFERENCE.CASA-ACSA.CA/REGISTRATION/FRENCH](http://conference.casa-acsa.ca/registration/french) | 1877-452-2272

REVUE DES MARCHÉS

ACÉRICULTURE

Des exportations toujours en croissance et une réserve stratégique qui jouera son rôle

À peu près tout le monde au Québec sait désormais que l'année de récolte 2013 a atteint un niveau record estimé à 120 millions de livres. Par rapport à l'année 2012, il s'agit d'une augmentation de production de 25 %. Mais il n'y a pas qu'ici que les conditions de production ont été très favorables en 2013. Ainsi, les États du nord-est des États-Unis ont vu leur production progresser de 70 % en 2013, passant de 21 millions de livres en 2012 à 36 millions pour la dernière année. Au total général mondial, la production est passée de 125 millions de livres en 2012 à 168 millions en 2013. Avec de tels chiffres, et en particulier chez nos voisins du Sud, on pourrait penser que les exportations canadiennes de produits de l'éclair ont pris, comme on dit en bon québécois, une "débarque" en 2013. Jusqu'à maintenant, il n'en est rien. Ainsi, les exportations canadiennes de produits de l'éclair pour les 6 premiers mois de l'année se sont chiffrés à 37,5 millions de livres, en hausse de 4 % par rapport à l'an passé, et les exportations vers les États-Unis pour ces mêmes 6 premiers mois ont totalisé 24,8 millions de livres, en hausse de 5,8 %.

Bien sûr, le niveau de la réserve stratégique s'est

notablement élevé cette année et atteindra vraisemblablement les 70 millions de livres. Depuis qu'elle avait atteint le niveau zéro pour les années 2007 et 2008, nous n'avons été habitués à penser à son rôle de tampon que dans un seul sens, soit celui d'accumuler des réserves pour pouvoir continuer à alimenter régulièrement les marchés en cas de baisse de production. Mais nous avons oublié que la réserve stratégique pouvait aussi travailler dans un autre sens, soit celui d'accumuler des réserves pour éviter que le marché ne soit inondé et que des baisses de prix draconiennes s'ensuivent. En 2013, c'est dans ce sens que la réserve stratégique sera appelée à jouer son rôle. Seule ombre au tableau, la proportion de sirop industriel, provenant des sirops classés VR5 et NC atteint désormais les 20 % de cette réserve. Malgré une baisse de prix de 20 % pour ce type de sirop en 2013 et des offres avantageuses faites aux acheteurs dans la première offre de vente du mois d'août, le marché semble pour l'instant peu développé. Au cours des tournées régionales d'automne, les producteurs devront donc réfléchir sur la meilleure façon de diminuer la production de ce type de sirop.

Paul Rouillard



PROVENDES

Prix de fermeture au 6 septembre 2013

Prix de vente des céréales fourragères (\$/t.m.)

	Centres rég. Saint-Jean et Saint-Hyacinthe	Québec
Blé	248,50	278,50
Avoine	275,00	ND
Orge	210,00	ND
Mais n° 3	217,49	257,50
Fève de soya	---	657,00

Prix de vente des ingrédients à Montréal (\$/t.m.)

Son de blé	ND
Gru de blé	ND
Tourteau de soya 48 %	658,00
Tourteau de canola	ND
Luzerne déshydratée	ND 345,00

Source : Section des études et de l'analyse de marché Agriculture et Agroalimentaire Canada

Bourse de Chicago (SUS/boisseau)

23 août 2013				
	Fermeture	Variation	haut	bas
Mais sept. 13	4,92	0,09	4,98	4,90
déc. 13	4,68	0,14	4,75	4,61
Fève de août 13	14,37	0,39	14,37	13,98
soya nov. 13	13,68	0,34	13,87	13,53
Avoine sept. 13	3,69	0,11	3,79	3,69
déc. 13	3,20	0,11	3,30	3,20

Tous les prix sont en date du 12 septembre 2013

Flash Local (SRDI)	Base \$/boisseau	Prix (FAB Ferme) \$/tonne
--------------------	------------------	---------------------------

Mais		
Mais #2 disponibilité immédiate	0,95 + déc.	221
Mais #2 disponibilité en sept.	ND + déc.	ND
Mais #2 disponibilité récolte	0,29 + déc.	195

Soya		
Soya disponibilité immédiate	0,46 + nov.	530
Soya disponibilité récolte	0,46 + nov.	530

Canola		
Canola disponibilité immédiate	ND + nov.	ND
Canola disponibilité récolte	11 + nov.	515

Blé fourrager		
Blé fourrager disponibilité immédiate		220
Blé fourrager disponibilité récolte		ND

Orge		
Orge disponibilité immédiate		190
Orge disponibilité récolte		ND

Avoine		
Avoine disponibilité immédiate		220
Avoine disponibilité récolte		ND

VR maïs #2 au Québec au	12 septembre 2013	
Taux de change		1,0320

Livraison immédiate		
Contrat à terme (SUS/boisseau) décembre		4,6625

Prix en \$/tonne	Chicago	Chatham
Prix à l'origine	195	240
Transport vers la Beauce	61	35
VR maïs livré la Beauce	256	275
Transport Ferme vers St-Hyacinthe	-15	-15
Prix CIBLE du maïs local *	241	260
Prix de vente du maïs par les producteurs *	216 à 228 \$	

Livraison récolte 2013

Contrat à terme (SUS/boisseau)	déc.	4,6625
Prix en \$/tonne	Chicago	Chatham
Prix à l'origine	195	167
Transport vers la Beauce	61	35
VR maïs livré la Beauce	252	202
Transport St-Hyacinthe vers Beauce	-15	-15
Prix CIBLE du maïs local *	237	187
Prix de vente du maïs par les producteurs *	180 à 190 \$	

*(FAB ferme St-Hyacinthe)

Source : FPCCQ, AAC, CBOT, WCE, Banque du Canada
Site internet de la FPCCQ : www.fpccq.qc.ca

95 à 109 lb	455	161,32-168,45	164,76
110 lb et plus	53	143,99-166,96	157,41
Brebis et béliers	435	73,46-92,73	83,00

FRUITS ET LÉGUMES

Prix vendus par les grossistes à Montréal le 9 septembre 2013

Betterave rouge	7,50-10,50/25 lb feuille	16,00/pqdt de 12
Bleuets	33,50-34,75/12xclamshell de 551 ml	
Brocoli	9,50-13,50/carton de 14	
Carotte	12,50-14,50/sac de 10x5 lb feuille	15,50-16,00/pqdt de 24
Céleri	10,00-12,50/carton de 24	
Chou rouge	14,00-16,50/carton de 50 lb	vert 12,50-14,50/carton de 50 lb



« On utilise le proKa pour la potasse, pour chauler et c'est naturel! »

Robert Massicotte et Sylvie Despins de la Ferme M. et R. Massicotte inc.

Épargnez en chaulant + fertilisant en une seule application > parlez-en à votre représentant ou détaillant Agro-100.

NOUVEAU amélioré

potassium + performance

APPLICATION MOBILE pour en savoir plus sur proKa

Voisins depuis 1990.

1 866 770.8887 www.agro-100.com

AGNEAUX

Prix en vigueur pour l'agneau lourd du Québec : 8,10 \$ kg/carcasse

Encan de Saint-Hyacinthe du 9 septembre 2013

Catégorie	Nombre	Ecart de prix de prix (\$/lb)	Prix moyen
Moins de 50 lb	185	0,80-2,65	1,84
De 50 à 64 lb	379	1,00-2,48	1,97
De 65 à 79 lb	588	1,05-2,28	1,89
Total brebis	219	0,10-1,50	0,81
Total béliers	14	0,40-1,55	0,88

Source : F.P.A.M.Q. Nous vous invitons à contacter la Fédération des producteurs d'agneaux et montons du Québec afin de recevoir, par courriel, les prix de l'encan dès qu'ils sont disponibles. Veuillez faire votre demande à info@agneauduquebec.com.

Marchés publics de l'Ontario le 9 septembre 2013

Catégorie	Nbre	Ecart de prix (\$/100 lb)
50 lb et moins	150	139,00-164,96
50 à 64 lb	359	147,79-184,51
65 à 79 lb	581	149,89-172,84
80 à 94 lb	418	146,87-170,18

Concombres des champs n°	16,50-20,00/carton de 72
Courges zucchini vert moyen	7,00-9,50/ carton de 20 lb
jaune moyen	8,50-11,50/carton de 20 lb
Echalote vert	11,50-15,00/carton de 48
Fraises	23,50/12 x 1 chopine
Haricots jaunes	22,50-26,50/carton de 25 lb verts 22,50-29,00
Laitue boston verte des champs	12,00-13,50/carton de 18
boston verte de serre	24,00-28,00/carton de 24 cello
Mais bicolor des champs sac de 5 douzaines	9,75-12,50
Oignons jaunes des champs	12,50-13,50/10x5 lb et 24x2 lb
rouges jumbo	11,00-16,00/sac 25 lb
Panais	12,50-17,50/ sac de 12 x1lb
Poireau	8,50-10,50/pqdt de 12
Radis	10,00-11,50/sac 14x1lb
Rutabaga des champs n°1	19,50/carton 50lb et 15,00-17,50/ sac de 50 lb
Tomate beef rose serre	15,00-21,00/carton de 15 lb
rouge serre n°	116,00-21,00/15 lb grappe rouge 9,50-15,00/11
cerise serre	17,00-25,00/12xclamshell 551 ml
raisin de serre	16,50-25,00/12xclamshell 551 ml
Tomate Savoura beef rouge	serre XL 25,50/ carton 15 lb

Source : Conseil québécois de l'horticulture

BOVINS

Bovins de réforme

	Lundi 9 sept. 2013	Semaine précédente 2 sept. 2013
MARCHÉ DU QUÉBEC		
Prix des bovins de réforme - Encans vivants	0,640	0,660
MARCHÉS CANADIENS		
Ontario Est	0,659	0,668
Ontario total		0,697
Unité : \$/lb vif		

Prix du boeuf désossé

BŒUF DÉSOSSÉ	Semaine 2 sept. 2013	Semaine précédente
85 % maigre	209,49	205,32
Unité : éq \$ CA/100 lb		Source : USDA

Veaux laitiers

	Lundi 9 sept. 2013	Sem. 2 sept. 2013	% vol. 2 sept. 2013
MARCHÉ DU QUÉBEC			
Volume total de veaux (têtes)	1461	2119	---
ENCANS VIVANTS			
Mâles - Bons (90-120 lb)	0,84	0,94	30
Mâles - Bons (121-140 lb)	0,90	0,96	7
Mâles - Moyens (90-140 lb)	0,64	0,76	27
Divers (tous poids)	0,27	0,29	21
Femelles - Bonnes (90-120 lb)	0,94	0,97	3
MARCHÉS EXTÉRIEURS			
ENCANS VIVANTS É.-U. - NY			
Mâles - Bons	2 sept. 2013	précédente	
	110,16	105,17	
Femelles - Bonnes			
	78,68	73,62	
Unité : \$ CA/100 lb vif			Sources : FPBQ, DairyLea

Ligne info-prix pour les vaches de réforme et veaux laitiers (0,75 \$ par appel) 1 900 451-8328

Veaux de grain

	Semaine 2 sept. 2013	Semaine précédente
MARCHÉ DU QUÉBEC		
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE		
Volume annoncé	1033	1143
Prix misé (\$/lb) (1)	2,207	2,273
(1) Unité : \$ CA/lb carcasse chaude sans peau		Source : FPBQ
(2) Le prix ne tient pas compte de la gestion des surplus.		

Veaux lourds de l'Ontario

	Semaine 2 sept. 2013	Semaine précédente
MARCHÉ EXTÉRIEUR		
VENTE DIRECTE AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO		
Écart de prix (\$/lb)	1,96-2,02	1,92-2,02
Unité : \$ CA/lb, carcasse chaude sans peau		Source : OVA

REVUE DES MARCHÉS

Veaux de lait

	Semaine 9 sept. (prévision)	Semaine 2 sept.	Semaine préc.
MARCHÉ DU QUÉBEC			
VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (\$/100 lb carcasse sans peau)	350,00	345,00	
MARCHÉ DES ÉTATS-UNIS			
PRIX DES VEAUX ABATTUS			
Veaux non possédés par les abattoirs	357,00	355,00	
PRIX DES NOUVEAUX CONTRATS D'ÉLEVAGE			
États-Unis			
Pour abattages futurs	356,70	357,58	
Unité : \$ CA/100 lb carcasse chaude sans peau			

Sources : USDA et FPBQ

Veaux d'embouche

Semaine du 2 sept. 2013	MARCHÉ DU QUÉBEC		MARCHÉS EXTÉRIEURS	
	ENCANS RÉGULIERS	ENCANS SPÉCIALISÉS	ENCANS RÉGULIERS ET SPÉCIALISÉS EN SAISON ONTARIO	ALBERTA
Volume total de veaux	388	1758	4271	24 344
Mâles - Tous les veaux*				
400-500 lb	178,45	177,89	176,12	171,00
500-600 lb	164,07	187,34	155,04	158,75
600-700 lb	150,12	173,44	151,58	153,17
700-800 lb	141,18	168,10	147,52	150,21
800-900 lb	128,57	160,88	145,46	144,20
Taures - Tous les veaux*				
400-500 lb	141,25	155,90	149,11	148,00
500-600 lb	136,52	148,45	141,83	142,83
600-700 lb	128,65	152,78	133,59	139,39
700-800 lb	130,45	146,48	132,68	138,35
800-900 lb	129,57	136,71	131,64	134,27
Unité : \$ CA/100 lb vif				

Source : FPBQ, CANFAX

*NOTE : La moyenne de prix est calculée à partir de 85% des veaux vendus dans les strates de poids correspondantes.

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

« Feeder Cattle »	Lundi		Année précédente
	9 sept. 2013	2 sept. 2013	
Septembre 2013	156,600	156,925	144,950
Octobre 2013	158,050	158,950	146,575
Novembre 2013	158,775	159,725	148,075
Janvier 2014	157,950	158,600	149,925
Mars 2014	157,975	157,825	152,375
Avril 2014	158,100	158,250	153,950
Mai 2014	158,000	158,350	155,200
août 2014	159,700	159,025	156,500

Unité : \$ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Bouvillons d'abattage

MARCHÉ DU QUÉBEC			
BOUVILLONS ET TAURES ABATTUS	Semaine 2 septembre 2013		Semaine précédente
	Volume	Écart	Prix moyen
Bouvillons et taures de toute catégorie	1237	205,50-208,00	206,84
Chargements complets de bouvillons A1-A2	1128	205,50-208,00	206,28
ENCHÈRE ÉLECTRONIQUE	Jeudi 5 septembre 2013		Jeudi précédent
Chargements complets de bouvillons A1-A2	400	204,50-204,50	204,50
(1) Ces écarts de prix peuvent inclure des lots dont l'abattage a été retardé.			206,05
Unité : \$ CA/100 lb carc. Transport aux frais de l'abattoir.			

Source : FPBQ

Ligne info prix pour les bouvillons d'abattage : 1 450 679-3882

MARCHÉS CANADIENS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ONTARIO			
Bouvillons A1-A2	Semaine		Semaine
	2 sept. 2013	précédente	précédente
Bouvillons A1-A2	206,00-211,00	208,00-211,00	208,00-211,00
Taures A1-A2	205,00-210,00	207,00-210,00	207,00-210,00
Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir			

Source : CANFAX

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS DE L'ALBERTA

Bouvillons A1-A2	198,25-199,25	198,00-198,75
Unité : \$ CA/100 lb carc., FAB abattoir.		
Poids vif moins 4 % (freinte)		

Source : CANFAX

PRIX DU BOEUF EN BOÎTE « CARCASS CUTOUT »

Canada AAA	Semaine		Année précédente
	26 août 2013	précédente	
Canada AAA	---	---	1,84
Canada AA/A	---	---	1,80
Unité : \$ CA/lb carcasse			

Source : CANFAX

PRIX DES ABATS DANS L'EST DU CANADA

(estimé)	Semaine		Semaine précédente
	29 juillet 2013	précédente	
Bouvillons	13,84	13,84	
Unité : \$ CA/100 lb			

Source : CANFAX

MARCHÉ ÉTATS-UNIS

VENTES DIRECTES AUX ABATTOIRS (\$ AREA DAILY)			
Bouvillons lot « 65 % à 80 % choice »	Semaine		Semaine précédente
	19 sept. 2013	19 sept. 2013	
Bouvillons	193,00-196,00	195,50-196,00	
Taures	193,00-195,00	195,00-196,00	
Unité : \$ US/100 lb carcasse			

Source : USDA

MARCHÉ À TERME DE CHICAGO

« Live Cattle »	Lundi		Année précédente
	9 sept. 2013	2 sept. 2013	
Octobre 2013	125,350	126,800	125,750
Décembre 2013	128,725	130,475	129,200
Février 2014	130,925	131,650	132,275
Avril 2014	132,350	132,725	136,025
Juin 2014	126,975	127,125	132,275
août 2013	125,600	125,800	132,450

Unité : \$ US/100 lb vif

Source : Chicago Mercantile Exchange, fermeture des contrats

Taux de change

	Semaine 2 sept. 2013	Semaine précédente	Année précédente
	0,9532	0,9508	1,0156

Agriculture Canada

Information sur les marchés - FPBQ : www.bovin.qc.ca

CHEVRES

Vente du 9 septembre 2013			
	Qté	\$	
Chevres	130	25,00-142,00	
Boucs adultes	36	138,00-395,00	
Chevreaux	67	35,00-145,00	

Source : Réseau Encans Québec

LAPINS

Lapins vivants livrés à l'abattoir
Prix provisoire au 1^{er} janvier 2013

Lapins réguliers, prix de base à la convention

	Prix (\$/kg)	Prix (\$/lb)
Lapins réguliers : 5,20 lb et plus (2,36 kg et plus)	4,03	1,83
Lapins payés poids carcasse : (1,25 kg et plus)	7,47	

Lapins de réforme
Tous les lapins de réforme

	2,98	1,35
--	-------------	-------------

Source : SPLQ www.lapinquebec.qc.ca

ŒUFS

Prix des oeufs. Semaine du 16 juin 2013

Producteurs Québec

A-Extra Gros	1,96 \$
A-Gros	1,96 \$
A-Moyens	1,80 \$
A-Petits	1,32 \$
A-Pee-wee	0,24 \$
B	0,50 \$
C	0,30 \$

ŒUFS D'INCUBATION

Prix des oeufs d'incubation
de poulet à chair (base poussin)

Québec	49,30 c
Ontario	48,70 c

Prix de la truie de réforme aux États-Unis

Strates de poids lb vivant	Prix moyen	
	\$ Can/lb vivant	\$ Can/kg carcasse
300 - 399	0,78	2,31
400 - 499	0,78	2,32
500 et plus	0,84	2,51

Suggestion des prix des reproducteurs du Québec
(sur le P.E.G. et vendus à la ferme d'élevage).

Sujets	Indice	Prix
Truies de race pure	Base 100	500 \$
Verrats de race pure	Base 100	850 \$
Truies hybrides	contrôlées	325 \$

Source : Société des éleveurs de porcs du Québec
Tous les acheteurs se doivent d'exiger le certificat sanitaire et le certificat d'épreuve officielle du CDPQ chez leur fournisseur. Prix basé sur le poids moyen de 115 kg (poids supplémentaire, indice de classement supérieur, vaccins & transport en sus).

Prix de fermeture des contrats du SGRM de la FPPQ

Période (vendredi PM) (\$/100 kg à l'indice de classement) du CLD	Var. (\$)		
	30 août 13	5 sept. 13	13 sept. 13
Sept. 2013	190,92	193,99	193,92
Oct. 2013	185,81	187,77	188,12
Nov. 2013	177,47	179,43	179,78
Déc. 2013	175,98	177,72	177,55
Janv. 2014	183,04	184,78	184,61
Fév. 2014	179,63	180,36	178,85
Mars 2014	---	180,03	178,52

Source : Service de gestion du risque du marché (FPPQ)
Note importante : Le prix des CLD utilise la base moyenne des 5 dernières années et inclut l'indice de classement pour chaque période de livraison.

VOLAILLES

Volailles vivantes
Prix aux producteurs au Québec

POULETS

Prix en vigueur pour la période A-119
(du 11 août au 5 octobre 2013)

1,64 kg vivant et moins	1,701 \$
1,65 kg à 1,84 kg vivant	1,741 \$
1,85 kg à 2,14 kg vivant	1,701 \$
2,15 kg à 2,45 kg vivant (Prix de référence)	1,721 \$
2,46 kg à 3,00 kg vivant	1,691 \$
3,01 kg à 3,49 kg vivant	1,751 \$
3,50 kg vivant et plus	1,761 \$
Poulet végétal (Différentiel du prix de référence, plus 0,035 \$)	1,756 \$

Semaine du 16 septembre 2013

DINDON A GRILLER

Dindon à griller mixte **2,015 \$**

FEMELLE LOURDE

Produite en dindon à griller **1,930 \$**

Produite en femelle lourde **1,925 \$**

Commandez maintenant, 2014 arrivera bien assez tôt...

LE PLANTEUR DE PRÉCISION

Facilité d'ajustement • Commodité de transport • Possibilité de rangs jumelés

Chez votre concessionnaire Machinerie C. & H.

Saint-Guillaume Cookshire-Eaton Sainte-Martine
819 396-2185 819 569-9611 450 427-0955

MACHINERIE
C. & H. inc.

GRANDS GIBIERS

Prix moyens	Prix (kg)	
Sangliers	6,62 \$/kg	(vif, adulte)
Wapitis	11,00 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges	12,05 \$/kg	(carcasse)
Cerfs rouges certifiés	12,38 \$/kg	(carcasse)
Bisons	9,37 \$/kg	(carcasse)

Source : FEGGQ

PORCS

Prix de pool

Semaine se terminant le 14 septembre 2013

	Québec	É.U.
		LM-HG201
		176,05
Prix moyen Porc Qualité Québec (\$/100 kg) 2013	176,05	
Pool Porc Qualité Québec (\$/100 kg) 2013	175,79	
Pool Porc Qualité Québec (\$/100 lb) 2013	79,74	
Pool Nagano 2013 (\$/100 kg)	175,62	
Pool Nagano 2013 (\$/100 lb)	79,66	
Pool Dubreton SSPA BP1 2013 (\$/100 kg)	173,50	
Pool Dubreton SSPA BP1 2013 (\$/100 lb)	78,70	
Pool Dubreton SSPA BP2 2013 (\$/100 kg)	183,58	
Pool Dubreton SSPA BP2 2013 (\$/100 lb)	83,27	
Pool 2012 (\$/100 kg)	131,32	
Pool 2012 (\$/100 lb)	59,57	
Prix du porcelet à 25,5 kg	73,28	
Prime du porcelet au kilo	131	

Source : FPPQ

MÂLE

Prix aux producteurs en Ontario

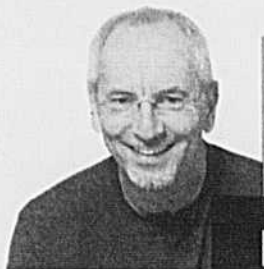
Semaine du 16 septembre

POULETS

1,84 à 1,95 kg (prix de référence) **1,721 \$**

2,65 à 3,2 kg **1,751 \$**

DINDONS



LA PAGE À PIERRE

Vous avez un petit secret à me confier discrètement, une bonne nouvelle, une photo d'un événement spécial pour votre famille... Contactez-moi, c'est gratuit!

prheaume@laterre.ca



@pierrerehaume

450 679-0540, poste 7277 — LA PAGE À PIERRE, La Terre de chez nous, 555, boul. Roland-Therrien, bureau 100, Longueuil (Québec) J4H 3Y9

« Si tu as une longue vie, c'est que tu as su l'entretenir. » — PROVERBE AFRICAÏN

J'ENTENDS TOUT! JE VOIS TOUT!

Patrick Leblanc est le nouveau directeur de l'École d'agriculture de Nicolet. Il est le frère de **Marc Leblanc**, propriétaire de la Ferme Antélimarck à Nicolet, où il lui arrive encore de prêter main-forte de façon occasionnelle pour différents travaux.

Elle s'appelle **Linda Gosselin** et elle est copropriétaire de la Ferme Abénakis, à Saint-Lazare-de-Bellechasse. Elle a dans son étable six générations de vaches dont la plus vieille, qui aura 14 ans à la mi-septembre, termine sa onzième lactation. Linda, on veut une photo!

Le concours de labour de la Société d'agriculture de la Vallée de Châteauguay a lieu le samedi 21 septembre, à la Ferme Holstein Lauduc, à Beauharnois. L'inscription coûte 10 \$. Contactez **Yolande Baril-Cécuyer** au 450 692-0618.

Émilie Brassard, de la Fédération interdisciplinaire de l'horticulture



Sébastien Dion, de la Ferme Guyon, à Chambly, a reçu plus de 7 000 visiteurs lors de la journée Portes ouvertes de l'UPA. Il remet un panier-cadeau des produits du terroir d'une valeur de 100 \$ à un heureux gagnant.

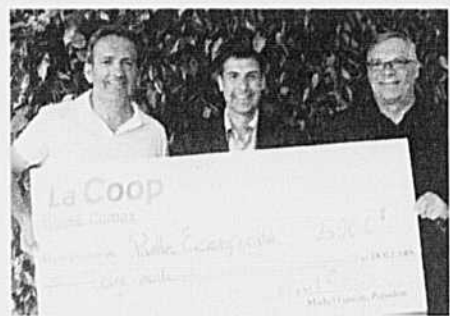
ornementale du Québec FIHOQ, vous invite à aimer la page Facebook Expo-FIHOQ et à partager leur vidéo pour courir la chance de gagner un iPod Touch. Un tirage sera effectué parmi tous ceux qui auront partagé la vidéo Expo-FIHOQ!

Le coin des sportifs et sportives
Marie-Lou Provost, de Boucherville, a participé au cinq kilomètres de marche rapide de Granby. Elle a terminé 1 017^e sur 1 233 avec un temps de 38:01.

Des gens actifs, vous dites! **Julie Gagnon**, de L'Isle-Verte, est une adepte du karaté Kempo Sei-Shin avec ses trois enfants : **Myriam** et **Marie-Pier** sont ceintures bleues. Elle et son fils **Maxime**, 14 ans, sont ceintures noires : « Ça met en forme, une fois semaine. »

Isabelle Larivière, de Stanbridge Station, pratique le yoga depuis deux ans : « En tant qu'agricultrice, ça me permet d'éliminer beaucoup de stress. »

De belles histoires d'amour
Le grand-père de **Pascal Hudon**, de Sainte-Anne-de-La-Pocatière, a eu 95 ans cette année et sa grand-mère, 92 ans. Ils ont aussi fêté leur 70^e anniversaire de mariage.



Patrice Gagnon, directeur général et **Michel Gauvin**, président du conseil d'administration, de la Coop Comax, ont remis un don de 5 000 \$ à **Alain Couture**, directeur du campus de Saint-Hyacinthe de l'Institut de technologie agroalimentaire.

Les parents de **Chantal Ruel**, de Saint-Charles-de-Bellechasse, **Bertrand Ruel** et **Francine Gosselin**, fêtent leurs 40 ans de mariage le 6 octobre prochain. Bravo!

Les parents de **René Saint-Germain**, de Sainte-Madeleine, fêtent leur 69^e anniversaire de mariage cette semaine, mais ils préfèrent faire cela en grand l'an prochain pour leur 70^e anniversaire.



Roxanne Montplaisir, de Trois-Rivières, est la gagnante du programme échange Jeunesse Canada-Australie 2014, de Semex.



Jean-Marie Zumstein, de Saint-Patrice-de-Sherrington, récolte de l'aneth.



Kim Fortier et **Laurence Labrecque**, de Richmond, forment toute une équipe dans la vie et en compétition, elles sont plus qu'élégantes!

Bon anniversaire

18 septembre
Germain Leduc, Beauharnois
Marie-Ève Plourde, Saint-Hyacinthe
Martin Marcouiller, Yamachiche

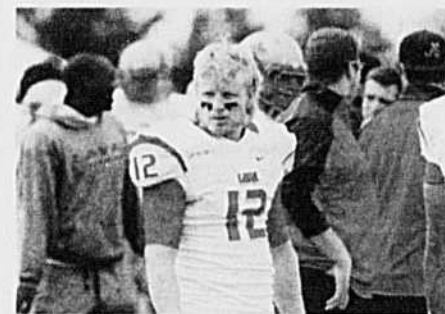
19 septembre
Christian Arnold, Wotton
Guillaume Poirier, Drummondville

20 septembre
Anthony Blanchette, Saint-Hyacinthe
Olivier Morin, Sainte-Marie

22 septembre
François Poulin, Linière
Samuel Giard, Saint-Hyacinthe
Karine Lamy, Yamachiche

23 septembre
Marie-Christine Parent, Granby
Alexandra Croteau, Saint-Prospère
Jean-Philippe Bessette, Québec

24 septembre
Stéphanie Blais, Nicolet
André Saint-Pierre, Rimouski
Maxime Hébert, Montmagny
Sylviane Beaudry, Saint-Marc-sur-Richelieu



La fierté de Saint-Patrice : **Vincent Chabot**, du Rouge et Or de l'Université Laval!



Le 8 septembre, **Hélène Jollette**, **Julie Comeau**, **France Morin** et **Zoé Bienvenu** ont vendu quelque 110 livres de popcorn biologique du Québec au profit de la campagne DigniTerre. Plus de mille sacs vendus!



La famille **Bouffard**, d'Ayer's Cliff : **Marie-Ève**, **Marie-Andrée**, **Charlotte**, et **Alain** et **Marie-Ève** aux Portes ouvertes sur les fermes. Avec tout ce beau monde, 12 enfants travaillent de près ou de loin dans le domaine agricole. Une très belle famille et un site enchanteur surplombant le lac Massawippi.

Les
Rendez-vous
AQINAC



INSCRIVEZ-VOUS!
rv-aqinac.com
450 799-2440

Suivez-nous sur

Des événements au cœur de votre champ d'action

Lieu des conférences : Best Western Plus
Hôtel Universel, Drummondville

chronique **CQPF** cqpf@yahoo.ca

Sorgho, herbe du Soudan et hybride sorgho-Soudan

Les membres de la famille du sorgho, nommément le sorgho fourrager (*Sorghum bicolor*), l'herbe du Soudan (*Sorghum bicolor* var. *Sudanense*) et l'hybride sorgho-Soudan, sont des graminées de saison chaude et leur usage au Québec se limite aux zones de plus de 2500 unités thermiques maïs (UTM). Les plantes de ces familles contiennent de l'acide cyanhydrique, un composé toxique aussi connu sous le nom d'acide prussique. La concentration en acide prussique diminue avec l'âge de la plante, mais elle augmente lorsque les conditions sont défavorables à la croissance. Ainsi, lorsque les plantes sont stressées par une sécheresse ou un gel, le risque d'intoxication augmente. L'herbe du Soudan contient moins d'acide prussique que le sorgho fourrager et les hybrides sorgho-Soudan.

Certaines précautions sont de mise pour réduire les risques d'intoxication à l'acide prussique. Il est recommandé :

- de ne faire pâturer ou affourager en vert les animaux que si les plantes ont atteint au moins 45-50 cm dans le cas de l'herbe du Soudan, ou au moins 65 cm dans le cas du sorgho fourrager et des hybrides sorgho-Soudan;
- d'éviter de faire pâturer les animaux pendant ou immédia-

tement après une période de sécheresse ou sous des conditions où la croissance a été ralentie. Il faut aussi éviter la paissance dans les cinq jours qui suivent une gelée légère;

- d'attendre au moins de trois à cinq jours après une gelée non mortelle avant d'ensiler ou d'affourager en vert un sorgho de plus de 75 cm de haut et d'attendre au moins trois semaines dans le cas d'un sorgho de moins de 45 cm. Par contre, si la plante subit un gel mortel (-5 °C), ce fourrage séché peut être pâturé ou affouragé en vert après la limite de cinq jours, quelle que soit la hauteur de la plante au moment du gel;

- d'attendre au moins trois semaines après la mise en silo avant de le servir aux animaux. Le processus d'ensilage provoque une diminution de la concentration en acide prussique. Le processus de fermentation du fourrage en ensilage provoque une diminution de la concentration en acide prussique.

Le sorgho et l'herbe du Soudan ne doivent pas être utilisés dans l'alimentation des chevaux, car ces graminées peuvent causer la cystite, une inflammation de la vessie.

Réal Michaud

DONNÉES MÉTÉOROLOGIQUES HEBDOMADAIRES ET CUMULATIVES PAR RÉGION AGRICOLE

Région	Stations météorologiques	Semaine du 6 au 12 septembre 2013						Données cum. du 3 avril au 12 sept. 2013			
		Temp. moy. (°C)	Écart à la moyenne (°C)	Temp. max. (°C)	Temp. min. (°C)	Précipit. totale (mm)	Jours de précipit. (0,2 mm et +)	Degrés-jours de crois. (5°C et +)		Unit. Thermiques-maïs effectives	
							Depuis 3 avril	Écart à la moy.	Cumul.	Écart à la moyenne	
1	Amqui	13,10	-,53	19,90	5,30	13,00	2	1,223	- 50	2 037	- 106
	Rivière-du-Loup	12,35	-1,04	18,20	5,40	20,70	4	1,155	- 70	1 947	- 126
2	Normandin	14,00	1,00	22,90	5,40	45,20	4	1,252	44	2 120	86
	Jonquières	14,16	-,53	22,10	6,40	31,00	2	1,367	14	2 314	28
3	Saint-Ambroise	14,40	-,34	23,00	3,00	21,00	4	1,323	- 2	2 140	- 83
	Deschambault	13,58	-2,47	25,00	,10	5,50	2	1,353	- 243	2 314	- 346
4	Île d'Orléans	14,37	-,29	24,50	5,40	9,30	4	1,325	- 152	2 222	- 264
	Baie-Saint-Paul	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
5	Champlain	15,90	-,67	25,50	5,00	7,00	4	1,716	86	2 808	102
	Louiseville	14,75	-2,55	27,50	4,00	6,00	3	1,596	- 122	2 665	- 172
6	Trois-Rivières	15,91	-,75	25,00	8,80	5,10	2	1,634	- 47	2 802	- 9
	Lennoxville	15,34	-,49	30,70	2,90	31,40	5	1,581	- 7	2 700	49
7	Coaticook	15,73	-,93	30,50	2,50	30,80	5	1,696	78	2 806	85
	Richmond	15,75	-,98	30,00	3,00	32,00	4	1,738	72	2 820	52
8	Angers	14,95	-1,74	27,50	2,50	12,60	3	1,724	161	2 792	210
	Luskville	16,15	-,80	29,00	2,00	17,00	3	1,808	229	2 884	280
9	Maniwaki	14,55	-1,28	23,40	2,50	17,00	3	1,493	- 25	2 493	- 41
	La Sarre	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
10	Montbeillard	14,70	-,89	21,00	5,00	27,00	3	1,225	- 157	2 011	- 314
	Bell (Senneterre)	13,87	-1,58	20,80	4,60	ND		1,413	144	2 298	164
11	Ville-Marie	16,39	1,31	24,00	8,00	32,60	4	1,599	268	2 616	393
	New Carlisle	13,19	-1,23	19,20	5,20	20,00	3	1,180	- 74	1 989	- 122
12	Ste-Anne-des-Monts	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
	Beauceville	14,63	-,53	28,10	2,70	46,40	5	1,460	47	2 499	123
13	Saint-Michel	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
	L'Assomption	15,95	-,63	28,60	4,50	18,80	3	1,698	- 27	2 852	3
14	Joliette-Ville	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
	Saint-Jacques	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND	ND
15	Saint-Jovite	13,41	-1,21	22,90	-,90	25,00	3	1,404	52	2 350	100
	Saint-Benoît	14,82	-3,45	28,50	3,00	8,00	3	1,748	- 20	2 855	- 55
16	L'Acadie	16,88	-,79	30,90	3,60	56,80	5	1,781	- 41	2 961	- 58
	Saint-Anicet	16,72	-,12	31,40	4,90	36,40	4	1,802	83	2 964	116
17	Sainte-Clotilde-de-Châteauguay	16,75	-,64	31,30	1,90	74,60	5	1,636	- 116	2 783	- 107
	Saint-Hyacinthe	18,17	,43	30,50	10,00	4,10	3	1,931	89	3 136	88
18	Côteau-du-Lac	15,70	-1,91	30,50	3,00	22,60	3	1,844	30	3 000	- 4
	Nicolet	15,61	-,82	24,80	5,70	8,70	3	1,664	79	2 803	154
19	Saint-Guillaume	17,00	-,76	30,00	3,50	16,20	2	1,842	80	2 976	68
	Arthabaska	15,28	-1,78	28,00	3,50	9,40	3	1,645	- 15	2 710	- 65
20	Fortierville	14,88	-1,47	25,10	2,20	8,40	3	1,622	55	2 644	38

EN COLLABORATION AVEC :



Environnement Canada

Développement durable, Environnement, Faune et Forêt Québec



MISE EN GARDE

Les données météorologiques fournies par les ministères sont préliminaires. Elles sont générées à partir de lectures automatiques d'instruments électroniques et de mesures manuelles d'observateurs en météorologie. Des changements peuvent être apportés à ces données lors de la révision et de la validation finale. *La Terre de chez nous* et les ministères impliqués, ainsi que leurs employés, n'assument aucune responsabilité quant à l'utilisation ou à l'interprétation de ces données, et ce, pour quelque motif que ce soit.

Série CR TWIN ROTOR
celle qui surpasse la concurrence

75%
de grains cassés en moins que la concurrence

76%
de récolte plus propre que la concurrence

MACHINERIE
C. & H. inc.

Saint-Guillaume
819 396-2185

Cookshire-Eaton
819 569-9611

Sainte-Martine
450 427-0955

CNH CAPITAL

NEW HOLLAND
AGRICULTURE



Il remplace notre ancienne série 700 Fendt. Et à peu près tous les autres tracteurs.

La série 700 Fendt a toujours été un véritable bourreau au travail. Maintenant, cette série travaille encore plus fort, car elle a été repensée et remaniée. Avec une puissance, une technologie, une vitesse et un confort plus adaptés, la nouvelle série 700 en fait beaucoup plus avec moins que tout autre tracteur. Pour améliorer votre exploitation, rien ne vaut un tracteur Fendt de la série 700.

Modèle 714/110 ch/p.d.f. • Modèle 716/130 ch/p.d.f. • Modèle 718/145 ch/p.d.f. • Modèle 720/165 ch/p.d.f.
Modèle 722/185 ch/p.d.f. • Modèle 724/195 ch/p.d.f.



La force du regroupement



**Un atout avantageux
pour vous**



3520, boul. Laurier Est
SAINT-HYACINTHE
1 866 615-5571
st-hyacinthe@groupesymac.com

1192, route 265 Nord
PARISVILLE
819 292-2000
parisville@groupesymac.com

775, rue Melançon
SAINT-BRUNO
Lac Saint-Jean
418 343-2033



2354, Rte Kennedy Sud
**SAINTE-MARIE
DE BEUCE**
418 387-3814



1 rue Thibault
WARWICK
819 358-2217



16, rang Saint-André
NAPIERVILLE
450 245-7499
1 866 218-2422



100, rue de Rotterdam
**SAINT-AUGUSTIN
DE-DESAURES** Québec
418 878-3000
1 800 463-6106



278, Ruisseau-des-Anges Sud
**SAINT-ROCH
DE-L'ACHIGAN**
450 588-2055
1 877 588-1055

200, Grande-Carrière
LOUISEVILLE
819 228-9494
1 888 848-4848



2440, rue Principale
**SAINTE-MARIE
DE-LEPAGE**
Mont-Joli
418 775-3500



755, County, route 9
PLANTAGENET,
Ontario
613 673-5129
1 888 755-3267

VOS CONCESSIONNAIRES

FENDT